

# Cuestionario de Campo | VERSIÓN 16.1.0

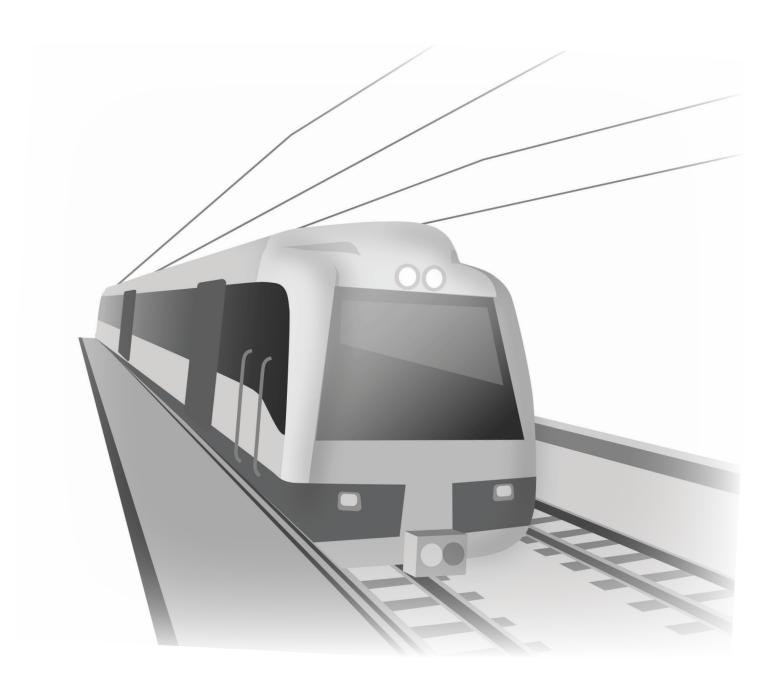


#### Número OMB: 0920-0740 Fecha de vencimiento: 05.31.2021

Se calcula que la carga pública reportada para recopilar esta información es un promedio de 45 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se le pedirá a ninguna persona que responda las preguntas en los formularios de solicitud de información, a menos que estos contengan un número de control OMB válido y vigente. Envíe sus comentarios con respecto a la forma en que se calcula este tiempo dedicado por el gobierno o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluidas sus sugerencias para reducir la cantidad de tiempo dedicado, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30329, ATTN: PRA (0920-0740). No envíe el formulario lleno a esta dirección.



**Centers for Disease Control and Prevention** National Center for HIV/AIDS, Viral Hepatitis, STD, and TB Prevention



# Índice

INFORMACIÓN PRELIMINAR (I)	
Antes de la entrevista (IP)	1
Introducción (IN)	3
CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD (Y)	5
Edad (YA)	5
Residencia (YS)	6
Participación en el MMP (Proyecto de monitoreo médico) (YM)	9
INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA (D)	11
Educación (DE)	
Raza/etnia (DR)	11
Sexo y orientación sexual (DG)	
Capacidad de lenguaje (DL)	
Nacido en los EE. UU. (DF)	
Estado civil (DM)	
Sin hogar (DH)	
Encarcelamiento (DJ)	
DISCAPACIDAD (A)	19
Discapacidad (AD)	
FINANCIERO (F)	21
Empleo (FE)	21
Ingresos (FI)	21
Seguridad alimentaria (FS)	22
Cobertura de atención médica (FH)	22
ATENCIÓN MÉDICA GENERAL (J)	27
Salud y bienestar (JW)	27
Urgencias y hospitalizaciones (JH)	27
Influenza (gripe) (JF)	27
Medicamentos recetados (JP)	28
Conocimientos sobre salud (HL)	29
ATENCIÓN PARA EL VIH (K)	31
Fecha de diagnóstico (KD)	31
Atención médica alguna vez (KE)	31
Vinculación a la atención médica (KL)	32
Utilización de la atención médica (KU)	33
Satisfacción con la atención médica (KS)	
Relación entre el paciente y el proveedor (KB)	
Barreras y facilitadores de la atención médica (KP)	38
TRATAMIENTO PARA EL VIH Y CUMPLIMIENTO DEL MISMO (T)	41
ART alguna vez (TE)	41
ART actual (TC)	42
Adherencia (TA)	44
Tratamiento contra el VIH como prevención (TB	47

5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
5 5 5 5 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 7 7 7 7
5 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7
6 7 7 7
6 7 7
7 7 7
6 7 7 7 7
7 7 7
7 7
7
7
· · · · · · · /
8
8
8
8
8
8
9
9
9
<u>9</u>
9
10
10
10
10
10
10
11
11
11
11
11
11
11

Violencia sexual (BS)	117
DEPRESIÓN Y ANSIEDAD (M)	119
PHQ-4 preguntas de evaluación (MD)	119
PHQ-8 depresión (MA)	120
GAD-7 ansiedad (MG)	121
CONSUMO DE ALCOHOL, TABACO Y DROGAS (U)	123
Consumo de alcohol (UA)	123
Consumo de cigarrillos y tabaco (US)	124
Consumo de drogas no inyectables (UN)	126
Consumo de drogas inyectables (UI)	129
EL ESTIGMA Y LA DISCRIMINACIÓN (R)	133
Estigma (RS)	133
Discriminación (RD)	136
ANTECEDENTES GINECOLÓGICOS Y REPRODUCTIVOS (G)	139
Atención ginecológica (GH)	139
Anticoncepción (GC)	140
Antecedentes reproductivos (GR)	142
NECESIDADES SATISFECHAS E INSATISFECHAS (N)	151
Servicios y programas de asistencia (ND)	151
Otra discapacidad (NS)	163
MODALIDAD BASADA EN INTERNET (W)	165
Modalidad basada en internet (WB)	165
FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA (E)	167
Fin de la entrevista (EE)	167
Remisiones y seguimiento (EO)	167
Validez de los datos (EV)	170
Preguntas locales (EL)	170
CALENDARIO DEL 2019	A-1
CALENDARIO DEL 2020	B-1
CALENDARIO DEL 2021	C-1
TARJETAS DE RESPUESTAS	D-1



#### Módulo: Información preliminar (I)

#### Tema: Antes de la entrevista (IP)

#### I.1.0.

Calculation\_AGEIDATE Calculate the respondent's age at the time of the interview using DOB\_13 (date of birth) and IDATE

(interview date).

IP.1.0.

"Nota para el entrevistador: Ingrese la siguiente información antes de la entrevista".

IDATE Fecha de la entrevista:

Muestre el siguiente mensaje: "La fecha de hoy es [INSERTE IP.1.0.]. Si esto es incorrecto, corrija la

fecha en su dispositivo". Permita que continúe el programa.

IP.1.a.

Calculation\_CLCSDT\_8 IDATE CLCSDTN5\_8

June 1, 2017 – May 31, 2018 12/31/2016 June 1, 2018 – May 31, 2019 12/31/2017 June 1, 2019 – May 31, 2020 12/31/2018 June 1, 2020 – May 31, 2021 12/31/2019 June 1, 2021 – May 31, 2022 12/31/2020

IP.2.0. Response:

MODEADM ¿La entrevista se hizo originalmente en papel?

0 No 1 Sí

IP.3.0. Response:

SITEID Núm. de ID de la jurisdicción del muestreo de la persona:

Los números válidos son los siguientes: 0006, 1600, 0010, 0012, 0013, 3360, 0017, 0018, 4480, 0026, 0028, 0034, 0036, 5600, 0037, 0041, 0042, 6160, 0072, 7360, 0048, 0051 y 0053. De lo contrario, lea:

"El ID del sitio es inválido". Regrese a IP.3.0..

If IP.3.0. is less than 4 digits, then read, "El número debe tener cuatro dígitos." Return to IP.3.0..

IP.3.1.b.

Calculation\_CYGSN5\_8 Calculate cycle year using CYGSN5\_8 (cycle year based on date of interview)

If IDATE is June 1, 2017-May 31, 2018, then CYGSN5\_8= 2017 If IDATE is June 1, 2018-May 31, 2019, then CYGSN5\_8= 2018. If IDATE is June 1, 2019-May 31, 2020, then CYGSN5\_8= 2019. If IDATE is June 1, 2020-May 31, 2021, then CYGSN5\_8= 2020. If IDATE is June 1, 2021-May 31, 2022, then CYGSN5\_8= 2021.

IP.3.2. Response:

INDID Número de identificación del entrevistado:

(Range: 0001-9999)

If number is less than 4 digits, then read, "El número debe tener cuatro dígitos." Return to IP.3.2..

IP.3.2.a.

Calculation\_8\_PARID Calculate PARID (participant ID) by combining SITEID (side ID where person sampled) and 09 and last

two digits of CYGSN5 8 (cycle year based on date of interview) and INDID (respondent ID).

(Range: 0000-0000-0001 to 9999-9999-9999)

IP.3.3.	Response:			
IDCONFN3	[NO LEA EN VOZ ALTA] El número de identificación del participante es [Response to IP.3.0]-[09 and last 2 digits of CYGSN5_8]-[Response to IP.3.2]. ¿Correcto?			
	0 No			
	1 Sí			
	If IP.3.3. is 0 (no), then read, "Entrevistador: vuelva a ingresar el número de identificación del participante". Return to IP.3.0			
IP.4.0.	Response:			
INTID	Número de identificación del entrevistador:  (Range: 001–999)			
	If number is less than 3 digits, then READ "El número debe tener tres dígitos." Return to IP.4.0			
IP.5.0.	Response:			
INTSE_12	Lugar de la entrevista: [SELECCIONE SOLO UNO]			
	Establecimiento médico o centro de salud para pacientes ambulatorios Establecimiento médico o centro de salud para pacientes hospitalizados Prisión o cárcel Organización de base comunitaria Residencia privada Lugar público (por ejemplo, cafetería, biblioteca) Departamento de salud Por teléfono Otro			
IP.6.0.	Response:			
IJURN5	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Cuál es el núm. de ID del sitio, de la jurisdicción que completa la entrevista?  (Range: 0001–9999)  Los números válidos son los siguientes: 0006, 1600, 0010, 0012, 0013, 3360, 0017, 0018, 4480, 0026, 0028, 0034, 0036, 5600, 0037, 0041, 0042, 6160, 0072, 7360, 0048, 0051 y 0053. De lo contrario, leas "El ID del sitio de la jurisdicción que completa la entrevista no es válido". Regrese a IP.6.0  If IP.6.0. is less than 4 digits, then read, "El número debe tener cuatro dígitos." Return to IP.6.0			
IP.7.0.	Response:			
INTERPN8	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Está usando un intérprete de idioma para esta entrevista? 0 No 1 Sí If IP.7.0. = 0 (no), $\rightarrow$ IN.1.0 Else, $\rightarrow$ IP.7.1			

	Page   3		
P.7.1.	Response:		
NTLAN8	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Qué idioma está usando el intérprete para esta entrevista?		
	1 Español		
	2 Francés		
	3 Alemán		
	4 Chino		
	5 Creole haitiano		
	6 Lenguaje de señas americano (ASL)		
	7 Árabe		
	8 Otro		
	If IP.7.1. is 8 (other), $\rightarrow$ IP.7.2		
	Else, → IN.1.0		
P.7.2.	Response:		
LAN8_OS	[NO LEA EN VOZ ALTA] Por favor especifique qué idioma está usando el intérprete para esta entrevista.		
Tema: Introd	lucción (IN)		
N.1.0.	Response:		
	"Quiero agradecerle por participar en esta entrevista. Recuerde que toda la información que me dé será totalmente confidencial y su nombre no aparecerá en las respuestas de la encuesta. Aunque algunas respuestas puedan parecerle obvias, aun así, necesito hacerle todas las preguntas".		
URVEYIN			
	If IP.5.0. is 8 (telephone interview), $\rightarrow$ IN.2.0 Else $\rightarrow$ YA.0		
N.2.0.	Response:		
	"Antes de comenzar, me gustaría recordarle que usted tiene una serie de tarjetas de respuestas que le		

voy a pedir que use durante la entrevista. Va a necesitar estas tarjetas para algunas de las preguntas que le voy a hacer durante la entrevista. Las tarjetas incluyen un calendario, algunas fotos y texto que le ayudarán a contestar. Cada tarjeta está marcada con una letra. Por favor, tenga a mano estas tarjetas de respuestas para utilizarlas cuando sea necesario. Yo le diré cuáles preguntas requieren el uso de las tarjetas y la letra que corresponde a la tarjeta que necesita".

INTROTEL



#### Módulo: Criterios de elegibilidad (Y)

Tema: Edad (YA)

YA.0.

Calculation ST INTN5 ST\_INTN5 = Current time.

YA.1.0. Response:

DOB 13

Por favor dígame el mes y año de la fecha de su nacimiento.

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar (Range: 01/1900-current)

YA.1.0a

Calculation AGESMPN8 Calculate the difference in years between Calculation CLCSDT 8 and DOB 13, accounting for leap years. Since we do not gather day information for DOB\_13, a day will need to be imputed: the last day of their birth month.

> If YA.1.0a is < 18 years, then READ, "I am only interviewing people who were age 18 years or older on [INSERT IP.1.a.]. Thank you very much for your time." Then  $\rightarrow$  E.0..

If YA.1.0. is 7 (refused to answer) or 8 (don't know), or if YA.1.0a is equal to 18 years,  $\rightarrow$  YA.1.1.. Else,  $\rightarrow$  YS.1.0..

YA.1.1.

Response:

AGEVER 8

¿Tenía usted por lo menos 18 años de edad el [Calculation CLCSDT 8]?

- 0 No
- 1 Sí
- No sabe 8
- Se negó a contestar

If questionnaire language is Spanish, the message in Skip AGEVER 8 should read, "Solo estoy entrevistando a personas de 18 años o más en [Inserte Calculation\_CLCSDT\_8]. Muchas gracias por su tiempo".

If YA.1.1. is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then read, "I am only interviewing people who were 18 years or older on [IP.1.a.]. Thank you very much for your time." Then  $\rightarrow$  E.0.. Else,  $\rightarrow$  YS.1.0..

Tema: Residencia (YS)

**RESCURN8** 

YS.1.0. Response:

"Ahora le voy a preguntar acerca de dónde ha vivido en diferentes tiempos. Estas preguntas pueden parecer similares, pero debo hacerle todas las preguntas."

¿En qué estado o territorio vive actualmente?

Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: Introduzca la abreviatura del estado de dos caracteres. Como referencia, las abreviaturas son: Alabama (AL), Alaska (AK), Arizona (AZ), Arkansas (AR), California (CA), Colorado (CO), Connecticut (CT), Delaware (DE), Distrito de Columbia (DC), Florida (FL), Georgia (GA), Hawái (HI), Idaho (ID), Illinois (IL), Indiana (IN), Iowa (IA), Kansas (KS), Kentucky (KY), Luisiana (LA), Maine (ME), Maryland (MD), Massachusetts (MA), Michigan (MI), Minnesota (MN), Misisipi (MS), Misuri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), Nevada (NV), Nuevo Hampshire (NH), Nueva Jersey (NJ), Nuevo México (NM), Nueva York (NY), Carolina del Norte (NC), Dakota del Norte (ND), Ohio (OH), Oklahoma (OK), Oregón (OR), Pensilvania (PA), Puerto Rico (PR), Rhode Island (RI), Carolina del Sur (SC), Dakota del Sur (SD), Tennessee (TN), Texas (TX), Utah (UT), Vermont (VT), Virginia (VA), Washington (WA), Virginia Occidental (WV), Wisconsin (WI), Wyoming (WY), No vive en los Estados Unidos/Puerto Rico (ZZ).

- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

Si YS.1.0. no es ninguno de estos valores: AL, AK, AZ, AR, CA, CO, CT, DE, DC, FL, GA, HI, ID, IL, IN, IA, KS, KY, LA, ME, MD, MA, MI, MN, MS, MO, MT, NE, NV, NH, NJ, NM, NY, NC, ND, OH, OK, OR, PA, PR, RI, SC, SD, TN, TX, UT, VT, VA, WA, WV, WI, WY o ZZ, entonces LEA: "Abreviatura incorrecta. Consulte la lista de abreviaturas de los estados o territorios". Regrese a YS.1.0..

If YS.1.0. is CA, IL, NY, PA, or TX,  $\rightarrow$  YS.1.1.. Else,  $\rightarrow$  YS.2.0..

### YS.1.1.

MMPCTYN5

#### ¿En qué ciudad vive actualmente? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

- 1 Chicago
- 2 Houston
- 3 Condado de Los Ángeles
- 4 Ciudad de Nueva York
- 5 Filadelfia
- 6 San Francisco
- 7 Otra ciudad de los Estados Unidos
- 88 No sabe
- 77 Se negó a contestar

Solo las combinaciones válidas para el YS.1.1. y YS.1.0. son: YS.1.0. y YS.1.1. 1 California y 3 Condado de Los Ángeles 1 California y 6 San Francisco 1 California y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 1 California y 77 Se negó a contestar 1 California y 88 No sabe 5 Illinois y 1 Chicago 5 Illinois y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 5 Illinois y 77 Se negó a contestar 5 Illinois y 88 No sabe 12 Nueva York y 4 Ciudad de Nueva York 12 Nueva York y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 12 Nueva York y 77 Se negó a contestar 12 Nueva York y 88 No sabe 15 Pensilvania y 5 Filadelfia 15 Pensilvania y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 15 Pensilvania y 77 Se negó a contestar 15 Pensilvania y 88 No sabe 18 Texas y 2 Houston 18 Texas y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 18 Texas y 77 Se negó a contestar 18 Texas y 88 No sabe De lo contrario, lea, "Esa ciudad no coincide con el estado que usted ha seleccionado. Por favor, dígame la ciudad de nuevo". Regrese a YS.1.1..

Response:

YS.2.0. Response:

**RESAMPN8** 

SAMPCTN5

¿En qué estado o territorio vivía el [Calculation CLCSDT 8]?

Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: Introduzca la abreviatura del estado de dos caracteres. Como referencia, las abreviaturas son: Alabama (AL), Alaska (AK), Arizona (AZ), Arkansas (AR), California (CA), Colorado (CO), Connecticut (CT), Delaware (DE), Distrito de Columbia (DC), Florida (FL), Georgia (GA), Hawái (HI), Idaho (ID), Illinois (IL), Indiana (IN), Iowa (IA), Kansas (KS), Kentucky (KY), Luisiana (LA), Maine (ME), Maryland (MD), Massachusetts (MA), Michigan (MI), Minnesota (MN), Misisipi (MS), Misuri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), Nevada (NV), Nuevo Hampshire (NH), Nueva Jersey (NJ), Nuevo México (NM), Nueva York (NY), Carolina del Norte (NC), Dakota del Norte (ND), Ohio (OH), Oklahoma (OK), Oregón (OR), Pensilvania (PA), Puerto Rico (PR), Rhode Island (RI), Carolina del Sur (SC), Dakota del Sur (SD), Tennessee (TN), Texas (TX), Utah (UT), Vermont (VT), Virginia (VA), Washington (WA), Virginia Occidental (WV), Wisconsin (WI), Wyoming (WY), No vive en los Estados Unidos o Puerto Rico (ZZ).

- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If questionnaire is in Spanish, then Skip\_RESAMPN8 should read, "Solo estoy entrevistando a personas que vivían en ciertos estados en [Inserte Calculation\_CLCSDT\_8]. Muchas gracias por su tiempo." Si YS.2.0. no es ninguno de estos valores: AL, AK, AZ, AR, CA, CO, CT, DE, DC, FL, GA, HI,ID, IL, IN, IA, KS, KY, LA, ME, MD, MA, MI, MN, MS, MO, MT, NE, NV, NH, NJ, NM, NY, NC, ND, OH, OK, OR, PA, PR, RI, SC, SD, TN, TX, UT, VT, VA, WA, WV, WI, WY o ZZ, entonces LEA: "Abreviatura incorrecta. Consulte la lista de abreviaturas de los estados o territorios". Regrese a YS.2.0..

If YS.2.0. is CA, IL, NY, PA, or TX,  $\rightarrow$  YS.2.1..

Else, if YS.2.0. is DE, FL, GA, IN, MI, MS, NJ, NC, OR, PR, VA, or WA, then  $\rightarrow$  YS.3.0..

Else, read, "I am only interviewing people who lived in certain states on [Insert IP.1.a.]. Thank you very much for your time." Then,  $\rightarrow$  E.0..

YS.2.1. Response:

¿En qué ciudad vivía usted en ese momento? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

- 1 Chicago
- 2 Houston
- 3 Condado de Los Ángeles
- 4 Ciudad de Nueva York
- 5 Filadelfia
- 6 San Francisco
- 7 Otra ciudad de los Estados Unidos
- 88 No sabe
- 77 Se negó a contestar

Si los valores de YS.2.0. y YS.2.1. dan como resultado alguna de estas combinaciones: YS.2.0. y YS.2.1. 1 California y 3 Condado de Los Ángeles 1 California y 6 San Francisco 1 California y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 1 California y 77 Se negó a contestar 1 California y 88 No sabe 5 Illinois y 1 Chicago 5 Illinois y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 5 Illinois y 77 Se negó a contestar 5 Illinois y 88 No sabe 12 Nueva York y 4 Ciudad de Nueva York 12 Nueva York y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 12 Nueva York y 77 Se negó a contestar 12 Nueva York y 88 No sabe 15 Pensilvania y 5 Filadelfia 15 Pensilvania y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 15 Pensilvania y 77 Se negó a contestar 15 Pensilvania y 88 No sabe 18 Texas y 2 Houston 18 Texas y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 18 Texas y 77 Se negó a contestar 18 Texas y 88 No sabe Entonces la combinación es válida. De lo contrario, lea, "Esa ciudad no coincide con el estado que usted ha seleccionado. Por favor, dígame la ciudad de nuevo". Regrese a YS.2.1..

Response:

YS.3.0. Response:

RES2YN8

¿En qué estado o territorio vivía el [IDATE-2 AÑOS]?

Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: Introduzca la abreviatura del estado de dos caracteres. Como referencia, las abreviaturas son: Alabama (AL), Alaska (AK), Arizona (AZ), Arkansas (AR), California (CA), Colorado (CO), Connecticut (CT), Delaware (DE), Distrito de Columbia (DC), Florida (FL), Georgia (GA), Hawái (HI), Idaho (ID), Illinois (IL), Indiana (IN), Iowa (IA), Kansas (KS), Kentucky (KY), Luisiana (LA), Maine (ME), Maryland (MD), Massachusetts (MA), Michigan (MI), Minnesota (MN), Misisipi (MS), Misuri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), Nevada (NV), Nuevo Hampshire (NH), Nueva Jersey (NJ), Nuevo México (NM), Nueva York (NY), Carolina del Norte (NC), Dakota del Norte (ND), Ohio (OH), Oklahoma (OK), Oregón (OR), Pensilvania (PA), Puerto Rico (PR), Rhode Island (RI), Carolina del Sur (SC), Dakota del Sur (SD), Tennessee (TN), Texas (TX), Utah (UT), Vermont (VT), Virginia (VA), Washington (WA), Virginia Occidental (WV), Wisconsin (WI), Wyoming (WY), No vive en los Estados Unidos o Puerto Rico (ZZ).

- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

Si YS.3.0. no es ninguno de estos valores: AL, AK, AZ, AR, CA, CO, CT, DE, DC, FL, GA, HI,ID, IL, IN, IA, KS, KY, LA, ME, MD, MA, MI, MN, MS, MO, MT, NE, NV, NH, NJ, NM, NY, NC, ND, OH, OK, OR, PA, PR, RI, SC, SD, TN, TX, UT, VT, VA, WA, WV, WI, WY o ZZ, entonces LEA: "Abreviatura incorrecta. Consulte la lista de abreviaturas de los estados o territorios". Regrese a YS.3.0..

If YS.3.0. is CA, IL, NY, PA, or TX,  $\rightarrow$  YS.3.1.. Else,  $\rightarrow$  YM.1.0..

YS.	3.1.

¿En qué ciudad vivía el [IDATE-2 AÑOS]? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

CITY2N8

- 1 Chicago
- 2 Houston
- 3 Condado de Los Ángeles
- 4 Ciudad de Nueva York
- 5 Filadelfia
- 6 San Francisco
- 7 Otra ciudad de los Estados Unidos
- 88 No sabe
- 77 Se negó a contestar

Si los valores de YS.3.0. y YS.3.1. dan como resultado alguna de estas combinaciones: YS.3.0. y YS.3.1. 1 California y 3 Condado de Los Ángeles 1 California y 6 San Francisco 1 California y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 1 California y 77 Se negó a contestar 1 California y 88 No sabe 5 Illinois y 1 Chicago 5 Illinois y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 5 Illinois y 77 Se negó a contestar 5 Illinois y 88 No sabe 12 Nueva York y 4 Ciudad de Nueva York 12 Nueva York y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 12 Nueva York y 77 Se negó a contestar 12 Nueva York y 88 No sabe 15 Pensilvania y 5 Filadelfia 15 Pensilvania y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 15 Pensilvania y 77 Se negó a contestar 15 Pensilvania y 88 No sabe 18 Texas y 2 Houston 18 Texas y 7 Otra ciudad de los EE. UU. 18 Texas y 77 Se negó a contestar 18 Texas y 88 No sabe Entonces la combinación es válida. De lo contrario, lea: "Esa ciudad no coincide con el estado que usted ha seleccionado. Por favor, dígame la ciudad de nuevo". Regrese a YS.3.1..

#### Tema: Participación en el MMP (Proyecto de monitoreo médico) (YM)

#### YM.1.0. Response:

**PARTCPT** 

¿Ha participado alguna vez en una entrevista MMP?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If questionnaire language is Spanish, then the message in Skip\_8\_PARTCPT should read, "Sólo estoy entrevistando a personas que no han sido entrevistadas durante este año de recolección de datos. Muchas gracias por su tiempo."

If YM.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  YM.1.1.. If YM.1.0. = 0 (no) or 8 (don't know), then  $\rightarrow$  Y.0.1..

If YM.1.0. is 7 (refused to answer), then READ, "I'm only interviewing people who haven't already been interviewed during this data collection year. Thank you very much for your time." Then,  $\rightarrow$  E.O..

# YM.1.1. Response:

**PARTIC** 

¿En qué mes y año participó en la entrevista MMP?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 01/2005-current)

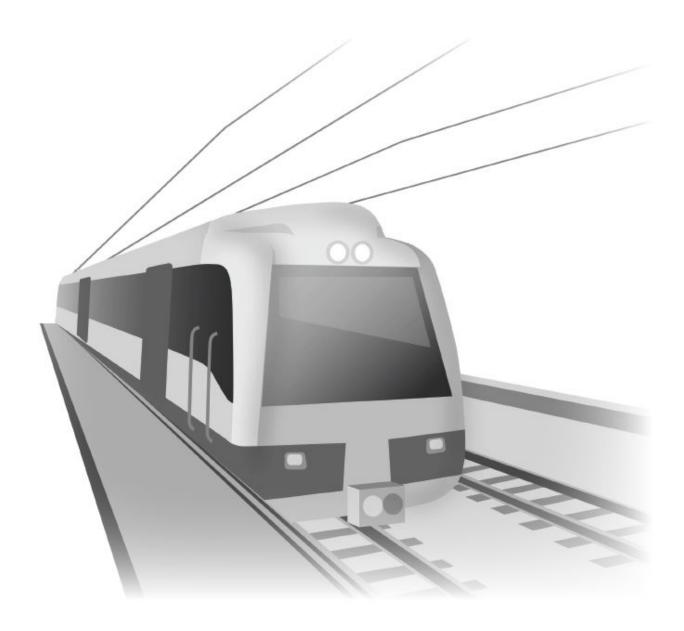
If questionnaire is in Spanish, the message in Skip\_N8\_PARTIC should read, "Sólo estoy entrevistando a personas que no han sido entrevistadas durante este año de recolección de datos. Muchas gracias por su tiempo."

If IP.3.1.b. =2017 and YM.1.1. >= June 1, 2017 or if IP.3.1.b. =2018 and YM.1.1. >= June 1, 2018 or if IP.3.1.b. =2019 and YM.1.1. >= June 1, 2019 or if IP.3.1.b. =2020 and YM.1.1. >= June 1, 2020 or if IP.3.1.b. =2021 and YM.1.1. >= June 1, 2021, then read, "I'm only interviewing people who haven't already been interviewed during this data collection year. Thank you very much for your time."  $\rightarrow$  E.O..

Else,  $\rightarrow$  Y.0.1..

#### Y.0.1.

Calculation\_EN\_ELGN5 EN\_ELGN5= Current time.



Módulo: Inform	ación demográfica	(D)			
Tema: Educa	ción (DE)				
DE.1.0.		Respo	onse:		
EDUC	¿Cuál es el n UNA.]	ivel más alto de estudios que ha alcanzado? [LEA LAS RESPUESTAS. SE	ELECCIONE SOLO		
	1	Nunca asistió a la escuela			
	2	De 1.º a 8.º grado			
	3	De 9.º a 11.º grado			
	4	12.° grado o GED (examen de equivalencia de la escuela superior)			
	5	Algunos años de universidad, título universitario de dos años o dip	loma técnico		
	6	Título universitario			
	7	Algún estudio de posgrado			
	88	No sabe			
	77	Se negó a contestar			
Tema: Raza/	etnia (DR)				
DR.1.0.		Respo	onse:		
HISPA_13	¿Se consider	a usted de origen hispano, latino o español?			
	0	No			
	1	Sí			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			
	If DR.1.0. is 2	$(yes), \rightarrow DR.1.1$			
	Else, $\rightarrow$ DR.2	.1			
DR.1.1.		Respo	onse:		
	"¿Cuáles de	las siguientes categorías describen su origen hispano, latino o españo	al? Puede seleccionar		
		espuesta." [LEA LAS RESPUESTAS.]	i: I dede seleccional		
HISN3A		stadounidense de origen mexicano o chicano			
	0	No			
	1	Sí			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			
DR.1.2.		Respo	onse:		
HISN3B	Puertorrique	Puertorriqueño			
	0	No			
	1	Sí			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			
DR.1.3.		Respo	onse:		
HISN3C	Cubano		<u> </u>		
	0	No			
	1	Sí			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			

DR.1.4.			Response:
HISN3D	Otro origen	hispano, latino o español	<u> </u>
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		L (Sí) y DR.1.1. = 0 (No) y DR.1.2. = 0 (No) y DR.1.3. = 0 (No) y	DP 1.4 $= 0$ (No) entenses
		isted dijo que se consideraba de origen hispano, latino o esp	
		nuevo". Regrese a DR.1.0	alloi. Reglesale y leele las
	opciones de	nuevo . Negrese a DN.1.o	
DR.2.1.			Response:
	A qué gruإ* LAS RESPUE!	oo o grupos raciales se considera que pertenece? Puede eleg STAS.]	ir más de una opción." [LEA
RACE_9A		no o nativo de Alaska	
_	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	•	oe nego a contestal	<b>D</b>
DR.2.2.			Response:
RACE_9B	Asiático		
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
DR.2.3.			Response:
RACE_9C	Negro o afro		
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
DR.2.4.			Response:
RACE 9D	Nativo de Ha	awái o de otras islas del Pacífico	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	,	se nego a contestar	_
DR.2.5.			Response:
RACE_9E	Blanco		
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	Si DR.2.1. = 0	0 (No), DR.2.2. = 0 (No), DR.2.3. = 0 (No), DR.2.4. = 0 (No), y	DR.2.5. = 0 (No), entonces

lea, "El entrevistado no seleccionó ningún grupo racial. Por favor confirme las respuestas". Permita

que continúe el programa.

DR.1.4. – DR.2.5.

Tema: Sexo y	orientación sexual (DG)
DG.1.0.	Response:
BIRTGEN	¿Cuál era su sexo al nacer? [LEA LAS RESPUESTAS, A EXCEPCIÓN DE "Intersexo/ambiguo". SELECCIONE SOLO UNA].
	<ul> <li>1 Masculino</li> <li>2 Femenino</li> <li>3 Intersexo/ambiguo</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
DG.2.0.	Response:
GENDER	¿Se considera de sexo masculino, femenino o transgénero? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	<ul> <li>1 Masculino</li> <li>2 Femenino</li> <li>3 Transgénero</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
DG.3.0.	Response:
SEXOR_N5	¿Se considera usted? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  1 Lesbiana o gay 2 Heterosexual (no homosexual) 3 Bisexual 4 Otro 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Tema: Capaci	idad de lenguaje (DL)
DL.1.0.	Response:
LANWL1N3	¿Qué tan bien habla usted el inglés? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 Muy bien 2 Bien 3 Mal 4 Nada 8 No sabe 7 Se negó a contestar
DL.2.0.	Response:
LANWL2N3	En su hogar ¿habla usted un idioma que no sea inglés?  O No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If DL.2.0. is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then → DF.1.0

Else,  $\rightarrow$  DL.2.1..

DL.2.1.		Response:
DL.2.1. LANWL3N8	¿Cuál es este idioma? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO  1 Español 2 Francés 3 Alemán 4 Creole haitiano 5 Amárico 6 Tagalo 7 Árabe 8 Lenguaje de señas americano 9 Chino 10 Italiano 11 Otro 88 No sabe 77 Se negó a contestar  If DL.2.1. is 11 (other), → DL.2.2	
	Else $\rightarrow$ DF.1.0	
DL.2.2.		Response:
LANN3_OS	Especifique el idioma:	
Tema: Nacido	o en los EE. UU. (DF)	
DF.1.0.		Response:
COBORN_8	¿En qué país o territorio nació? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIÓ 1 Estados Unidos 2 Puerto Rico 3 México 4 Haití 5 República Dominicana 6 Cuba 7 Otro 88 No sabe 77 Se negó a contestar	ONE SOLO UNAJ.
DF.1.1.		Response:
OTCTRY	If DF.1.0. is 7 (other), $\rightarrow$ DF.1.1 Else, $\rightarrow$ DF.1.2 Especifique otro país:	
DF.1.2.	zspesinque su o paisi	Response:
US_YRS	If DF.1.0. is 1 (United States), 2 (Puerto Rico), 77 (refused to answer DM.1.0 Else, → DF.1.2 ¿Cuántos años ha vivido en los Estados Unidos? Si años que lleva vi	r), or 88 (don't know), then $\rightarrow$
	1 año, ingrese "0". 888 No sabe 777 Se negó a contestar (Range: 0-110)	

DF.1.2. must be <= I.1.0.. If DF.1.2. is > then I.1.0., then read, "La cantidad de años que ha vivido en los

Estados Unidos no puede ser mayor que su edad". The program should return to DF.1.2..

Tema: Estado	civil (DM)		
DM.1.0.			Response:
CRNLV_N5	¿Actualmen	e vive usted con su esposo, esposa, novio, no	via o pareja?
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
DM.2.0.			Response:
MARRI_N5	La nróvima i	oregunta es acerca de su estado civil legal. <b>Act</b> o	2 (IFA LAS
MARKI_N3		. SELECCIONE SOLO UNA.]	uaimente, ¿esta usteu: [LLA LAS
	1	Casado	
	2	En una unión civil o en pareja de hecho	
	3	Divorciado	
	4	Viudo	
	5	Separado	
	6	Nunca se ha casado	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
Tema: Sin ho	gar (DH)		
DH.1.1.	-		Response:
		eguntaré acerca de los últimos 12 meses. Este ESES] hasta hoy".	periodo va desde el año pasado [INSERTE
		os 12 meses, usted:"	
HOMEL_9A	¿Ha vivido	·	
_	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
DH.1.2.			Response:
HOMEL_9B	: Ha vivido	on un refugio?	nesponse:
HOIVIEL_9B		en un refugio?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
DH.1.3.			Response:
HOMEL_9C		en una habitación individual de hotel o Single	Room Occupancy Hotel – SRO (como se
	conoce en ir		
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	

Se negó a contestar

7

DH.1.4.			Response:		
HOMEL_9D	¿Ha vivido e	n un automóvil?			
	0	No			
	1	Sí			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			
DH.2.0.			Response:		
DOUBLEN8	Durante los <b>úl</b>	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿alguna vez se mudó a vivir con otras personas, aunque fuera por poco			
	tiempo, debid	o a problemas financieros?			
	0	No			
	1	Sí			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			
DH.3.0.			Response:		
MOVESN8	¿Cuántas vece	s se ha mudado durante los últimos 12 meses?			
	888	No sabe			
	777	Se negó a contestar			
	(Rang	re: 0-365)			
DH.4.0.			Response:		
EVICTN8	Durante los <b>úl</b>	timos 12 meses, ¿alguna vez lo han desalojado de dond	le vivía?		
	0	No			
	1	Sí			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			
Tema: Encard	elamiento (DJ)				
DJ.1.0.			Response:		
JAIL_N5	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuántas veces fue arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión				
	por más de 24	horas?			
	888	No sabe			
	777	Se negó a contestar			
	(Rang	re: 0-180)			
		y DJ.1.0. = 0, entonces lea: "Entrevistador: el entorno d	le la entrevista es una p	risión o	

Si IP.5.0. = 03 y DJ.1.0. = 0, entonces lea: "Entrevistador: el entorno de la entrevista es una prisión o un establecimiento carcelario, pero el entrevistado dijo que no ha estado encarcelado en los últimos 12 meses. Por favor aclare". Regrese a DJ.1.0..

If DJ.1.0. is 0, 777 (refused to answer), or 888 (don't know), then  $\rightarrow$  D.0.a..

Else  $\rightarrow$  DJ.1.1..

## DJ.1.1. Response:

DYINCN5

La **última vez** que fue arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión por más de 24 horas, ¿cuántos días estuvo detenido, encarcelado o en prisión?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 1-7776)

If INTSE\_12 = 03 (prison or jail facility), read the question as follows: "¿Cuántos días lleva ahora en la cárcel, detenido o en prisión?"

If INTSE\_12 = 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and JAIL\_N5 = 1, read the question as follows: "How many days did you spend in jail, detention, or prison?" If the questionnaire is in Spanish, this should read, "¿Cuántos días estuvo detenido, encarcelado o en prisión?"

If IP.5.0. = 3, then  $\rightarrow$  D.0.a..

Else  $\rightarrow$  DJ.1.2..

#### DJ.1.2.

DTINCN5

qué mes y año fue liberado? 8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

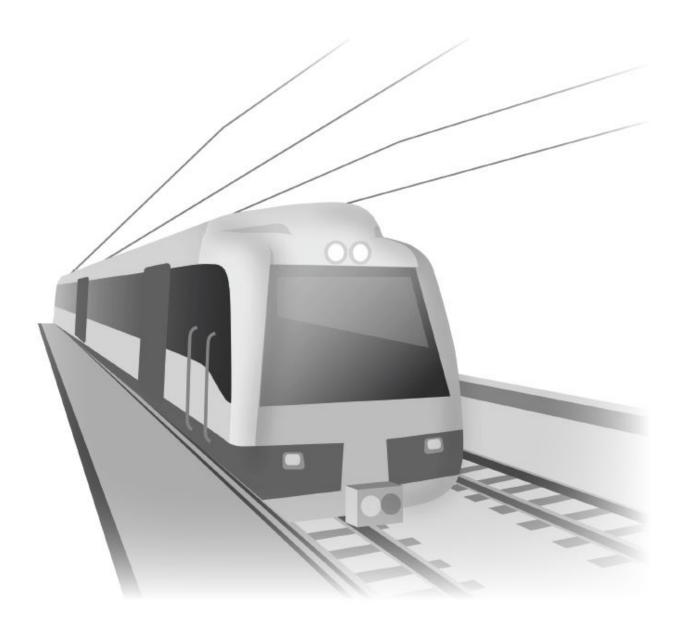
(Range: 01/1900-current)

If JAIL\_N5 = 1, read the question as follows: "¿En qué mes y año fue liberado?"

DJ.1.2. cannot be earlier than IP.1.0. - 12 months. If DJ.1.2. is earlier than IP.1.0. - 12 months, then READ: "La fecha de liberación debe ser dentro de los últimos 12 meses. Por favor, vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance. If date is exactly 12 months prior to IP.1.0., then message should not pop up. Allow program to advance.

#### D.0.a.

Calculation\_ENBSDMN5 = Current time



Módulo: Discap	acidad (A)			
Tema: Discap	pacidad (AD)			
AD.1.0.			Response:	
		eguntaré sobre algunas afecciones o problemas de guntas le parecerán obvias, pero necesito hacerle t		
DISDEFN3	¿Es usted so	rdo o tiene gran dificultad para oir?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
AD.2.0.			Response:	
DISBLNN3	¿Es usted ci	ego o tiene alguna dificultad para ver, aun cuando u	usa lentes?	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
AD.3.0.			Response:	
DISCONN3	Dehido a un	a afección física, mental o emocional, ¿tiene proble	emas graves nara concentrarse	
DISCOMMS		omar decisiones?	inas graves para concentrarse,	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
AD.4.0.			Response:	
	:Tiono mous	2 معالم		
DISWLKN3		na dificultad para caminar o subir las escaleras?		
	0	No		
	1	Sí Na caba		
	8 7	No sabe		
	/	Se negó a contestar		
AD.5.0.			Response:	
DISDRSN3	¿Tiene difici	ıltad para vestirse o bañarse?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
AD.6.0.			Response:	
DISERRN3	Debido a una condición física, mental o emocional, ¿tiene dificultad para hacer trámites solo, como ir			
	al médico o de compras?			
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		

Se negó a contestar

7



Módulo: Financiero (	F)		
Tema: Empleo (FE)	)		
FE.1.0.			Response:
	•	ente pregunta, elija la respuesta que mejor describa su situadue ne haya leído todas las respuestas".	ción laboral actual. Dígamelo
WORK_N3	Actualmente	, ¿usted es? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA	.]
	1	Empleado	
	2	Trabajador independiente o con negocio propio	
	3	Desempleado por más de 1 año	
	4	Desempleado por menos de 1 año	
	5	Encargado(a) del hogar	
	6	Estudiante	
	7	Jubilado	
	8	O no puede trabajar	
	88	No sabe	
	77	Se negó a contestar	
Tema: Ingresos (FI	)		
FI.1.0.			Response:
INCOME_8	PASADO]. Par En el [INSERT anuales conta combinados"	o de enero de [INSERTE EL AÑO PASADO] hasta el 31 de diciona la próxima pregunta, utilizaremos la Tarjeta de respuestas E EL AÑO PASADO], ¿cuáles fueron sus ingresos familiares co ando todas las fuentes, antes de impuestos? Cuando digo "in , me refiero a la cantidad total de dinero de todos los miemb	A y el calendario".  Implimados mensuales o gresos familiares  Implimados mensuales o gresos familia que viven
	en su hogar.	Por favor dígame cuál letra corresponde a su ingreso. [NO LE	A LAS RESPUESTAS.]
	1	a. De \$0 a \$416 al mes o \$0 a \$4,999 al año	
	2	b. De \$417 a \$749 al mes o \$5,000 a \$8,999 al año	
	3	c. De \$750 a \$916 al mes o \$9,000 a \$10,999 al año	
	4	d. De \$917 a \$1,083 al mes u \$11,000 a \$12,999 al año	
	5	e. De \$1,084 a \$1,249 al mes o \$13,000 a \$14,999 al año	
	6	f. De \$1,250 a \$1,416 al mes o \$15,000 a \$16,999 al año	
	7	g. De \$1,417 a \$1,666 al mes o \$17,000 a \$19,999 al año	
	8 9	h. De \$1,667 a \$2,083 al mes o \$20,000 a \$24,999 al año i. De \$2,084 a \$2,499 al mes o \$25,000 a \$29,999 al año	
	10	j. De \$2,500 a \$3,333 al mes o \$30,000 a \$39,999 al año	
	11	k. De \$3,334 a \$4,166 al mes o \$40,000 a \$49,999 al año	
	12	l. De \$4,167 a \$6,249 al mes o \$50,000 a \$74,999 al año	
	13	m. De \$6,250 o más al mes o \$75,000 o más al año	
	88	No sabe	
	77	Se negó a contestar	
		7 (refused to answer) or 88 (don't know), $\rightarrow$ FS.1.0	
	Else, $\rightarrow$ FI.2.0		
FI.2.0.	, -		Response:
	Incluide	d iquántas personas dependien de esta increas en el l'ALCED	•
DEPND_IN		d, ¿cuántas personas dependían de este ingreso en el [INSER]	I LASI YEAKJ!
	88	No sabe	
	77	Se negó a contestar	

(Range: 1-49)

If FI.2.0. is greater than 1,  $\rightarrow$  FI.2.1.. Else,  $\rightarrow$  FS.1.0..

FE.1.0. – FI.2.0.

FI.2.1.		Resp	oonse:	
DEPND_N3	De las personas que dependían de este ingreso en el [INSERTE EL AÑO PASADO], ¿cuántas tenían menos de 18 años de edad?			
	88	No sabe		
	77	Se negó a contestar		
	(Ran	ge: 0-48)		
	dependían de	ater than or equal to FI.2.0., read, "La cantidad de personas de me sus ingresos en el [INSERTE EL AÑO PASADO] debe ser menor al to sus ingresos en [INSERTE EL AÑO PASADO]". Do not advance progr	otal de personas que	
Tema: Seguri	dad alimentaria (FS			
FS.1.0.		Resp	oonse:	
FOOD3_N5		s <b>12 meses</b> , ¿alguna vez ha sentido hambre, pero no ha comido, po ero para comprar comida?	orque no tenía	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
Tema: Cobert	tura de atención m	edica (FH)		
FH.1.1.		Resp	oonse:	
		oreguntarle acerca de todos los tipos de seguro médico y demás co e los últimos 12 meses. Por favor, responda 'sí' o 'no' para cada tip de los tipos."	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
KINDA_5	¿Tuvo un seg	ıro médico privado?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	If FH.1.1. is 1 Else → FH.1.2	(yes), → FH.1.1.a.		
FH.1.1.a	LI3C / 111.1.2		oonse:	
	C.,	·		
INSEMPN5	de su familia?		ador de un miembro	
	0	No sí		
	1	Sí No sabe		
	7	Se negó a contestar		
FII 1 1 k	,			
FH.1.1.b		·	oonse:	
INSMKTN5	¿Adquirió seg	uro médico privado por medio de Healthcare.gov o el Mercado de	Seguros Médicos?	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		

FH.1.2.			Response:
KINDB_5	¿Tuvo Medi	caid?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
FH.1.3.			Response:
KINDC_5	¿Tuvo Medi	care?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
FH.1.4.			Response:
KINDD_5	¿Tuvo cober	tura por medio del Programa del VIH/SIDA de Ryan White o	del ADAP (Programa de
KII100_3		e Medicamentos contra el SIDA)?	acinibili (i rogialila ac
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
FH.1.5.			Response:
KINDE_5	iTuwo Tricar	e o CHAMPUS/CHAMPVA?	•
KINDE_3			
	0	No Sí	
	1	No sabe	
	8 7		
	/	Se negó a contestar	_
FH.1.6.			Response:
KINDF_5	¿Tuvo cober	tura del Departamento de Asuntos de Veteranos (VA)?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
FH.1.7.			Response:
KINDG_5	¿Tuvo algún contar Medi	otro seguro del estado, la ciudad o el condado u otro segur caid?	o de fondos públicos, sin
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
FH.1.8.			Response:
KINDH_N5	¿Tuvo medi	camentos gratuitos o recibió asistencia para pagar los medic	amentos a través del
KINDU_N3	consultorio	de su médico o la clínica, o por un programa de atención hu le pagó ADAP o Ryan White.	
	0	No	

Sí

No sabe

Se negó a contestar

1

8

7

FH.1.9.		Response:
KINDI_N5	¿Tuvo medicamentos gratuitos o recibió asistencia para paga empresa farmacéutica?	r los medicamentos a través de una
	0 No	
	1 Sí	
	8 No sabe	
	7 Se negó a contestar	
FH.1.10.		Response:
KINDJ_5	¿Tuvo algún otro seguro?	
	0 No	
	1 Sí	
	8 No sabe	
	7 Se negó a contestar	
	If FH.1.10. is 1 (yes), $\rightarrow$ FH.1.11	
	Else, → FH.1.11	
FH.1.11.		Response:
KINDOSN5	Por favor, indique los otros tipos de seguro que tuvo.	
	888 No sabe	
	777 Se negó a contestar	
FH.1.12.		Response:
	If none of FH.1.1. through FH.1.10. = 1 (yes), $\rightarrow$ FH.1.12 Else, $\rightarrow$ FH.2.0	
KINDZ_N5	Entonces, en los últimos 12 meses, no tuvo ningún seguro me para cualquier tipo de atención médica o medicamentos. ¿Co	
	0 No	
	1 Sí	
	8 No sabe	
	7 Se negó a contestar	
	If FH.1.12. = 0 (no), then return to FH.1.1	
	If FH.1.12. = 1 (yes), 7 (refused to answer), or 8 (don't know),	→ FH.4.0
FH.2.0.		Response:
INS12_9	En los últimos 12 meses, ¿estuvo en algún momento sin ning salud?	ún tipo de seguro médico o cobertura de
	0 No	
	1 Sí	
	8 No sabe	
	7 Se negó a contestar	
	If FH.2.0. is 1 (yes), $\rightarrow$ FH.2.1	
	Else, $\rightarrow$ FH.3.0	
FH.2.1.		Response:
INSMTHN5	En los últimos 12 meses, ¿aproximadamente cuántos meses cobertura de salud? Si es menos de un mes, entonces redond	_
	88 No sabe	

77 Se negó a contestar

(Range: 1-12)

Н.3.0.		Response	2:
TYPE_N5	Durante los o salud que us	<b>últimos 12 meses</b> , ¿ha habido algún cambio en el tipo de seguro médico ted tiene?	o cobertura de
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If FH.3.0. is 1	(yes), → FH.3.1	
	Else, $\rightarrow$ FH.4		
Н.3.1.		Response	2:
AMOUNTN5		e cambio en el seguro médico o la cobertura de salud, ¿la cantidad que u dica es ahora menos, más o casi igual? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECC	-
	0	Menos	
	1	Más	
	2	Casi igual	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
H.3.2.		Response	· ·
		·	
ACCESSN5	como manej	re cambio en el seguro médico o la cobertura de salud, ¿su acceso a servi o del caso, transporte o servicios de salud mental es ahora mejor, peor o PUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  Mejor  Peor  Casi igual  No sabe  Se negó a contestar	• •
H.3.3.		Response	· ·
11.5.5.	_	·	
	para el VIH n para tratarle	e pregunta es acerca de cambios en la atención médica para el VIH. Por a ne refiero a la atención habitual de un médico, enfermero u otro profesio el VIH, no a la atención de emergencia que recibe cuando usted va a un urgencia o sala de emergencias."	onal de la salud
HCARE_8	médica para	e cambio en el seguro médico o la cobertura de salud, ¿diría usted que s el VIH es ahora mejor, peor o casi igual? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELE	
	UNA].		
	0	Mejor	
	1	Peor	
	2	Casi igual	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
Н.3.4.		Response	2:
JSUAL_8		e cambio en el seguro médico o la cobertura de salud, ¿cambió la fuente dica para el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	habitual de su
	0	No	
	A	C!	

No tiene una fuente habitual de atención médica para el VIH

2

8

7

No sabe

Se negó a contestar

FH.4.0.		Response:	
PAY_N5	Durante los atención mé	últimos 12 meses, ¿tuvo problemas para pagar o no pudo pagar alguna cuenta de dica suya?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
FH.5.0.		Response:	

BILLS\_N5

En la **actualidad**, ¿tiene alguna factura médica de su propio cuidado que esté pagando poco a poco? Esto puede incluir facturas médicas que esté pagando con una tarjeta de crédito, mediante préstamos personales o en cuotas de pago acordadas con el hospital u otros proveedores. Las facturas pueden ser tanto de este año como de años anteriores.

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

Módulo: Atenció	ón médica general (J)
Tema: Salud y	y bienestar (JW)
JW.1.0.	Response:
	"Ahora le voy a hacer preguntas acerca de su salud y visitas a la sala de emergencias o el hospital".
GENHLTN8	En general, su salud es [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]:
GLIVITLINO	1 Mala
	2 Regular
	3 Buena
	4 Muy buena
	5 Excelente
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
Tema: Urgeno	cias y hospitalizaciones (JH)
JH.1.0.	Response:
HOSPERN5	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuántas veces ha ido a la sala de emergencias de un hospital por su propia
	salud? Esto incluye las visitas a la sala de emergencias que hayan resultado en admisiones al hospital.
	888 No sabe
	777 Se negó a contestar
	(Range: 0–776)
JH.2.0.	Response:
HOSPONN5	En los últimos 12 meses, ¿ha pasado la noche como paciente en un hospital? No incluya si se ha
	quedado en una sala de emergencias durante la noche.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If JH.2.0. = 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then $\rightarrow$ JF.1.0.
	Else, → JH.2.1
JH.2.1.	Response:
NUMONN5	En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces se ha quedado en un hospital durante una noche o más de
	una noche?
	888 No sabe
	777 Se negó a contestar
	(Range: 1-365)
Tema: Influer	nza (gripe) (JF)
JF.1.0	Response:
VACFL_8	En los últimos 12 meses, ¿recibió la vacuna contra la influenza o gripe?
_	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If JF.1.0 = 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), $\rightarrow$ JP.1.0
	Else, → JF.1.1.

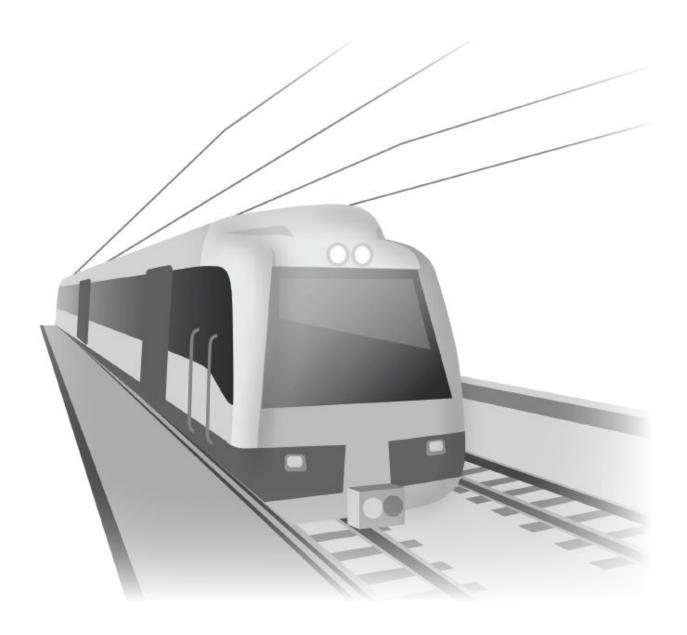
JF.1.1			Response:	
LOCVA_8	¿Dónde reci SOLO UNA].	oió la vacuna <b>más reciente</b> contra la influenza o gripe? [LEA	LAS RESPUESTA	AS. SELECCIONE
	1	Consultorio médico		
	2	Clínica del departamento de salud		
	3	Farmacia o tienda (p. ej., CVS, Walgreens, Target)		
	4	Lugar de trabajo		
	5	Hospital o sala de emergencias		
	6	Otro		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
Tema: Medic	amentos recetado	s (JP)		
JP.1.0.			Response:	
	"Las siguien últimos 12 r	es preguntas tienen que ver con los medicamentos recetad neses."	os que ha toma	ido en los
P12_N5	En los <b>últim</b>	os 12 meses, ¿ha tomado algún medicamento recetado?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	If JP.1.0. is 0 Else, $\rightarrow$ JP.2	(no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ JL.1.0 0		
JP.2.0.			Response:	
	"Para los últ	imos 12 meses, ¿es alguna de las siguientes afirmaciones ve	rdadera nara u	sted?"
PRMD1_N5		o dosis de medicamentos para ahorrar dinero.	.ruducra para u	steu:
TRIVIDI_N3	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
JP.2.1.	,	Se nego a contestal	Response:	
PRMD2_N5	Ha tomado	nenos medicamentos para ahorrar dinero.	-	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
JP.2.2.			Response:	
			псэронзе.	
PRMD3_N5		ado en volver a surtir la receta para ahorrar dinero.		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		

7

Se negó a contestar

JP.2.3.			Response:
PRMD4_N5	Le ha pedido	a su médico un medicamento de menor costo para ahorra	ar dinero.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
JP.2.4.			Response:
PRMD5_N5	Se ha compr	ado medicamentos con receta en otro país para ahorrar di	nero.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
JP.2.5.			Response:
PRMD6_N5	Ha usado tei	apias alternativas para ahorrar dinero.	
_	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
Tema: Conocimie	entos sobre sa	ud (HL)	
JL.1.0.			Response:
	"Para la sigu	ente pregunta usaremos la Tarjeta de respuestas B."	
HLMF_12	¿Qué tan có	modo se siente llenando usted mismo los formularios méd	icos? [LEA LAS RESPUESTAS.
	SELECCIONE	SOLO UNA].	
	1	Extremadamente	
	2	Bastante	
	3	Algo	
	4	Un poco	
	5	Para nada	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	$\rightarrow$ J.0.a		
J.0.a.			

Calculation\_ENGNMDN5 ENGNMDN5 = Current time



Response:

Response:

# Módulo: Atención para el VIH (K)

## Tema: Fecha de diagnóstico (KD)

### KD.1.0. Response:

IPERINN3

¿Nació usted con el VIH?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

Si KD.1.0. es 1 (sí) y YA.1.0. es antes de enero de 1977, lea, "La fecha de nacimiento proporcionada es antes de 1977, la fecha en que se documentaron las primeras personas nacidas con el VIH. Confirme la fecha de nacimiento". Permita que continúe el programa.

If KD.1.0. = 1, then  $\rightarrow$  KE.1.0..

Else,  $\rightarrow$  KD.2.0..

**KD.2.0.** POS1S 9

¿En qué mes y año obtuvo usted un resultado del VIH positivo por **primera vez**? Dígame cuándo recibió el resultado, no cuándo se hizo la prueba.

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

If KD.2.0. is earlier than March 1985, confirm response. If KD.2.0. is earlier than 03/1985, read: "La fecha ingresada es anterior a 03/1985, la fecha del primer análisis de VIH aprobado por la FDA. Confirme la fecha de la prueba del VIH." Program should move forward regardless of date.

KD.2.0. cannot be earlier than YA.1.0.. If KD.2.0. is earlier than YA.1.0., then read, "La fecha del primer resultado positivo del VIH no puede ser antes que la fecha de nacimiento."

# Tema: Atención médica alguna vez (KE)

KE.1.0.

"Ahora le voy a hacer preguntas sobre la atención médica para el VIH. Me refiero a la atención habitual de un médico, enfermero u otro profesional de la salud para tratarle el VIH, no a la atención de emergencia que recibe cuando usted va a un centro de atención de urgencia, una sala de emergencias o pasa la noche en un hospital."

EVERCR 8

Desde que obtuvo su resultado del VIH positivo el \_\_/\_\_ [INSERTE POS1S\_9 (fecha del primer resultado del VIH positivo)], ¿alguna vez ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If POS1S\_9 has an unknown month value but a known year value, then read: "Desde que obtuvo su resultado del VIH positivo el [nsert year from POS1S\_9], ¿ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?" If POS1S\_9 is 77/7777 (refused to answer) or 88/8888 (don't know), then EVERCR\_8 should read as follows: "Desde que obtuvo su resultado del VIH positivo, ¿ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?"

Si KE.1.0. = 0, entonces lea: "¿Está seguro de que nunca ha recibido atención médica para el VIH?" Si la respuesta es sí, permita que continúe el programa.

If KD.1.0. = 1, then  $\rightarrow$  KU.1.0..

Else,  $\rightarrow$  KL.1.0..

	1 380   32
Tema: Vincu	llación a la atención médica (KL)
KL.1.0.	Response:
	If KD.2.0. < 5 years from IP.1.0., $\rightarrow$ KL.1.0
	If KD.2.0. >= 5 years from IP.1.0. or if KD.2.0. is 88/8888 (don't know), 77/7777 (refused to answer), o
	skipped, $\rightarrow$ KU.1.0
	If KE.1.0. is 0, 7, or 8, $\rightarrow$ KL.2.0
CARE1_8	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿consultó a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
KL.2.0.	Response:
	"A continuación, le preguntaré si recibió ayuda de un profesional para conectarlo con atención médica
	para el VIH. Un profesional puede ser un médico, enfermero, trabajador social, guía para pacientes o recepcionista. Si no recuerda, está bien si responde que 'no sabe'".
PREF1_8	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional le preguntó si necesitaba ayuda para encontrar un lugar donde recibir atención médica para el VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
KL.3.0.	Response:
PREF2N8	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional le dijo a dónde podía ir para recibir atención médica para el VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
KL.4.0.	Response:
AREF4_8	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿lo ayudó algún profesional a determinar si usted calificaba para recibir atención médica para el VIH gratuita o de bajo costo?
	0 No 1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
W. F.O.	
KL.5.0.	Response:
AREF1_8	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional le programó
	una cita para que usted recibiera atención médica para el VIH?
	0 No
	1 Sí

1

No sabe

Se negó a contestar

KL.6.0.		Response:
AREF2_8		lías después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional cuadró su na cita de atención médica para el VIH?
	0 N	
	1 Sí	
	8 No	sabe
	7 Se	negó a contestar
KL.7.0.		Response:
AREF5N8	Dentro de los 30	lías después de que obtuvo su resultado positivo, ¿lo contactó alguien para
ANEFONO		su primera cita de atención médica para el VIH?
	0 N 1 Sí	
		caha
		sabe
	/ 36	negó a contestar
KL.8.0.		Response:
	If KL.1.0. = 0 (no),	7 (refused), or 8 (don't know), then $\rightarrow$ KU.1.0
	If KE.1.0. = 0 (no)	7 (refused), or 8 (don't know), then $\rightarrow$ KU.1.0
	Else, → KL.8.0	
AREF3_8		días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional fue con usted a
	·	atención médica para el VIH?
	0 N	
	1 Sí	
		sabe
		negó a contestar
Tema: Utiliza	ición de la atención mé	dica (KU)
KU.1.0.		Response:
	If KE.1.0. = 1, $\rightarrow$ K	U.1.0
	If KE.1.0. = 0, 7, o	
MSAPPT_8	En los <b>últimos 12</b>	<b>meses</b> , ¿ha faltado a <u>alguna</u> cita programada de atención médica para el VIH que no Esto no incluye citas que haya cancelado el centro médico.
	0 N	
	1 Sí	
	8 No	sabe
	7 Se	negó a contestar
KU.2.0.		Response:
	: En qué mas y a	
LASCA_8		o fue su visita <b>más reciente</b> a un médico, enfermero u otro profesional de la salud ión médica para el VIH?
	8888	No sabe
	7777	Se negó a contestar
		1/1900–current)
		earlier than YA.1.0 If KU.2.0. < YA.1.0., then read, "La fecha no puede ser antes que
	1.0.2.0. carinot be	carner than 17 haron it No. 210. A 17 haron, their read, La rectia no paede set diffes que

la fecha de nacimiento." Do not allow program to advance.

If KU.2.0. is 2 years or more before IP.1.0., then  $\rightarrow$  KB.1.0..

Else,  $\rightarrow$  KU.3.0..

KU.2.0. cannot be earlier than KD.2.0.. If KU.2.0. < KD.2.0., then read, "Su visita médica más reciente

no puede ser antes que la fecha de diagnóstico del VIH." Do not allow program to advance.

KL.6.0. – KU.2.0.

Response:	
Durante los <b>últimos 2 años</b> ¿cuál fue el nombre del lugar a donde fue para recibir la mayor parte de atención médica para el VIH?	Sι
Response:	
la mayor parte de su cuidado médico?  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If KU.4.0. = 0, 7, or 8, then → KS.1.0	r
el VIH? Incluya [INSERTE EL LUGAR AL QUE FUE PARA RECIBIR LA MAYOR PARTE DE SU CUIDADO MÉDICO] en el total. 888 No sabe 777 Se negó a contestar (Range: 2-99)	ara
Response:	
15/4/12/01/14/20 14 15 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	
If KU.2.0. is > 12 months prior to the IP.1.0., then $\rightarrow$ KB.1.0	
Else, → KS.1.0  En general, ¿qué tan satisfecho se siente con la atención médica para el VIH que ha recibido en los <b>últimos 12 meses?</b> [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	
Else, → KS.1.0  En general, ¿qué tan satisfecho se siente con la atención médica para el VIH que ha recibido en los últimos 12 meses? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 Muy satisfecho 2 Algo satisfecho 3 Algo insatisfecho 4 Muy insatisfecho 8 No sabe 7 Se negó a contestar	
Else, → KS.1.0  En general, ¿qué tan satisfecho se siente con la atención médica para el VIH que ha recibido en los últimos 12 meses? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 Muy satisfecho 2 Algo satisfecho 3 Algo insatisfecho 4 Muy insatisfecho 8 No sabe 7 Se negó a contestar	
Else, → KS.1.0  En general, ¿qué tan satisfecho se siente con la atención médica para el VIH que ha recibido en los últimos 12 meses? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 Muy satisfecho 2 Algo satisfecho 3 Algo insatisfecho 4 Muy insatisfecho 8 No sabe 7 Se negó a contestar	
	atención médica para el VIH?  Response:  Durante los últimos 2 años, ¿ha visto a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH en algún establecimiento además del lugar al que fue para recibir la mayor parte de su cuidado médico?  O No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If KU.4.0. = 0, 7, or 8, then → KS.1.0  Else, → KU.4.1  Response:  Durante los últimos dos años, ¿en cuántos establecimientos en total ha recibido atención médica para el VIH? Incluya [INSERTE EL LUGAR AL QUE FUE PARA RECIBIR LA MAYOR PARTE DE SU CUIDADO MÉDICO] en el total.  888 No sabe 777 Se negó a contestar (Range: 2-99)

		-0-1
KB.2.0.		Response:
	"A continuac	ión, le voy a leer algunas frases para entender mejor cómo se siente acerca de ese
	proveedor d	e atención médica. Usaremos la Tarjeta de respuestas C".
TRUS1N8		guido le habla su proveedor de atención médica sobre opciones y selecciones antes de n decisiones sobre su atención médica? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	0	Ninguna de las veces
	1	Muy pocas veces
	2	Aproximadamente la mitad de las veces
	3	La mayoría de las veces
	4	Todas las veces
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
KB.3.0.		Response:
TRUS2N8	•	or de atención médica está comprometido a brindar la mejor atención posible. [LEA LAS . SELECCIONE SOLO UNA].
	0	Ninguna de las veces
	1	Muy pocas veces
	2	Aproximadamente la mitad de las veces
	3	La mayoría de las veces
	4	Todas las veces
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
KB.4.0.		Response:
TRUS3N8	•	r de atención médica está sinceramente interesado en mí como persona. [LEA LAS . SELECCIONE SOLO UNA].
	0	Ninguna de las veces
	1	Muy pocas veces
	2	Aproximadamente la mitad de las veces
	3	La mayoría de las veces
	4	Todas las veces
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
KB.5.0.		Response:
TRUS4N8	Mi proveedo	r de atención médica es excelente para escuchar. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE
	SOLO UNA].	
	0	Ninguna de las veces
	1	Muy pocas veces
	2	Aproximadamente la mitad de las veces
	3	La mayoría de las veces
	4	Todas las veces
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar

KB.6.0.			Response:
TRUS5N8	·	or de atención médica me acepta como soy. [LEA LAS RESPU	ESTAS. SELECCIONE SOLO
	UNA].		
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
KB.7.0.			Response:
TRUS6N8	Mi proveed	or de atención médica me dice toda la verdad acerca de los p	problemas relacionados con
	mi salud. [L	EA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
KB.8.0.			Response:
TRUS7N8	Mi proveed	or de atención médica me trata como una persona individua	I. [LEA LAS RESPUESTAS.
		SOLO UNA].	•
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
KB.9.0.			Response:
TRUS8N8	Minroyood	or do atonción módica mo haco contir que morozco su tiemn	•
IKUSONO	·	or de atención médica me hace sentir que merezco su tiemp S. SELECCIONE SOLO UNA].	o y estuerzo. [LEA LAS
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	,	oc hope a contestal	

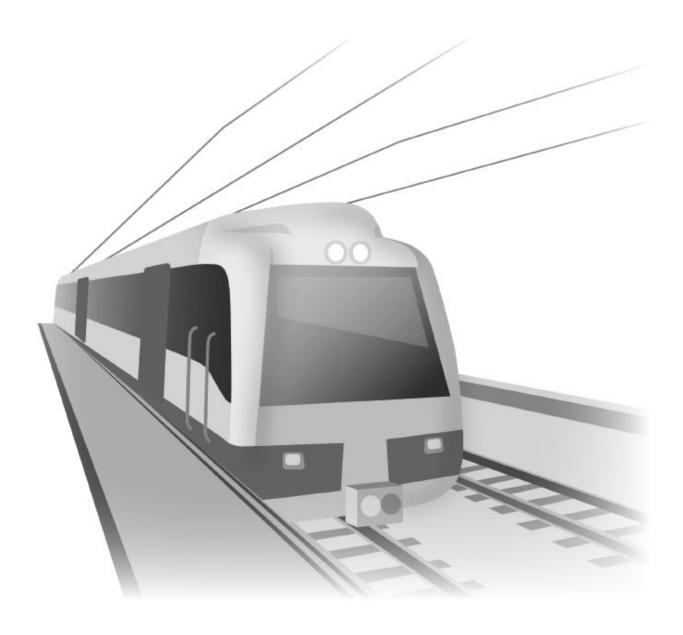
KB.10.0.			Response:
TRUS9N8		or de atención médica toma tiempo para escucharme S. SELECCIONE SOLO UNA].	durante cada cita. [LEA LAS
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
KB.11.0.			Response:
TRUS10N8		ómodo hablando con mi proveedor de atención médio SPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	ca sobre mis asuntos personales.
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
KB.12.0.			Response:
TRUS11N8		nejor después de ver a mi proveedor de atención méd SOLO UNA].	ica. [LEA LAS RESPUESTAS.
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
KB.13.0.			Response:
TRUS12N8		guido considera cambiarse a un nuevo proveedor de a S. SELECCIONE SOLO UNA].	atención médica? [LEA LAS
	0	Ninguna de las veces	
	1	Muy pocas veces	
	2	Aproximadamente la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Todas las veces	
	8	No sabe	

KB.14.0.			Response:	
TRUS13N8		guido su proveedor de atención mé . SELECCIONE SOLO UNA].	édica considera su necesidad de privacidad? [LEA LA	ıS
	0	Ninguna de las veces		
	1	Muy pocas veces		
	2	Aproximadamente la mitad de la	as veces	
	3	La mayoría de las veces		
	4	Todas las veces		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
Tema: Barrer	ras y facilitadores	de la atención médica (KP)		
KP.1.0.			Response:	
	_		mpiden la atención del VIH o que ayudan a que las algo de esto le ha pasado, incluso solamente una v	۵7"
BARRI1N8	Durante los		de dinero o seguro médico le hicieron difícil obtene	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
KP.2.0.			Response:	
BARRI2N8		<b>últimos 12 meses</b> , ¿la depresión o <sub>l</sub> dica para el VIH?	problemas de salud mental le hicieron difícil obtene	er
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
KP.3.0.	,	se nego a contestar	Response:	
	For Land Alaban	43	•	
BARRI3N8	bien?	os 12 meses, ¿se na demorado en r	ecibir atención médica para el VIH porque se sintió	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
KP.4.0.			Response:	
BARRI4N8	En los <b>últim</b>	os 12 meses, ¿ha tenido problemas	s para recibir atención médica para el VIH porque er	ra
			entro médico de atención para el VIH?	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		

Se negó a contestar

(P.5.0.			Response:	
BARRI5N8		iltimos 12 meses, ¿se ha demorado en re o con otros asuntos personales, como la f	•	porque estaba
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
(P.6.0.			Response:	
FACCI1N8	En los <b>últim</b> e fuera fácil lle	<b>s 12 meses</b> , ¿hubo un consultorio o un co gar?	entro médico de atención para el \	/IH al que le
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		

Se negó a contestar



Módulo: Tratam	iento para el VIH y cumplimiento del mismo (T)
Tema: ART al	guna vez (TE)
TE.1.0.	Response:
	If KE.1.0. is 1 (yes), $\rightarrow$ TE.1.0 Else, $\rightarrow$ TB.1.0
	"Ahora le haré algunas preguntas acerca de los medicamentos que puede estar tomando contra el VIH. Estos medicamentos contra el VIH también se conocen como medicamentos antirretrovirales o ART. Las preguntas que le haré se refieren a los medicamentos contra el VIH que ha tomado después de que obtuvo su resultado del VIH positivo".
EART_N5	¿Ha tomado alguna vez algún medicamento contra el VIH?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If TE.1.0. is 1 (yes), → TE.2.0 If TE.1.0. is 7 (refused to answer) or 8 (don't know), → TB.1.0 Else go TE.1.1
TE.1.1.	Response:
	"Le voy a leer una lista de razones por las cuales algunas personas no han tomado medicamentos contra el VIH después de obtener un resultado del VIH positivo. Para cada razón, responda 'sí' o 'no' si se aplica a su situación".
NART1_N5	Ningún proveedor de atención médica le ha hablado <b>jamás</b> acerca de tomar medicamentos contra el VIH.
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If TE.1.1. = 1 (yes) then → TE.1.3 Else, → TE.1.2
TE.1.2.	Response:
NART2_N5	Su médico le dijo que no debía comenzar a tomar medicamentos contra el VIH.  O No  1 Sí  8 No sabe
	7 Se negó a contestar
TE.1.3.	Response:
NART3_N5	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque tiene problemas para pagar o para obtener seguro o cobertura para los medicamentos.  O No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
TE.1.4.	Response:
NART4_N5	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque no cree necesitarlos.
	0 No

Sí

No sabe

Se negó a contestar

1

8

TE.1.5.	Response:
NART5_N5	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque cree que lo harán sentir enfermo o le causarár daños.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
TE.1.6.	Response:
NART6_N5	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH por algún otro motivo.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If TE.1.1. through TE.1.6. are all "no," then READ: "El entrevistado indicó anteriormente que no tomó medicamentos contra el VIH después de tener resultados positivos a la prueba del VIH. Por favor, confirme que el entrevistado no tiene razones para no tomar medicamentos contra el VIH". Allow the program to advance.  → TB.1.0
TE.2.0.	Response:
FART_N5	¿Cuándo fue la primera vez que tomó medicamentos contra el VIH? Indique el mes y el año.
	8888 No sabe 7777 Se negó a contestar (Range: 01/1900–current) TE.2.0. cannot be earlier than KD.2.0 If TE.2.0. was before KD.2.0., then read, "La fecha en la que tomó por primera vez medicamentos contra el VIH no puede ser antes que la fecha de diagnóstico de VIH. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance. TE.2.0. no puede ser antes que YA.1.0 Si TE.2.0. fue antes que YA.1.0., entonces lea, "La fecha en la que tomó por primera vez medicamentos contra el VIH no puede ser antes que la fecha de nacimiento. Por favor vuelva a ingresar la fecha". No permita que continúe el programa.
Tema: ART ac	tual (TC)
TC.1.0.	Response:
CART_N5	¿Está usted tomando actualmente algún medicamento contra el VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If TC.1.0. is 1 (yes), $\rightarrow$ TA.1.0
	If TC.1.0. is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), $\rightarrow$ TC.2.0
TC.2.0.	Response:
ATMD12_9	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha tomado medicamentos contra el VIH?
	0 No 1 Sí
	1 Si 8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If TC.1.0. is 1 (yes), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then $\rightarrow$ TA.6.0  If TC 1.0, is 0 (no), $\rightarrow$ TC 2.1

TC.2.1.		Respons	e:
	· ·	er una lista de razones por las cuales algunas personas actualmente no to cos contra el VIH. Para cada razón, responda 'sí' o 'no' si se aplica a su sit	
CART1_N5		eedor de atención médica le ha hablado acerca de volver a tomar medio	amentos contra
	el VIH.		
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		(yes) then $\rightarrow$ TC.2.3	
	Else, $\rightarrow$ TC.2	.2	
TC.2.2.		Respons	e:
CART2_N5	Su médico l	e dijo que no debía tomar medicamentos contra el VIH.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TC.2.3.		Respons	e:
CART3_N5	Tiene proble	emas para pagar u obtener un seguro o cobertura para medicamentos co	ntra el VIH.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TC.2.4.		Respons	e:
CART4_N5	Decidió no t	omar medicamentos contra el VIH porque no cree necesitarlos.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TC.2.5.		Respons	e:
CART5_N5	Decidió no t	omar medicamentos contra el VIH porque cree que lo harán sentir enfer	mo o le causarán
	daños.	1 - 4	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	

Se negó a contestar

гс.2.6.			Response:
CART6_N5	Decidió no to	mar medicamentos contra el VIH por alguna c	otra razón.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If TC.2.1. thr	ough TC.2.6. are all "no," then READ: "El entre	vistado dijo anteriormente que no estaba
		dicamentos contra el VIH en estos momentos.	•
	_	razón para no tomar ningún medicamento co	ntra el VIH." Allow the program to
	advance.		
	→ TA.6.0		
Tema: Adher	encia (TA)		
ГА.1.0.			Response:
	Sabemos que indicaron. Le DÍAS] hasta l	guntaré acerca de los medicamentos contra e puede ser difícil para las personas tomar todo preguntaré sobre los últimos 30 días. Esto es oy. Si ha estado tomando medicamentos cont de que comenzó a tomarlos". [MUESTRE CALI	os los medicamentos tal como se lo desde [INSERTE IP.1.0. (interview date) - 30 tra el VIH por menos de 30 días, piense en
ADH1_N5	En los <b>últim</b> o contra el VII	<b>s 30 días</b> , ¿cuántos días no tomó al menos una? ?	a dosis de alguno de sus medicamentos
	88	No sabe	
	77	Se negó a contestar	
	(Rai	ge: 0-30)	
ΓΑ.1.1.			Response:
ADH2_N5		s <b>30 días</b> , ¿qué tan bien cumplió con la toma d A LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	de medicamentos contra el VIH según lo
	1	Muy mal	
	2	Mal	
	3	Regular	
	4	Bien	
	5	Muy bien	
	6	Excelente	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	_
ГА.1.2.			Response:
ADH3_N5		s <b>30 días</b> , ¿con qué frecuencia ha tomado sus A LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	medicamentos contra el VIH según lo
	1	Nunca	
	2	Casi nunca	
	3	A veces	
	4	Generalmente	
	5	Casi siempre	
	6	Siempre	
	8	No sahe	

Se negó a contestar

			Page   <b>45</b>	
TA.2.0.		Respo	nse:	
TRBL_EFT	afectaron lo	Para la siguiente pregunta usaremos la Tarjeta de respuestas D. En los <b>últimos 30 días</b> , ¿qué tanto le afectaron los efectos secundarios de los medicamentos contra el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].		
	1	Nunca		
	2	Rara vez		
	3	Más o menos la mitad de las veces		
	4	La mayoría de las veces		
	5	Siempre		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
ТА.3.0.		Respo	nse:	
OFT_N5	•	¿Con qué frecuencia debe tomar sus medicamentos contra el VIH? Si toma más de una pastilla al mismo tiempo, considere esto como una sola vez. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE UNA SOLA.]		
	1	Tres veces al día o más		
	2	Dos veces al día		
	3	Una vez al día		
	4	Menos de una vez al día, por ejemplo, cada dos días o una vez a la s	semana	
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
TA.4.0.		Respo	nse:	
MISEVRN8	Desde que c	personas que tienen el VIH no se toman alguna dosis de sus medicame omenzó a tomar sus medicamentos contra el VIH, ¿con qué frecuencia ? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].		
	1	A menudo		
	2	Algunas veces		
	3	Casi nunca		
	4	Nunca, ni una vez		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	If TA.1.0. >= 1 and TA.4.0. = 4 (never, not even once), then READ, "Anteriormente, dijo que se le olvido			
	una dosis de medicamentos contra el VIH en los últimos 30 días. Por favor, corrige la respuesta". Allow program to move forward.			
	If TA.4.0. is 2 Else, $\rightarrow$ TA.6	1 (often), 2 (sometimes), or 3 (rarely), $\rightarrow$ TA.5.0 6.0		
TA.5.0.		Respo	nse:	
	"La última v	ez que no tomó los medicamentos contra el VIH, ¿cuáles de las siguier	ntes fueron las	
	razones por	las cuales no los tomó? Responda 'sí' o 'no' para cada razón."		
MIS1N5_8	Tuvo proble	mas para pagar sus medicamentos contra el VIH.		
	0	No		

- 1 Sí
- 8 No sabe
- Se negó a contestar

			-
TA.5.1.			Response:
MIS2_N5	Se encontra	ba en el hospital o demasiado enfermo para tomar sus medica	amentos contra el VIH.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TA.5.2.			Response:
MIS3_N5	Se fue a dor	mir temprano o se quedó dormido.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TA.5.3.			Response:
MIS4_N5	Hubo un car	nbio en su rutina diaria o estuvo fuera de la ciudad.	'
101124_103			
	0 1	No Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	/	Se fiego a contestal	
TA.5.4.			Response:
MIS5_N5	Sus medicar	nentos contra el VIH le provocaron efectos secundarios.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TA.5.5.			Response:
MIS6_N5	Se sintió de	orimido o abrumado.	
141130_143	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TA.5.6.			Response:
	<b>5</b> .1	and a share land a second and a second	певропвет
MIS7_N5		ando alcohol o consumiendo drogas.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
TA.5.7.			Response:
MIS8_N5	Se olvidó de	tomar los medicamentos contra el VIH.	
-	0	No	
	1	Sí	

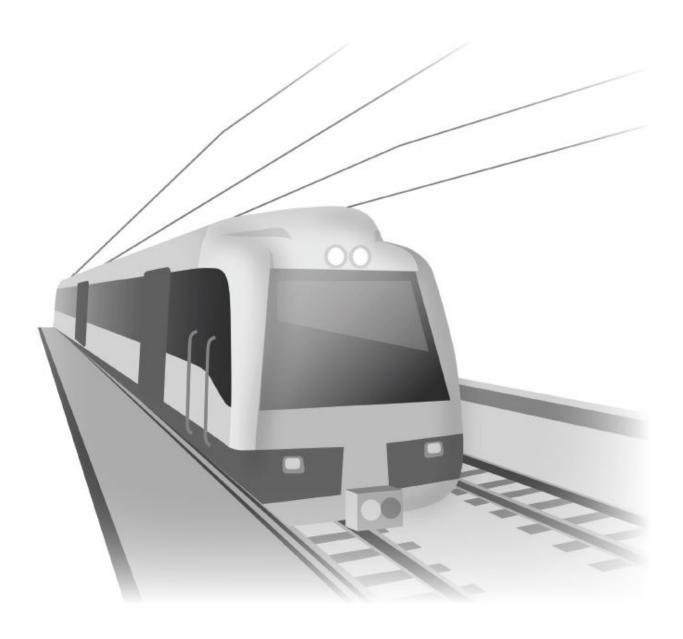
8

7

No sabe

Se negó a contestar

TA.5.8.	Response:		
MIS9_N5	No tuvo ganas de tomar los medicamentos contra el VIH.		
_	0 No		
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contestar		
TA.5.9.	Response:		
MIS10_N8	Tuvo problemas para obtener una receta de sus medicamentos contra el VIH o para volver a surtirla	os.	
	0 No		
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contestar		
TA.6.0.	Response:		
	If TC.1.0. is 1 (yes) or if TC.2.0. is 1 (yes), $\rightarrow$ TA.6.0		
	Else, $\rightarrow$ TB.1.0		
DASK_N5	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿su médico u otro profesional clínico le han preguntado si <u>dejó</u> de tomar alguna dosis de sus medicamentos contra el VIH?		
	0 No		
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contestar		
TA.7.0.	Response:		
PROB_N5	En los últimos 12 meses, ¿su médico u otro profesional clínico le han preguntado si ha tenido problemas para tomar sus medicamentos contra el VIH?		
	0 No		
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contestar		
Tema: Tratar	miento contra el VIH como prevención (TB)		
TB.1.0.	Response:		
	If KE.1.0. is 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), $\rightarrow$ TB.1.0 Else, $\rightarrow$ TB.1.0		
	"Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los medicamentos contra el VIH. Estos también se conocen como medicamentos antirretrovirales o ART".		
TASP1N8	¿Ha escuchado que si usted tiene una carga viral que no se puede detectar, no les pasará el VIH a sus parejas sexuales?		
	0 No		
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contestar		



# Módulo: Conducta sexual (S)

## Tema: Cantidad total de parejas sexuales (ST)

### ST.1.0.a.

"Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán de forma confidencial y que no necesita contestar cualquier pregunta que no desee. Le voy a hacer preguntas sobre la cantidad de personas con las que ha tenido relaciones sexuales durante los últimos 12 meses. Cuando digo "relaciones sexuales", me refiero a relaciones sexuales vaginales o anales. Relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Al pensar en sus respuestas, por favor incluya a todas las personas con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales o anales durante los últimos 12 meses, pero no incluya personas con quienes solo haya tenido relaciones sexuales orales. La cantidad de personas puede variar entre 0 a más de cien".

Calculation\_SX\_GEN

If GENDER=Male and BIRTGEN=Male, then SX GEN=1 (Male).

If GENDER=Female and BIRTGEN=Female, then SX GEN=2 (Female).

If (GENDER=Male and BIRTGEN=Female) or (GENDER=Female and BIRTGEN=Male) or

(GENDER=Transgender and [BIRTGEN=1 (Male), 2 (Female), 7 (se negó a contestar), or 8 (no sabe)]),

then SX\_GEN=3 (Transgender).

If BIRTGEN=intersex, then SX GEN=4 (Indeterminate).

If ([GENDER=7 (se negó a contestar) or 8 (no sabe)] and [BIRTGEN = 1 (Male), 2 (Female), 7 (se negó a

contestar), or 8 (no sabe)], then SX\_GEN=4 (Indeterminate).

If BIRTGEN=7 (se negó a contestar) or 8 (no sabe), and GENDER is 1 (male), 2 (female), 7 (se negó a contestar), or 8 (no sabe), then SX\_GEN=4 (Indeterminate).

ST.1.0.

Response:

If ST.1.0.a.=2 (Female),  $\rightarrow$  ST.2.0..

Else,  $\rightarrow$  ST.1.0..

SX\_TFPN4

En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas mujeres ha tenido relaciones sexuales?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 0-999)

ST.2.0.

Response:

SX\_TMPN4

En los últimos 12 meses, ¿con cuántos hombres ha tenido relaciones sexuales?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 0-999)

ST.3.0.

Response:

SX\_TTPN4

En los últimos 12 meses, ¿con cuántas personas transgénero ha tenido relaciones sexuales?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 0-999)

### ST.3.0.a.

Calculation SX TOTN4

Create a calculated variable where the sum of SX TFPN4 + SX TMPN4 + SX TTPN4 = SX TOTN4 (total number of sex partners).

If the response to SX TFPN4 (number of female partners), SX TMPN4 (number of male partners), or SX\_TTPN4 (number of transgender partners) is 7 (se negó a contestar) or 8 (no sabe), then calculate the response as "0". EXAMPLE: if SX TFPN4 = 8 (no sabe) AND SX TMPN4 = 8 (no sabe), AND  $SX_TPN4 = 7$  (se negó a contestar), THEN  $SX_TOTN4 = 0$ .

If any of the values are Skipped (.S), then do not include the value in the calculation. EXAMPLE: if SX\_TFPN4 = 2 AND SX\_TMPN4 = 8 (no sabe), AND SX\_TTPN4 = Skipped, then SX\_TOTN4 (total number of sex partners) = 2.

### ST.3.0.b.

Calculation SXFMONN4 Female only partners: create a calculated variable SXFMONN4 (female only partners) if SX TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX TTPN4 (number of transgender partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX\_TFPN4 (number of female partners) >= 1, then SXFMONN4 (female only partners) = 1; else SXFMONN4 = 0.

### ST.3.0.c.

Calculation\_SXMLONN4 Male only partners: create a calculated variable SXMLONN4 (male only partners) if SX TFPN4 (number of female partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) or .S (skipped) AND SX\_TTPN4 (number of transgender partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX TMPN4 (number of male partners)  $\geq$  1, then SXMLONN4 (male only partners) = 1; else SXMLONN4 = 0.

### ST.3.0.d.

Calculation\_SXTGONN4 Transgender only partners: create a calculated variable SXTGONN4 (transgender only partners) if SX TFPN4 (number of female partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX TTPN4 (number of transgender partners) >= 1, then SXTGONN4 (transgender only partners) = 1; else SXTGONN4 = 0.

ST.4.0.

Response: If ST.1.0.a.=2 (Female),  $\rightarrow$  ST.4.0.. If ST.1.0.a. is not 2 (Female) and ST.3.0.a. is 0,  $\rightarrow$  SO.1.0.. Else, if

ST.1.0.a. is not 2 (Female) and ST.3.0.a.  $\Rightarrow$  SE.1.0..

"Ahora le voy a hacer preguntas acerca de las relaciones sexuales con mujeres".

SX\_TWPN4

En los últimos 12 meses, ¿con cuántas mujeres ha tenido relaciones sexuales?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 0-999)

#### ST.4.0a.

Calculation\_SXFFONN4

Female-female only partners: create a calculated variable SXFFONN4 (female-female only partners) if SX TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX TTPN4 (number of transgender partners) =0, 8 (no sabe), 7 (se negó a contestar) AND SX\_TWPN4 (number of female-female partners) >= 1, THEN SXFFONN4 (female-female only partners) = 1; ELSE SXFFONN4 =

# Tema: Intercambio por sexo (SE)

SE.1.0. Response:

Women who only had sex with women: If ST.4.0a.=1,  $\rightarrow$  SO.1.0. No vaginal or anal sex partners: If ST.1.0., ST.2.0., and ST.3.0. are all some combination of 0, 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then  $\rightarrow$  SO.1.0. Else:  $\rightarrow$  SE.1.0.

SX\_EXCN4

En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales a cambio de cosas como alimentos, vivienda, transporte, dinero o drogas?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

# Tema: Nombres de las parejas (SN)

SN.1.0. Response:

If ST.3.0.a. = 1,  $\rightarrow$  SN.1.0.. If ST.3.0.a. >= 2,  $\rightarrow$  SN.1.0.. If ST.1.0.a. = 2 (female) and ST.2.0. = 1, then  $\rightarrow$  SN.1.0.. If ST.1.0.a. = 2 (female) and ST.2.0. > 1, then  $\rightarrow$  SN.1.0..

"Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre la persona con quien usted tuvo relaciones sexuales más recientemente durante los últimos 12 meses, como por ejemplo la edad y raza de esa persona. Por favor responda lo mejor que pueda, pero está bien si me dice que no sabe o no está seguro. Como voy a hacer preguntas acerca de esta persona, necesito referirme a él o ella de alguna manera. Usted se puede referir a él o ella de la manera que quiera, por sus iniciales, su apodo o donde se conocieron. Sin embargo, no proporcione su apellido ni ningún otro dato que permita identificarla".

→ SN.1.0..

"Ahora, le voy a hacer algunas preguntas acerca de las [SI ST.3.0.a. (cantidad total de parejas sexuales) es 2, 3 o 4, INSERTE LA RESPUESTA DE ST.3.0.a. (cantidad total de parejas sexuales). SI ST.3.0.a. (total number of sex partners) >=5 INSERTE "5"] personas con las que ha tenido relaciones sexuales recientemente en los últimos 12 meses, como edad y raza. Por favor responda lo mejor que pueda, pero está bien si me dice que no sabe o no está seguro. Como le haré preguntas acerca de cada persona, necesito referirme a ellas de alguna manera para que cuando le haga las preguntas de seguimiento, ambos sepamos que estamos hablando de la misma persona. Usted se puede referir a ellas de la manera que quiera, por sus iniciales, su apodo o donde se conocieron. Sin embargo, no proporcione apellidos ni ningún otro dato que permita identificarlas".

 $\rightarrow$  SN.1.0..

"Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre la persona de sexo masculino con quien usted tuvo relaciones sexuales más recientemente durante los últimos 12 meses, como por ejemplo la edad y raza de esa persona. Por favor responda lo mejor que pueda, pero está bien si me dice que no sabe o no está seguro. Como le haré preguntas acerca de esta persona, necesito alguna manera de referirme a él para que cuando le haga las preguntas de seguimiento, ambos sepamos que estamos hablando de la misma persona. Usted puede referirse a esta persona de la manera en que prefiera: iniciales, apodo o lugar donde la conoció. Sin embargo, no proporcione su apellido ni ningún otro dato que permita identificarlo".

 $\rightarrow$  SN.1.0..

"Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las [SI ST.3.0.a. (cantidad total de parejas sexuales) es 2, 3 o 4, INSERTE LA RESPUESTA DE ST.3.0.a. (cantidad total de parejas sexuales). SI ST.3.0.a. (total number of sex partners) >=5 INSERTE "5"] personas con quien usted tuvo relaciones sexuales recientemente en los últimos 12 meses, como por ejemplo la edad y raza de esas personas. Por favor responda lo mejor que pueda, pero está bien si me dice que no sabe o no está seguro. Dado que le haré preguntas acerca de cada persona, necesito alguna manera de referirme a ellas para que cuando le haga las preguntas de seguimiento, ambos sepamos que estamos hablando de la misma persona. Usted puede referirse a ellas de la manera en que prefiera: iniciales, apodos o lugares donde los conoció. Sin embargo, no proporcione su apellido ni ningún otro dato que permita identificarlos".

¿Cómo debemos llamar a la persona con la que usted tuvo relaciones sexuales más recientemente durante los **últimos 12 meses**?

77 Se negó a contestar (Range: Character limit = 50)

If ST.3.0.a. = 1 and SN.1.0., is 7 (refused to answer), then read the message "Entrevistador: recuérdele al entrevistado que puede dar iniciales, apodos y otro nombre para identificar a la pareja." Allow program to move forward.

If SN.1.0., is 7 (refused to answer),  $\rightarrow$  SO.1.0.. If ST.3.0.a. is >1,  $\rightarrow$  SN.1.1.. If ST.3.0.a. is 1,  $\rightarrow$  SN.1.5..

SX NM1N4

### SN.1.1.

SX NM2N4

Response:

Response:

# ¿Cómo debemos llamar a la segunda persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los últimos 12 meses?

77 Se negó a contestar

(Range: Character limit = 50)

If SN.1.1. is 7 (se negó a contestar), read, "Entrevistador: recuérdele al entrevistado que puede dar iniciales, apodos y otro nombre para identificar a la pareja". Allow program to move forward.

If SN.1.0. and SN.1.1. are identical, then read, "Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?" The program should return to SN.1.1..

If ST.3.0.a. = 2 and SN.1.0. and SN.1.1. is 7 (refused to answer),  $\rightarrow$  SO.1.0..

If ST.3.0.a. >=3,  $\rightarrow$  SN.1.2..

Else,  $\rightarrow$  SN.1.5.. Example: SN.1.0. is 7 (refused to answer) and SN.1.1. is "John," then  $\rightarrow$  SN.1.2..

### SN.1.2.

SX\_NM3N4

# ¿Cómo debemos llamar a la tercera persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los **últimos 12 meses**?

77 Se negó a contestar

(Range: Character limit = 50)

If SN.1.2. is 7 (se negó a contestar) read, "Entrevistador: recuérdele al entrevistado que puede dar iniciales, apodos y otro nombre para identificar a la pareja". Allow program to move forward.

If either SN.1.0., SN.1.1., or SN.1.2. are identical, then read, "Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?" The program should return to SN.1.2..

If ST.3.0.a. = 3 and SN.1.0. and SN.1.1. and SN.1.2. are 7 (refused to answer),  $\rightarrow$  SO.1.0.. If ST.3.0.a. >=4,  $\rightarrow$  SN.1.3..

Else  $\rightarrow$  SN.1.5.. Example: SN.1.0. is 7 (refused to answer) and SN.1.1. is "John" and SN.1.2. is "Jane," then  $\rightarrow$  SN.1.3..

### SN.1.3.

SX NM4N4

# Response:

# ¿Cómo debemos llamar a la cuarta persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los últimos 12 meses?

77 Se negó a contestar

(Range: Character limit = 50)

If SN.1.3., is 7 (se negó a contestar), read, "Entrevistador: recuérdele al entrevistado que puede dar iniciales, apodos y otro nombre para identificar a la pareja". Allow program to move forward. If either SN.1.0., SN.1.1., SN.1.2., or SN.1.3. are identical, then read, "Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?" The program should return to SN.1.3..

If ST.3.0.a. = 4 and SN.1.0. and SN.1.1. and SN.1.2. and SN.1.3. are 7 (refused to answer),  $\rightarrow$  SO.1.0.. If ST.3.0.a. >=5,  $\rightarrow$  SN.1.4..

Else,  $\rightarrow$  SN.1.5.. Example: SN.1.0. is 7 (refused to answer) and SN.1.1. is "John" and SN.1.2. is "Jane" and SN.1.3. is "JB," then  $\rightarrow$  SN.1.4..

# SN.1.4. Response:

SX NM5N4

¿Cómo debemos llamar a la quinta persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los últimos 12 meses?

77 Se negó a contestar

(Range: Character limit = 50)

If SN.1.4. is 7 (se negó a contestar), read, "Entrevistador: recuérdele al entrevistado que puede dar iniciales, apodos y otro nombre para identificar a la pareja". Allow program to move forward.

If either SN.1.0., SN.1.1., SN.1.2., SN.1.3., or SN.1.4. are identical, then read, "Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?" The program should return to SN.1.4..

If ST.3.0.a. = 5 and SN.1.0., SN.1.1., SN.1.2., SN.1.3., SN.1.4. are all 7 (refused to answer),  $\rightarrow$  SO.1.0.. Else  $\rightarrow$  SN.1.5..

If ST.3.0.a. > 5 and SN.1.0., SN.1.1., SN.1.2., SN.1.3., and SN.1.4. are all 8 (don't know) or 7 (refused to answer), then  $\rightarrow$  SA.1.0..

#### SN.1.5.

SXTOVRN4

Response:

Entonces, ¿la cantidad total de personas con las que usted tuvo relaciones sexuales vaginales o anales durante los **últimos 12 meses** fue [INSERTE SX\_TOTN4]?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SN.1.5. = 0 (no) or 8 (don't know), return to ST.1.0.. If SN.1.5. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SP.1.0.. If SN.1.5. = 7 (refused to answer),  $\rightarrow$  SO.1.0..

# Tema: Información demográfica de las parejas #1 (SP)

SP.1.0.

Response:

Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If ST.3.0.d. = 1, or ST.3.0.b. = 1 or ST.3.0.c. = 1,  $\rightarrow$  SP.2.0.. Else,  $\rightarrow$  SP.1.0..

SXPGN1N4

¿Es [INSERTE SX\_NM1N4] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Hombre
- 2 Mujer
- 3 Transgénero
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If ST.1.0.a. = 2 (female) and SP.1.0. = 2 (female), read, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else,  $\rightarrow$  SP.2.0..

If SP.1.0. = 1 (male), 2 (female), 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SP.2.0..

SP.2.0.			Response:
	"Para la sigu	ente pregunta usaremos la Tarjeta de resp	uestas E".
SXPAG1N4	¿Cuál de los SELECCIONE		i [INSERTE SX_NM1N4]? [LEA LAS RESPUESTAS
	1	<=24 años de edad	
	2	25-29 años de edad	
	3	30-34 años de edad	
	4	35-39 años de edad	
	5	40-44 años de edad	
	6	45-49 años de edad	
	7	>=50 años de edad	
	77	Se negó a contestar	
	88	No sabe	
	For all respo	nses, $\rightarrow$ SP.3.0	
SP.3.0.			Response:
		guntas siguientes son acerca de la raza y el bre la salud de todos los grupos".	grupo étnico de la pareja. Las hacemos para
SXPEN1N4	¿Es [INSERTI parezca.	SX_NM1N4] de origen hispano, latino o es	pañol? Si no está seguro, dígame lo que más le
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	For all respo	nses → SP.4.0	
SP.4.0.			Response:
SXPR1N4	todas las res	siguientes grupos raciales describe mejor a puestas que correspondan. Si no está segur . SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPON	
	For all respo	nses, $\rightarrow$ SP.5.0	
SP.4.0.			Response:
SXPR1N4A	Indoamerica	no o nativo de Alaska	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
SP.4.0.			Response:
SXPR1N4B	Asiático		
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	

SP.4.0.			Response:
SXPR1N4C	Negro o afro	pamericano	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
SP.4.0.			Response:
SXPR1N4D	Nativo de H	awái o de otras islas del Pacífico	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
SP.4.0.			Response:
	Blanco		
SXPR1N4E	_	NI.	
	0	No Sí	
	1	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	,	Se nego a contestal	_
SP.5.0.			Response:
SXPCM1N4	¿Cómo desc	ribiría usted el grado de seriedad de su relación con [INSE	RTE SX_NM1N4]? [LEA LAS
	RESPUESTAS	S. SELECCIONE SOLO UNA].	
	1	No es seria en absoluto	
	2	Es algo seria	
	3	Es muy seria	
	4	Es muy seria, más que con ninguna otra persona	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		onses, → SV.1.0	
Tema: Relaci	ones sexuales Vag	;inales #1 (SV)	
SV.1.0.			Response:
	Transgender/unknown gender respondent: If the ST.1.0.a.=3 (transgender) or 4 (indeterminate), then $\rightarrow$ SG.1.0 Transgender/unknown gender partner: If the ST.3.0.d. = 1 or SP.1.0. = 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then $\rightarrow$ SG.1.0 Male-male partners: If ST.1.0.a.=1 (male), and ST.3.0.c. = 1 or if ST.1.0.a.=1 (male) and SP.1.0. =1 (male), then $\rightarrow$ SL.1.0 Else: $\rightarrow$ SV.1.0		
SX_VS1N4	En los <b>últim</b>	os 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales</u> co	on [INSERTE SX_NM1N4]?
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If SV.1.0. = 0	) (no), 7 (refused), or 8 (don't know), $\rightarrow$ SL.1.0	
	Else, if SV.1.	$0. = 1 \text{ (yes)}, \rightarrow \text{SV.1.1.}.$	

SV.1.1. Response: SV10 1N4 En los últimos 12 meses, ¿ha tenido relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX NM1N4] más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 0 No 1 Sí 8 No sabe Se negó a contestar If SV.1.1. = 0 (no),  $\rightarrow$  SV.1.2.. Else, if SV.1.1. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SV.1.3.. Else if SV.1.1. = 7 (refused) or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0.. SV.1.2. Response: En los últimos 12 meses, por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales SXVEN1N4 vaginales con [INSERTE SX\_NM1N4]? 88 No sabe 77 Se negó a contestar (Range: 1-10) If SV.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0.. Else,  $\rightarrow$  SV.1.5.a.. SV.1.3. Response: SXANV1N4 En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM1N4] al mes? No sabe 888 777 Se negó a contestar (Range: 1-90) For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.4.. SV.1.4. Response: SXMVG1N4 En los últimos 12 meses, ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM1N4]? 88 No sabe 77 Se negó a contestar

(Range: 1-12)

If SV.1.1. = 1 and the product of SV.1.3.\*SV.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SN.1.0.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV.1.1.. The program should go back to SV.1.1..

For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.5.a..

SV.1.5.a.

_	
Response:	

"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor solamente incluya las veces en que usó un condón todo el tiempo durante las relaciones sexuales, no incluya las ocasiones en las que usó un condón solo parte del tiempo".

If SV.1.2. = 1, then  $\rightarrow$  SV.1.5.a..

Else,  $\rightarrow$  SV.1.5.b..

SXVC1AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4] ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.0..

SV.1.5.b.

Response:

SXVC1BN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.0..

# Tema: Relaciones sexuales anales #1 (SL)

SL.1.0.

SXANL1N4

Response:

En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4]?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners: If ST.1.0.a. = 1 (male) and if SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1 and SL.1.0. is 0 (no), then read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE el nombre de la pareja SN.1.0.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward.

If SL.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.1..

Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

**SL.1.1.** SA10\_1N4

Response:

En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4] más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.1. = 0 (no),  $\rightarrow$  SL.1.2..

Else, if SL.1.1. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.3..

Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

### SL.1.2.

SXAEN1N4

Response:

En los **últimos 12 meses**, ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-10)

If SL.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

Else, → SL.1.5.a..

### SL.1.3.

SXANA1N4

En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4] **al mes**?

888 No sabe

777 Se negó a contestar

(Range: 1-90)

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.4..

### SL.1.4.

SXMAN1N4

En los **últimos 12 meses**, ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX NM1N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-12)

If SL.1.1. = 1 (sí) and the product of SL.1.3.\*SL.1.4. is <= 10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SN.1.0.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regrese a SL.1.1.. The program should go back to SL.1.1..

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.5.a..

### SL.1.5.a.

Response:

Response:

Response:

Female-male partner #1-anal sex once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 1 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] AND the respondent had anal sex with partner 1 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Female-male partner #1-anal sex more than once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 1 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner 1 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Male-female partner #1-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 1 is female [SP.1.0. = 2 (female) OR ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 1 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Male-female partner #1-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) AND partner 1 is female [SP.1.0. = 2 (female) OR ST.3.0.b. =1], AND the respondent had anal sex with partner 1 more than once [SL.1.2. >= 2] OR SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Male-male partner(s): If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 OR ST.3.0.c. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a..

"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4] ¿se usó un condón?

0 No

1 Sí

8 No sabe

7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SXAC1AN4

### SL.1.5.b.

Response:

"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".

SXAC1BN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM1N4] ¿se usó un condón?... [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

### SL.1.6.a.

Response:

Male-male partner-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1], and the respondent had anal sex with partner 1 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. Male-male partner-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. =1] and the respondent had anal sex with partner 1 more than one time [SL.1.2. >=2 OR SL.1.1. =1] then  $\rightarrow$  SL.1.6.b..

ABTM1AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM1N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva?

- ) No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.7.a..

Else,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

### SL.1.6.b.

ABTM1BN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM1N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.8.b..

Else,  $\rightarrow$  SL.1.7.a..

### SL.1.7.a.

Response:

Male-partner #1 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #1 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.7.a.. Male-partner #1 male-anal sex more than once: if the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male (SP.1.0. or ST.3.0.c. = 1) and the respondent had anal sex with partner #1 more than once (SL.1.2.  $\geq$  2 or SL.1.1. =1), then  $\rightarrow$  SL.1.7.b..

"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".

En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM1N4] siendo usted la pareja receptora, es decir pasiva, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

### SL.1.7.b.

ABTC1BN4

ABTC1AN4

Response:

"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".

En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM1N4] siendo usted la pareja receptora, es decir pasiva, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.8.b..

### SL.1.8.a.

ATP1AN4

Response:

En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM1N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la pareja insertiva, es decir activa?

- 0
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0.=1 and SL.1.6.a.=0 and SL.1.8.a.=0, read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.0.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error.

If SL.1.8.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.7.a. - SL.1.8.a.

### SL.1.8.b.

ATP1BN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM1N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe

Else,  $\rightarrow$  SL.1.9.a..

7 Se negó a contestar

If SL.1.0. = 1 (sí) and SL.1.6.a. = 1 (nunca) and SL.1.8.a. = 1 (nunca), read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.0.] ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward. If SL.1.8.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

### SL.1.9.a.

Male partner #1 male analysev ense: If the respondent is male (ST 1.0.a.=1) and partner is male

Male-partner #1 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #1 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Male-partner #1 male-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #1 more than once [SL.1.2. >= 2 or SL.1.1. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.b..

"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM1N4] siendo usted la pareja insertiva, es decir activa, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

### SL.1.9.b.

ATPC1AN4

Response:

"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM1N4] siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

ATPC1BN4

	Page   <b>63</b>
Tema: Relacio	nes sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #1 (SG)
SG.1.0.	Response:
SX_TG1N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM1N4]?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SG.1.0. is 0 (no), then read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SN.1.0.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward. If SG.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.1 Else, $\rightarrow$ SS.1.0
SG.1.1.	Response:
TG10_1N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM1N4 más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  O No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If SG.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.3 Else, if SG.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SG.1.2 Else, $\rightarrow$ SS.1.0
SG.1.2.	Response:
TGEN1N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM1N4]?  88 No sabe 77 Se negó a contestar

Else,  $\rightarrow$  SG.1.4.. Response:

SG.1.3. TGAN1N4

En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX\_NM1N4] al mes?

888 No sabe Se negó a contestar 777 (Range: 1-90)

If SG.1.2.=77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

(Range: 1-10)

For all responses,  $\rightarrow$  SG.1.4..

	rage   UH
SG.1.4.	Response:
TGM1N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> o <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM1N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-12)
	If SG.1.1. = 1 and the product of SG.1.3.*SG.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SN.1.0.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta SG.1.1 The program should go back to SG.1.1 For all responses, $\rightarrow$ SG.1.5.a
SG.1.5.a.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #1 vaginal-anal sex once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #1 only one time [SG.1.2. = 1], then → SG.1.5.a Else, → Interviewer instructions before SG.1.5.b  "La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó
	un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".
TGC1AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM1N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
SG.1.5.b.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #1 vaginal-anal sex more than once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #1 more than once [SG.1.2. $>=$ 2], or SG.1.1. (transgender 10-partner 1) =1 then $\rightarrow$ SG.1.5.b
	"La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales".
TGC1BN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM1N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
	o del VIH #1 (SS)
SS.1.0.	Response:
STATS1N4	¿Conoce [INSERTE SX_NM1N4] su estado del VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar

If SS.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SS.1.1..

Else,  $\rightarrow$  SS.2.0..

1 486   63
Response:
En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿estaba [INSERTE SX_NM1N4] enterado de su estado del VIH cada vez que tenían relaciones sexuales?
0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar For all responses, → SS.2.0
Response:
¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM1N4]?  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If SS.2.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.2.1  Else, if ST.3.0.a. = 1, $\rightarrow$ SO.1.0  Else, if ST.3.0.a. >= 2, $\rightarrow$ SP.1.0
Response:
En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM1N4] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If SS.2.1. = 2 (HIV Negative), → SR.1.0 Else, if ST.3.0.a. = 1, → SO.1.0  If ST.3.0.a. >=2, → SP.1.0
e prexposición #1 (SR)
Response:  A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales, tales como Truvada, para evitar contraer el VIH. ¿Estaba [INSERTE SX_NM1N4] tomando medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH la última vez que ustedes tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema.  O No  1 Sí  8 No sabe  7 Se negó a contestar  If ST.3.0.a. = 1, → SO.1.0  If ST.3.0.a. >=2, → SP.1.0

# Tema: Información demográfica de las parejas #2 (SP)

SP.1.0.	Response:	

If ST.3.0.a. = 2 and respondent provided name for partner 2 (SN.1.1. not equal to 7 [refused to answer]),  $\rightarrow$  SP.1.0..

If respondent refused to provide name for partner 2 (SN.1.1. = 7),  $\rightarrow$  SO.1.0..

Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If ST.3.0.d. = 1 or ST.3.0.b. = 1 or ST.3.0.c. = 1, then  $\rightarrow$  SP.2.0..

Else,  $\rightarrow$  SP.1.0..

SXPGN2N4

¿Es [INSERTE SX\_NM2N4] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Hombre
- 2 Mujer
- 3 Transgénero
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If ST.1.0.a. = 2 (female) and SP.1.0. = 2 (female), read, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else, → SP.2.0..

If SP.1.0.=1 (male), 2 (female), 3 (transgender), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SP.2.0..

SP.2.0.

Response:

SXPAG2N4

¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [INSERTE SX\_NM2N4]? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 <=24 años de edad
- 2 25-29 años de edad
- 3 30-34 años de edad
- 4 35-39 años de edad
- 5 40-44 años de edad
- 6 45-49 años de edad
- 7 >=50 años de edad
- 77 Se negó a contestar
- 88 No sabe

For all responses,  $\rightarrow$  SP.3.0..

SP.3.0.

Response:

SXPEN2N4

¿Es [INSERTE SX\_NM2N4] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca.

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses  $\rightarrow$  SP.4.0..

SP.4.0.

Response:

SXPR2N4

¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX\_NM2N4]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].

For all responses,  $\rightarrow$  SP.5.0..

SP.4.0.			Response:	
SXPR2N4A	Indoamerica	no o nativo de Alaska		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR2N4B	Asiático			
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR2N4C	Negro o afro	pamericano		
3711 11211 10	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR2N4D	Nativo de H	awái o de otras islas del Pacífico		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR2N4E	Blanco			
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.5.0.			Response:	
SXPCM2N4		ribiría usted el grado de seriedad de su relación con [INSE 5. SELECCIONE SOLO UNA].	RTE SX_NM2N4] <sup>^</sup>	P [LEA LAS
	1	No es seria en absoluto		
	2	Es algo seria		
	3	Es muy seria		
	4	Es muy seria, más que con ninguna otra persona		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		

For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.0..

	Tema: Relaciones sexuales vaginales #2 (SV)						
SV.1	1.0.					Response:	
		_					

Transgender/unknown gender respondent: If the ST.1.0.a.=3 (transgender) or 4 (indeterminate), then  $\rightarrow$  SG.1.0.. Transgender/unknown gender partner: If the ST.3.0.d. = 1 or [SP.1.0. = 3, 7 (refused to answer), or 8 (don't know)], then  $\rightarrow$  SG.1.0.. Male-male partners: If ST.1.0.a.=1 (male), and ST.3.0.c. = 1 or if ST.1.0.a.=1 (male) and SP.1.0. =1 (male), then  $\rightarrow$  SL.1.0.. Else:  $\rightarrow$  SV.1.0..

SX\_VS2N4

En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM2N4]?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SV.1.0. = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0.. Else, if SV.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SV.1.1..

SV.1.1.

Response:

SV10\_2N4

En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX\_NM2N4] más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SV.1.1. = 0 (no),  $\rightarrow$  SV.1.2..

Else, if SV.1.1. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SV.1.3..

Else if SV.1.1. = 7 (refused) or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0..

SV.1.2.

Response:

SXVEN2N4

En los **últimos 12 meses**, por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX\_NM2N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-10)

If SV.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0..

Else,  $\rightarrow$  SV.1.5.a..

**SV.1.3.** SXANV2N4

Response:

En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX\_NM2N4] al mes?

No sabe

777 Se negó a contestar

(Range: 1-90)

For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.4..

SV.1.4.

Response:

SXMVG2N4

En los **últimos 12 meses**, ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX NM2N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-12)

If SV.1.1. = 1 and the product of SV.1.3.\*SV.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SN.1.1.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV.1.1.. The program should go back to SV.1.1..

For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.5.a..

	Page   <b>69</b>
SV.1.5.a.	Response:
	If SV.1.2. = 1, then $\rightarrow$ SV.1.5.a
	Else, → SV.1.5.b
SXVC2AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM2N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SL.1.0
SV.1.5.b.	Response:
SXVC2BN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM2N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SL.1.0
Tema: Relaci	ones sexuales anales #2 (SL)
SL.1.0.	Response:
SXANL2N4	En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4]?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners: If ST.1.0.a. = 1 (male) and if SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1 and SL.1.0. is 0 (no), then read, "Ante usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.1.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to mov forward.  If SL.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SL.1.1
	Else, $\rightarrow$ SS.1.0
SL.1.1.	Response:
SA10_2N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4] más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  0 No

1

8

7

 $\mathsf{Else}, \to \mathsf{SS}.1.0..$ 

Sí No sabe

If SL.1.1. = 0 (no),  $\rightarrow$  SL.1.2.. Else, if SL.1.1. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.3..

Se negó a contestar

#### SL.1.2.

SXAEN2N4

Response:

En los **últimos 12 meses**, ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM2N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-10)

If SL.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

Else, → SL.1.5.a..

#### SL.1.3.

SXANA2N4

En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4] al mes?

888 No sabe

777 Se negó a contestar

(Range: 1-90)

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.4..

## SL.1.4.

SXMAN2N4

En los **últimos 12 meses**, ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX NM2N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-12)

If SL.1.1. = 1 (sí) and the product of SL.1.3.\*SL.1.4. is <= 10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SN.1.1.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regrese a SL.1.1.. The program should go back to SL.1.1..

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.5.a..

## SL.1.5.a.

Response:

Response:

Response:

Female-male partner #2-anal sex once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 2 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner 1 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Female-male partner #2-anal sex more than once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 2 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner 2 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Male-female partner #2-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 2 is female [SP.1.0. = 2 (female) or ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 2 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Male-female partner #2-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 2 is female [SP.1.0. = 2 (female) or ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 1 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Malemale partner(s): If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. If SL.1.1. = Refused to answer or don't know OR if SL.1.2. = 0,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SXAC2AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM2N4] ¿se usó un condón?

0 No

1 Sí

8 No sabe

7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## Page | **71** SL.1.5.b. Response: SXAC2BN4 En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM2N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Nunca, ni una vez 2 Una o más veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe Se negó a contestar 7 For all responses, $\rightarrow$ SS.1.0..

SL.1.6.a.

Response:

Male-male partner-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 OR ST.3.0.c. = 1], AND the respondent had anal sex with partner 2 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. Male-male partner-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 OR ST.3.0.c. =1] AND the respondent had anal sex with partner 2 more than one time [SL.1.2. >=2 OR SL.1.1. =1] then  $\rightarrow$  SL.1.6.b..

ABTM2AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.7.a..

Else,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

SL.1.6.b.

ABTM2BN4

Response:	
-----------	--

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.8.b..

Else,  $\rightarrow$  SL.1.7.a..

SL.1.7.a.

Male-partner #2 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #2 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.7.a.. Male-partner #2 male-anal sex more than once: if the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male (SP.1.0. or ST.3.0.c. = 1) and the respondent had anal sex with partner #2 more than once (SL.1.2. >= 2 or SL.1.1. =1), then  $\rightarrow$  SL.1.7.b..

ABTC2AN4

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4] siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

#### SL.1.7.b.

ABTC2BN4

Response:

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4] siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.8.b..

## SL.1.8.a.

ATP2AN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la pareja insertiva, es decir activa?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0.=1 and SL.1.6.a.=0 and SL.1.8.a.=0, read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.1.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error.

If SL.1.8.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## SL.1.8.b.

ATP2BN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0. = 1 (sí) and SL.1.6.b.= 1 (nunca) and SL.1.8.b. = 1 (nunca), read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.1.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward.

If SL.1.8.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know), then  $\rightarrow$  SS.1.0.. Else,  $\rightarrow$  SL.1.9.a..

SL.1.9.a. Response:

Male-partner #2 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #2 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Male-partner #2 male-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. OR ST.3.0.c.= 1] and the respondent had anal sex with partner #2 more than once [SL.1.2. >= 2 or SL.1.1. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.b..

ATPC2AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4] siendo usted la pareja insertiva, es decir activa, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## SL.1.9.b.

ATPC2BN4

Response:

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM2N4] siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## Tema: Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #2 (SG)

SG.1.0. Response:

SX\_TG2N4

En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX\_NM2N4]?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SG.1.0. is 0 (no), then read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SN.1.1.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward.

If SG.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SG.1.1..

Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

# SG.1.1. Response:

TG10\_2N4

En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX\_NM2N4] más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SG.1.1. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SG.1.3.. Else, if SG.1.1. = 0 (no),  $\rightarrow$  SG.1.2..

Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SG.1.2.	Response:
TGEN2N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM2N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-10)
	If SG.1.2.=77 (refused) or 88 (don't know), skip SS.1.0 Else, $\rightarrow$ SG.1.4
SG.1.3.	Response:
TGAN2N4	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4] a
	mes?
	888 No sabe
	777 Se negó a contestar
	(Range: 1-90)
	For all responses, → SG.1.4
SG.1.4.	Response:
TGM2N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-12)
	If SG.1.1. = 1 and the product of SG.1.3.*SG.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SN.1.1.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta SG.1.1 The program should go back to SG.1.1
	For all responses, → SG.1.5.a
SG.1.5.a.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #2 vaginal-anal sex once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #2 only one time [SG.1.2. = 1], then $\rightarrow$ SG.1.5.a. Else, $\rightarrow$ SG.1.5.b
TGC2AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
SG.1.5.b.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #2 vaginal-anal sex more than once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #2 more than once [SG.1.2. $>= 2$ ], or SG.1.1. =1 then $\rightarrow$ SG.1.5.b.
TGC2BN4	En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0

Tema: Estado	del VIH #2 (SS)		
SS.1.0.		Response:	
STATS2N4	¿Conoce [INSERTE SX_NM2N4]	su estado del VIH?	
0171102111	0 No	su estudo del viii.	
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contes	star	
	If SS.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.1.1		
	Else, $\rightarrow$ SS.2.0		
SS.1.1.		Response:	
	Fig. log <b>últimag 13</b> magas i agtal		
AWRST2N4	tenían relaciones sexuales?	pa [INSERTE SX_NM2N4] enterado de su estado del VIH cada vez qu	е
	0 No		
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contes	star	
	For all responses, $\rightarrow$ SS.2.0		
cc 2 0		Despense	
SS.2.0.		Response:	
STPRT2N4	¿Conoce usted el estado del VII	l de [INSERTE SX_NM2N4]?	
	0 No		
	1 Sí		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contes	tar	
	If SS.2.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.2.1		
	Else, if ST.3.0.a. = $2$ , $\rightarrow$ SO.1.0		
	Else, if ST.3.0.a. $\geq$ 3, $\rightarrow$ SP.1.0		
SS.2.1.		Response:	
PRTST2N4		era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM2N4] la primera vez que NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	
	1 VIH positivo		
	2 VIH negativo		
	8 No sabe		
	7 Se negó a contes	tar	
	If SS.2.1. = 2 (HIV Negative), $\rightarrow$	SR.1.0	
	Else, If ST.3.0.a. = $2$ , $\rightarrow$ SO.1.0		

If ST.3.0.a. >= 3,  $\rightarrow$  SP.1.0..

## Tema: Profilaxis de prexposición #2 (SR)

SR.1.0. Response:

PREP2N4

A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales, tales como Truvada, para evitar contraer el VIH. ¿Estaba [INSERTE SX\_NM2N4] tomando medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH la última vez que ustedes tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema.

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If ST.3.0.a. =  $2, \rightarrow SO.1.0.$ . If ST.3.0.a. >= 3,  $\rightarrow$  SP.1.0..

## Tema: Información demográfica de las parejas #3 (SP)

SP.1.0. Response:

> If ST.3.0.a. = 3 and respondent provided name for partner 3 (SN.1.2. not equal to 7 [refused to answer]),  $\rightarrow$  SP.1.0..

If respondent refused to provide name for partner 3 (SN.1.2. = 7),  $\rightarrow$  SO.1.0..

Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If ST.3.0.d. = 1, or ST.3.0.b. = 1 or ST.3.0.c. = 1, then skip SP.1.0. and  $\rightarrow$  SP.2.0..

Else,  $\rightarrow$  SP.1.0..

¿Es [INSERTE SX NM3N4] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Hombre
- 2 Mujer
- 3 Transgénero
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If ST.1.0.a. = 2 (female) and SP.1.0. = 2 (female), read, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else,  $\rightarrow$  SP.2.0..

If SP.1.0.=1 (male), 2 (female), 3 (transgender), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SP.2.0..

SP.2.0. Response:

> ¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [INSERTE SX\_NM3N4]? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 <=24 años de edad
- 2 25-29 años de edad
- 3 30-34 años de edad
- 35-39 años de edad 4
- 5 40-44 años de edad
- 6 45-49 años de edad
- >=50 años de edad 7
- 77 Se negó a contestar
- 88 No sabe

For all responses,  $\rightarrow$  SP.3.0..

SXPAG3N4

SXPGN3N4

SP.3.0.		Res	sponse:
SXPEN3N4	¿Es [INSERTE parezca.	SX_NM3N4] de origen hispano, latino o español? Si no está segur	o, dígame lo que más le
	0 1 8 7	No Sí No sabe Se negó a contestar	
	For all respo	nses $\rightarrow$ SP.4.0	
SP.4.0.		Res	sponse:
SXPR3N4	todas las res RESPUESTAS	siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX_NM3N4]? puestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más lo . SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].	
	For all respo	nses, $\rightarrow$ SP.5.0	
SP.4.0.		Res	sponse:
SXPR3N4A	Indoamerica	no o nativo de Alaska	
	0 1 8 7	No Sí No sabe Se negó a contestar	
SP.4.0.			sponse:
	A - 1 / 1 1	ne.	уропзе.
SXPR3N4B	Asiático 0	No	
	1 8 7	Sí No sabe Se negó a contestar	
SP.4.0.		Res	sponse:
SXPR3N4C	Negro o afro	americano	
	0 1 8 7	No Sí No sabe Se negó a contestar	
SP.4.0.		Res	sponse:
SXPR3N4D	Nativo de Ha	awái o de otras islas del Pacífico	
	0 1 8 7	No Sí No sabe Se negó a contestar	
SP.4.0.			sponse:
SXPR3N4E	Blanco		•
OM NORTE	0 1	No Sí	

Se negó a contestar

SP.5.0.	Response:
SXPCM3N4	¿Cómo describiría usted el grado de seriedad de su relación con [INSERTE SX_NM3N4]? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 No es seria en absoluto
	2 Es algo seria
	3 Es muy seria
	4 Es muy seria, más que con ninguna otra persona
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
Towns Dalasis	For all responses, → SV.1.0
	ones sexuales Vaginales #3 (SV)
SV.1.0.	Response:
	Transgender/unknown gender respondent: If the ST.1.0.a.=3 (transgender) or 4 (indeterminate), then $\rightarrow$ SG.1.0 Transgender/unknown gender partner: If the ST.3.0.d. = 1 or [SP.1.0. = 3, 7 (refused to answer), or 8 (don't know)], then $\rightarrow$ SG.1.0 Male-male partners: If ST.1.0.a.=1 (male), and ST.3.0.c. = 1 or if ST.1.0.a.=1 (male) and SP.1.0. =1 (male), then $\rightarrow$ SL.1.0 Else: $\rightarrow$ SV.1.0
SX_VS3N4	En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX_NM3N4]?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If SV.1.0. = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), $\rightarrow$ SL.1.0
	Else, if SV.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SV.1.1
SV.1.1.	Response:
SV10_3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha tenido relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM3N4] más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If SV.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SV.1.2
	Else, if SV.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SV.1.3
	Else if SV.1.1. = 7 (refused) or 8 (don't know), $\rightarrow$ SL.1.0
SV.1.2.	Response:
SXVEN3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM3N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-10)

If SV.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0..

Else,  $\rightarrow$  SV.1.5.a..

	10-11-5
SV.1.3.	Response:
SXANV3N4	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX_NM3N4] al mes?
	888 No sabe
	777 Se negó a contestar
	(Range: 1-90)
	For all responses, → SV.1.4
SV.1.4.	Response:
SXMVG3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM3N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-12)
	If SV.1.1. = 1 and the product of SV.1.3.*SV.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SN.1.2.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV.1.1 The program should go back to SV.1.1
	For all responses, → SV.1.5.a
SV.1.5.a.	Response:
	If SV.1.2. =1, then $\rightarrow$ SV.1.5.a
	Else → SV.1.5.b
SXVC3AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM3N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SL.1.0
SV.1.5.b.	Response:
SXVC3BN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM3N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SL.1.0

Tema: Re	laciones sexua	les anales	#3 (	(SL)
i Cilia. Ilc	Judionics schau	ics allaics		

# SL.1.0. Response:

SXANL3N4

En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4]?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners: If ST.1.0.a. = 1 (male) and if SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1 and SL.1.0. is 0 (no), then read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Insert SN.1.2.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward.

If SL.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.1.. Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## SL.1.1.

SA10\_3N4

Response: \_\_\_\_\_\_\_\_
En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo usted relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM3N4] más de 10

- ) No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

If SL.1.1. = 0 (no),  $\rightarrow$  SL.1.2..

Else, if SL.1.1. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.3..

Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## SL.1.2.

SXAEN3N4

Response: En los **últimos 12 meses**, ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales

anales con [INSERTE SX\_NM3N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-10)

If SL.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

Else,  $\rightarrow$  SL.1.5.a..

# SL.1.3.

SXANA3N4

Response: En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM3N4] **al mes**?

888 No sabe

777 Se negó a contestar

(Range: 1-90)

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.4..

#### SL.1.4.

SXMAN3N4

Response:

En los **últimos 12 meses**, ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX NM3N4]?

88 No sabe

77 Se negó a contestar

(Range: 1-12)

If SL.1.1. = 1 (yes) and the product of SL.1.3.\*SL.1.4. is <= 10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SN.1.2.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regrese a SL.1.1.. The program should go back to SL.1.1..

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.5.a..

## SL.1.5.a.

Response:

Female-male partner #3-anal sex once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 3 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner 1 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Female-male partner #3-anal sex more than once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 3 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. =1] and the respondent had anal sex with partner 3 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Male-female partner #3-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 3 is female [SP.1.0. = 2 (female) or ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 3 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Male-female partner #3 -anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 3 is female [SP.1.0. = 2 (female) or ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 3 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1.= "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Male-male partner(s): If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1], then skip SL.1.6.a.. If SL.1.1. = 7 (Refused) or 8 (don't know) OR if SL.1.2. = 0,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SXAC3AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM3N4] ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## SL.1.5.b.

SXAC3BN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM3N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.6.a.

Response:

Male-male partner-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1], and the respondent had anal sex with partner 3 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. Male-male partner-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. =1] and the respondent had anal sex with partner 3 more than one time [SL.1.2. >=2 or SL.1.1.=1] then  $\rightarrow$  SL.1.6.b..

ABTM3AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la pareja receptora, es decir pasiva?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.7.a.. Else,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

SL.1.6.b.

Response:

ABTM3BN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.8.b.. Else,  $\rightarrow$  SL.1.7.a..

SL.1.7.a.

Response:

Male-partner #3 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #3 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.7.a.. Male-partner #3 male-anal sex more than once: if the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male (SP.1.0.=1 OR ST.3.0.c. = 1) and the respondent had anal sex with partner #3 more than once (SL.1.2. >= 2 or SL.1.1. =1), then  $\rightarrow$  SL.1.7.b..

ABTC3AN4

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4] siendo usted la pareja receptora, es decir pasiva, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

SL.1.7.b.

Response:

ABTC3BN4

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4] siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.8.b..

## SL.1.8.a.

ATP3AN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0.=1 and SL.1.6.a.=0 and SL.1.8.a.=0, read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.2.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error.

If SL.1.8.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.9.a..

Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

### SL.1.8.b.

ATP3BN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0. = 1 (sí) and SL.1.6.b. = 1 (nunca) and SL.1.8.b. = 1 (nunca), then read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.2.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward.

If SL.1.8.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0.. Else,  $\rightarrow$  SL.1.9.a..

SL.1.9.a.

Response:

Male-partner #3 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 OR ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #3 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Male-partner #3 male-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. OR ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #3 more than once [SL.1.2. >= 2 or SL.1.1. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.b..

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM3N4] siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.9.b.	Response:
ATPC3BN4	En los <b>últimos 12 meses,</b> cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM3N4] siendo usted la <u>pareja insertiva</u> , es decir activa, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
Tema: Relaci	For all responses, → SS.1.0  ones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #3 (SG)
SG.1.0.	Response:
SX_TG3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE
	SX_NM3N4]?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If SG.1.0. is 0 (no), then read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SN.1.2.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward. If SG.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.1 Else, $\rightarrow$ SS.1.0
SG.1.1.	Response:
TG10_3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM3N4]
	más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If SG.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.3 Else, if SG.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SG.1.2 Else, $\rightarrow$ SS.1.0
SG.1.2.	Response:
TGEN3N4	En los últimos 12 meses, ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales
	vaginales o anales con [INSERTE SX_NM3N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-10)
	If SG.1.2. =77 (refused) or 88 (don't know), $\rightarrow$ SS.1.0 Else, $\rightarrow$ SG.1.4
SG.1.3.	Response:
TGAN3N4	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM3N4] al mes?
	888 No sabe

Se negó a contestar

777

(Range: 1-90) For all responses,  $\rightarrow$  SG.1.4..

SG.1.4.	Response:
TGM3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM3N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-12)
	If SG.1.1. = 1 and the product of SG.1.3.*SG.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SN.1.2.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta SG.1.1 The program should go back to SG.1.1 For all responses, $\rightarrow$ SG.1.5.a
SG.1.5.a.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #3 vaginal-anal sex once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #3 only one time [SG.1.2.= 1], then $\rightarrow$ SG.1.5.a Else, $\rightarrow$ SG.1.5.b
TGC3AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM3N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
SG.1.5.b.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #3 vaginal-anal sex more than once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #3 more than once [SG.1.2. >= 2], or SG.1.1. =1 then $\rightarrow$ SG.1.5.b
TGC3BN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM3N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
Tema: Estado del V	TH #3 (SS)
SS.1.0.	Response:
STATS3N4	¿Conoce [INSERTE SX_NM3N4] su estado del VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If SS.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.1.1
	Else, $\rightarrow$ SS.2.0

	Page	86
SS.1.1.	Response:	
AWRST3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿estaba [INSERTE SX_NM3N4] enterado de su estado del VIH cada vez o tenían relaciones sexuales?	que
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar For all responses, → SS.2.0	
SS.2.0.	Response:	
STPRT3N4	¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM3N4]?  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If SS.2.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.2.1  Else, if ST.3.0.a. = 3, $\rightarrow$ SO.1.0  Else, if ST.3.0.a. >= 4, $\rightarrow$ SP.1.0	
SS.2.1.	Response:	
PRTST3N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM3N4] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SS.2.1. = 2 (HIV Negative), → SR.1.0 Else, If ST.3.0.a. = 3, → SO.1.0 If ST.3.0.a. >= 4, → SP.1.0	
	kis de prexposición #3 (SR)	
SR.1.0.	Response:	
PREP3N4	A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales, tales como Truvada, para evitar contraer el VIH. ¿Estaba [INSERTE SX_NM3N4] tomando medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH la última vez que ustedes tuvieron relaciones sexuale no está seguro, no hay problema.  O No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If ST.3.0.a. = 3, → SO.1.0 If ST.3.0.a. >= 4, → SP.1.0	∍s? Si

Tamasılını	faumaaiám	damaanáfiaa d	- 1		41 /	CD
rema: ini	iormacion	demográfica de	e ias	pare	as #4 (	2L

SP.1.0.	Response:	

If ST.3.0.a. = 4 and respondent provided name for partner 4 (SN.1.3. not equal to 7),  $\rightarrow$  SP.1.0.. If respondent refused to provide name for partner4 (SN.1.3. = 7),  $\rightarrow$  SO.1.0..

Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If ST.3.0.d. = 1, or ST.3.0.b. = 1 or ST.3.0.c. = 1, then skip SP.1.0. and  $\rightarrow$  SP.2.0..

Else,  $\rightarrow$  SP.1.0..

SXPGN4N4

¿ES [INSERTE SX\_NM4N4] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Hombre
- 2 Mujer
- 3 Transgénero
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If ST.1.0.a. = 2 (female) and SP.1.0. = 2 (female), read, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else,  $\rightarrow$  SP.2.0..

If SP.1.0.=1 (male), 2 (female), 3 (transgender), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SP.2.0..

## SP.2.0.

SXPAG4N4

Response:

¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [INSERTE SX\_NM4N4]? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 <=24 años de edad
- 2 25-29 años de edad
- 3 30-34 años de edad
- 4 35-39 años de edad
- 5 40-44 años de edad
- 6 45-49 años de edad
- 7 >=50 años de edad
- 77 Se negó a contestar
- 88 No sabe

For all responses,  $\rightarrow$  SP.3.0..

#### SP.3.0.

SXPEN4N4

Response:

¿Es [INSERTE SX\_NM4N4] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca.

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses  $\rightarrow$  SP.4.0..

#### SP.4.0.

SXPR4N4

Response:

¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX\_NM4N4]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].

For all responses,  $\rightarrow$  SP.5.0..

		Response:	
Indoamerica	ano o nativo de Alaska		
0	No		
1	Sí		
8	No sabe		
7	Se negó a contestar		
		Response:	
Asiático			
0	No		
1	Sí		
8	No sabe		
7	Se negó a contestar		
		Response:	
Negro o afro	pamericano		
1	Sí		
8	No sabe		
7	Se negó a contestar		
		Response:	
Nativo de H	awái o de otras islas del Pacífico		
7			
		Response:	
Planco			
	A1-		
7			
		Response:	
:Cáma dasa	ribiría ustad al grada de cariadad de su relación con [INSERT]	-	
			: [LEA LAS
1	No es seria en absoluto		
2	Es algo seria		
3	Es muy seria		
4	Es muy seria, más que con ninguna otra persona		
8	No sabe		
7	Se negó a contestar		
For all respo	onses, $\rightarrow$ SV.1.0		
	0 1 8 7	1 SÍ 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Asiático  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Negro o afroamericano 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar	Indoamericano o nativo de Alaska  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Asiático  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Negro o afroamericano  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Accómo describiría usted el grado de seriedad de su relación con [INSERTE SX_NM4N4] RESPUESTAS, SELECCIONE SOLO UNA].  1 No es seria en absoluto 2 Es algo seria 3 Es muy seria 4 Es muy seria, más que con ninguna otra persona 8 No sabe 7 Se negó a contestar

## Page | 89 Tema: Relaciones sexuales Vaginales #4 (SV) SV.1.0. Response: Transgender/unknown gender respondent: If the ST.1.0.a.=3 (transgender) or 4 (indeterminate), then → SG.1.0.. Transgender/unknown gender partner: If the ST.3.0.d. = 1 (transgender only partner) or [SP.1.0.= 3, 7 (refused to answer), or 8 (don't know)], then $\rightarrow$ SG.1.0. Male-male partners: If ST.1.0.a.=1 (male), and ST.3.0.c. = 1 or if ST.1.0.a.=1 (male) and SP.1.0. =1 (male), then $\rightarrow$ SL.1.0.. Else: $\rightarrow$ SV.1.0.. SX\_VS4N4 En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM4N4]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SV.1.0. = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), $\rightarrow$ SL.1.0.. Else, if SV.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SV.1.1.. SV.1.1. Response: SV10 4N4 En los últimos 12 meses, ¿ha tenido relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM4N4] más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SV.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SV.1.2.. Else, if SV.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SV.1.3.. Else if SV.1.1. = 7 (refused) or 8 (don't know), $\rightarrow$ SL.1.0..

SV.1.2.

SXVEN4N4

En los **últimos 12 meses**, por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX\_NM4N4]?

88 No sabe 77 Se negó a contestar (Range: 1-10)

If SV.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0..

Else,  $\rightarrow$  SV.1.5.a..

**SV.1.3.** SXANV4N4

Response: \_\_\_\_\_\_\_\_
En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX\_NM4N4] **al mes**?

888 No sabe

777 Se negó a contestar

(Range: 1-90)

For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.4..

Response:

## SV.1.4. Response: SXMVG4N4 En los últimos 12 meses, ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX NM4N4]? 88 No sabe 77 Se negó a contestar (Range: 1-12) If SV.1.1. = 1 and the product of SV.1.3.\*SV.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SN.1.3.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV.1.1.. The program should go back to SV.1.1.. For all responses, $\rightarrow$ SV.1.5.a.. SV.1.5.a. Response: If SV.1.2. = 1, then $\rightarrow$ SV.1.5.a.. Else $\rightarrow$ SV.1.5.b.. SXVC4AN4 En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM4N4] ¿se usó un condón? 0 Nο 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar For all responses, $\rightarrow$ SL.1.0.. SV.1.5.b. Response: SXVC4BN4 En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX NM4N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Nunca, ni una vez 2 Una o más veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar For all responses, $\rightarrow$ SL.1.0.. Tema: Relaciones sexuales anales #4 (SL) SL.1.0. Response: SXANI4N4 En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM4N4]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7

Se negó a contestar

No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners: If ST.1.0.a. = 1 (male) and if SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1 and SL.1.0. is 0 (no), then read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.3.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward.

If SL.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.1.. Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.1.	Response:	
SA10_4N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4] más oveces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	le 10
	0 No	
	1 Sí	
	8 No sabe	
	7 Se negó a contestar	
	If SL.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SL.1.2	
	Else, if SL.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SL.1.3	
	Else, $\rightarrow$ SS.1.0	
SL.1.2.	Response:	
SXAEN4N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexu <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4]?	ales
	88 No sabe	
	77 Se negó a contestar	
	(Range: 1-10)	
	If SL.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know), $\rightarrow$ SS.1.0 Else, $\rightarrow$ SL.1.5.a	
SL.1.3.	Response:	
SXANA4N4	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4] <b>al mes</b> ?	
DAANA4N4	888 No sabe	
	777 Se negó a contestar	
	(Range: 1-90)	
	For all responses, → SL.1.4	
SL.1.4.	Response:	
SXMAN4N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTI SX_NM4N4]?	Ξ
	88 No sabe	
	77 Se negó a contestar	
	(Range: 1-12)	
	If SL.1.1. = 1 (sí) and the product of SL.1.3.*SL.1.4. is <= 10, then read, "Ha señalado que tuvo	
	relaciones sexuales anales con [INSERTE SN.1.3.] más de 10 veces". Instrucciones para el	
	entrevistador: regrese a SL.1.1 The program should go back to SL.1.1	
	For all responses, → SL.1.5.a	

SL.1.5.a.

Response:

Female-male partner #4-anal sex once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 4 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner 4 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Female-male partner #4-anal sex more than once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 4 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner 4 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Male-female partner #4-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 4 is female [SP.1.0. = 2 (female) OR ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 4 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Male-female partner #4 -anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 4 is female [SP.1.0. = 2 (female) or ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 4 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Malemale partner(s): If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. If SL.1.1. = 7 (Refused to answer) or 8 (don't know) or if SL.1.2. = 0,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SXAC4AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM4N4] ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.5.b.

Response:

SXAC4BN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM4N4] ¿se usó un condón?... [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.6.a.

Response:

Male-male partner-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1], and the respondent had anal sex with partner 4 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. Male-male partner-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. =1] and the respondent had anal sex with partner 4 more than one time [SL.1.2. >=2 OR SL.1.1. =1] then  $\rightarrow$  SL.1.6.b..

ABTM4AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM4N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.7.a..

Else,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

## Page | 93 SL.1.6.b. Response: ABTM4BN4 En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM4N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la pareja receptora, es decir pasiva? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Nunca 2 Algunas veces 3 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SL.1.6.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know), $\rightarrow$ SL.1.8.b.. Else, $\rightarrow$ SL.1.7.a.. SL.1.7.a. Response: Male-partner #4 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #4 only one time [SL.1.2. = 1], then $\rightarrow$ SL.1.7.a.. Male-partner #4 male-anal sex more than once: if the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male (SP.1.0. or ST.3.0.c. = 1) and the respondent had anal sex with partner #4 more than once (SL.1.2. $\geq$ 2 or SL.1.1. =1), then $\rightarrow$ SL.1.7.b.. ABTC4AN4 En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM4N4] siendo usted la pareja receptora, es decir pasiva, ¿se usó un condón? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar For all responses, $\rightarrow$ SL.1.8.a.. SL.1.7.b. Response: ABTC4BN4 En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX NM4N4] siendo usted la pareja receptora, es decir pasiva, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Nunca, ni una vez

- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SL.1.8.b..

## SL.1.8.a.

ATP4AN4

Response:

En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM4N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la pareja insertiva, es decir activa?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0.=1 and SL.1.6.a.=0 and SL.1.8.a.=0, read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.3.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error.

If SL.1.8.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

#### SL.1.8.b.

ATP4BN4

Response:

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM4N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0. = 1 (sí) and SL.1.6.b. = 1 (nunca) and SL.1.8.b. = 1 (nunca), read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.3.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward. If SL.1.8.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0.. Else,  $\rightarrow$  SL.1.9.a..

#### SL.1.9.a.

Response:

Male-partner #4 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #4 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Male-partner #4 male-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #4 more than once [SL.1.2. >= 2 or SL.1.1. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.b..

ATPC4AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM4N4] siendo usted la pareja insertiva, es decir activa, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

## SL.1.9.b.

Response:

ATPC4BN4

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM4N4] siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

	Page   <b>95</b>
Tema: Relaci	ones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #4 (SG)
SG.1.0.	Response:
SX_TG4N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4]?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SG.1.0. is 0 (no), then read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SN.1.3.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward. If SG.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.1 Else, $\rightarrow$ SS.1.0
SG.1.1.	Response:
TG10_4N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4 más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SG.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.3 Else, if SG.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SG.1.2 Else, $\rightarrow$ SS.1.0
SG.1.2.	Response:
TGEN4N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM4N4]?  88 No sabe
	77 Se negó a contestar

```
(Range: 1-10)
```

If SG.1.2.=77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

Else,  $\rightarrow$  SG.1.4..

mes?

SG.1.3.

TGAN4N4

Response: En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX\_NM4N4] al

888 No sabe Se negó a contestar 777

(Range: 1-90)

For all responses,  $\rightarrow$  SG.1.4..

SG.1.4.	Response:
TGM4N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-12)
	If SG.1.1. = 1 and the product of SG.1.3.*SG.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SN.1.3.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta SG.1.1 The program should go back to SG.1.1
	For all responses, → SG.1.5.a
SG.1.5.a.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #4 vaginal-anal sex once: If the respondent had vagina or anal sex with partner #4 only one time [SG.1.2. = 1], then $\rightarrow$ SG.1.5.a Else, $\rightarrow$ Interviewer instructions before SG.1.5.b
TGC4AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
SG.1.5.b.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #4 vaginal-anal sex more than once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #4 more than once [SG.1.2. >= 2], or SG.1.1. =1 then $\rightarrow$ SG.1.5.b
TGC4BN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
Tema: Estado	o del VIH #4 (SS)
SS.1.0.	Response:
STATS4N4	¿Conoce [INSERTE SX_NM4N4] su estado del VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If SS.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.1.1
	Else, → SS.2.0

			Response:
		TE SX_NM4N4] ente	rado de su estado del VIH cada vez que
0 N 1 Sí 8 No 7 Se	o sabe e negó a contestar		
			Response:
0 N 1 Sí 8 No 7 Se If SS.2.0. = 1 (yes) Else, if ST.3.0.a. =	o sabe e negó a contestar ), $\rightarrow$ SS.2.1 $44$ , $\rightarrow$ SO.1.0	ERTE SX_NM4N4]?	
			Response:
tuvieron relacion  1 VI 2 VI 8 No 7 Se If SS.2.1. = 2 (HIV Else, If ST.3.0.a. >= 5, -	es sexuales? [NO LEA La IH positivo H negativo o sabe e negó a contestar f negative), → SR.1.0 = 4, → SO.1.0 → SP.1.0	=	
is de prexposición #4	I (SK)		<b>D</b>
Truvada, para evi antirretrovirales   no está seguro, n 0 N 1 Sí 8 No 7 Se If ST.3.0.a. = 4, →	itar contraer el VIH. ¿Es para evitar contraer el v lo hay problema. o o sabe e negó a contestar o SO.1.0	taba [INSERTE SX_NI	M4N4] tomando medicamentos
	tenían relaciones  0 N 1 Sí 8 No 7 Se For all responses  ¿Conoce usted el 0 N 1 Sí 8 No 7 Se If SS.2.0. = 1 (yes Else, if ST.3.0.a. = Else, if ST.3.0.a. = Else, if ST.3.0.a. = Else, if ST.3.0.a. = If SS.2.1. = 2 (HIV Else, If ST.3.0.a. = If ST.3.0.a. >= 5, - Else prexposición #4  A veces las perso Truvada, para evi antirretrovirales no está seguro, n 0 N 1 Sí 8 No 7 Se If ST.3.0.a. = 4, -> If ST.3.0.a. =	tenían relaciones sexuales?  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar For all responses, → SS.2.0  ¿Conoce usted el estado del VIH de [INS] 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If SS.2.0. = 1 (yes), → SS.2.1 Else, if ST.3.0.a. = 4, → SO.1.0 Else, if ST.3.0.a. >= 5, → SP.1.0  En los últimos 12 meses, ¿cuál era el est tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA Longo 1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If SS.2.1. = 2 (HIV negative), → SR.1.0 Else, If ST.3.0.a. = 4, → SO.1.0 If ST.3.0.a. >= 5, → SP.1.0  sis de prexposición #4 (SR)  A veces las personas que son VIH negatival Truvada, para evitar contraer el VIH. ¿Es antirretrovirales para evitar contraer el VIH. ¿Es antirr	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar For all responses, → SS.2.0  ¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM4N4]?  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If SS.2.0. = 1 (yes), → SS.2.1 Else, if ST.3.0.a. = 4, → SO.1.0 Else, if ST.3.0.a. >= 5, → SP.1.0  En los últimos 12 meses, ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM4N4]?  1 VIH positivo 2 VIH negativo 3 No sabe 7 Se negó a contestar  If SS.2.1. = 2 (HIV negative), → SR.1.0 Else, If ST.3.0.a. = 4, → SO.1.0 If ST.3.0.a. >= 5, → SP.1.0  is de prexposición #4 (SR)  A veces las personas que son VIH negativas toman medicame Truvada, para evitar contraer el VIH. ¿Estaba [INSERTE SX_NM antirretrovirales para evitar contraer el VIH la última vez que no está seguro, no hay problema.  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  If ST.3.0.a. = 4, → SO.1.0

Tomarli	nformación	demográfica de l	ac naroi	12c #E /	CD
i Cilia. Il	IIIOIIIIacioii	ueniogi anca ue i	ias pai ci	as #3 (	Jr.

SP.1.0.	Response:	

If ST.3.0.a. = 5 and respondent provided name for partner 5 (SN.1.4. not equal to 7),  $\rightarrow$  SP.1.0.. If respondent refused to provide name for partner 5,  $\rightarrow$  SO.1.0..

Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If ST.3.0.d. = 1, or ST.3.0.b. = 1 or ST.3.0.c. = 1, then skip SP.1.0. and  $\rightarrow$  SP.2.0..

Else,  $\rightarrow$  SP.1.0..

SXPGN5N4

¿Es [INSERTE SX\_NM5N4] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Hombre
- 2 Mujer
- 3 Transgénero
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If ST.1.0.a. = 2 (female) and SP.1.0. = 2 (female), read, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else,  $\rightarrow$  SP.2.0..

If SP.1.0.=1 (male), 2 (female), 3 (transgender), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SP.2.0..

## SP.2.0.

SXPAG5N4

Response:

- ¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [INSERTE SX\_NM5N4]? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
  - 1 <=24 años de edad
  - 2 25-29 años de edad
  - 3 30-34 años de edad
  - 4 35-39 años de edad
  - 5 40-44 años de edad
  - 6 45-49 años de edad
  - 7 >=50 años de edad
  - 77 Se negó a contestar
  - 88 No sabe

For all responses,  $\rightarrow$  SP.3.0..

#### SP.3.0.

SXPEN5N4

Response:

¿Es [INSERTE SX\_NM5N4] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca.

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses  $\rightarrow$  SP.4.0..

#### SP.4.0.

SXPR5N4

Response:

¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX\_NM5N4]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].

For all responses,  $\rightarrow$  SP.5.0..

SP.4.0.			Response:	
SXPR5N4A	Indoamerica	ano o nativo de Alaska		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR5N4B	Asiático			
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR5N4C	Nogro o afre	namoricano	·	
3AFR3N4C	Negro o afro			
	0	No C		
	1	Sí Na calac		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR5N4D	Nativo de H	awái o de otras islas del Pacífico		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.4.0.			Response:	
SXPR5N4E	Blanco			
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
SP.5.0.			Response:	
SXPCM5N4	¿Cómo desc	ribiría usted el grado de seriedad de su relación con [INS	SERTE SX_NM5N413	PILFALAS
3/11 01/13/11		S. SELECCIONE SOLO UNA].	ZEKTE	[22, (2, (3)
	1	No es seria en absoluto		
	2	Es algo seria		
	3	Es muy seria		
	4	Es muy seria, más que con ninguna otra persona		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		

For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.0..

## Tema: Relaciones sexuales Vaginales #5 (SV) SV.1.0. Response: Transgender/unknown gender respondent: If the ST.1.0.a.=3 (transgender) or 4 (indeterminate), then → SG.1.0.. Transgender/unknown gender partner: If the ST.3.0.d. = 1 or [SP.1.0. = 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know)], then $\rightarrow$ SG.1.0.. Male-male partners: If ST.1.0.a.=1 (male), and ST.3.0.c. = 1 or if ST.1.0.a.=1 (male) and SP.1.0. =1 (male), then $\rightarrow$ SL.1.0.. Else: $\rightarrow$ SV.1.0.. SX\_VS5N4 En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM5N4]? 0 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SV.1.0. = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), $\rightarrow$ SL.1.0.. Else, if SV.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SV.1.1.. SV.1.1. Response: En los últimos 12 meses, ¿ha tenido relaciones sexuales vaginales con [INSERTE SX\_NM5N4] más de SV10 5N4 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar

SV.1.2.

SXVEN5N4

Response: \_\_\_\_\_\_
En los **últimos 12 meses**, por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales

vaginales con [INSERTE SX\_NM5N4]?

88 No sabe
77 Se negó a contestar

(Range: 1-10)

If SV.1.1. = 0 (no),  $\rightarrow$  SV.1.2.. Else, if SV.1.1. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SV.1.3..

If SV.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0..

Else if SV.1.1. = 7 (refused) or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SL.1.0..

Else,  $\rightarrow$  SV.1.5.a..

SV.1.3.

SXANV5N4

888 No sabe

777 Se negó a contestar

(Range: 1-90)

For all responses,  $\rightarrow$  SV.1.4..

	Page   <b>101</b>
SV.1.4.	Response:
SXMVG5N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM5N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-12)
	If SV.1.1. = 1 and the product of SV.1.3.*SV.1.4. is <=10, then read, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SN.1.4.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: regreso a SV.1.1 The program should go back to SV.1.1
	For all responses, $\rightarrow$ instructions before SV.1.5.a
SV.1.5.a.	Response:
	If SV.1.2. = 1, then $\rightarrow$ SV.1.5.a
	Else → SV.1.5.b
SXVC5AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM5N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SL.1.0
SV.1.5.b.	Response:
SXVC5BN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM5N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SL.1.0
Tema: Relacio	ones sexuales anales #5 (SL)
SL.1.0.	Response:
SXANL5N4	En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4]?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male

partners: If ST.1.0.a. = 1 (male) and if SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1 and SL.1.0. is 0 (no), then read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.4.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward.

If SL.1.0. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.1..

Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.1.	Response:	
SA10_5N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4] más de veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	: 10
	0 No	
	1 Sí	
	8 No sabe	
	7 Se negó a contestar	
	If SL.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SL.1.2	
	Else, if SL.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SL.1.3	
	Else, → SS.1.0	
SL.1.2.	Response:	
SXAEN5N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexual <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4]?	es
	88 No sabe	
	77 Se negó a contestar	
	(Range: 1-10)	
	If SL.1.2. = 77 (refused) or 88 (don't know), $\rightarrow$ SS.1.0	
	Else, → SL.1.5.a	
SL.1.3.	Response:	
SXANA5N4	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4] <b>al mes</b> ?	
	888 No sabe	
	777 Se negó a contestar	
	(Range: 1-90)	
	For all responses, → SL.1.4	
SL.1.4.	Response:	
SXMAN5N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4]?	
	88 No sabe	
	77 Se negó a contestar	
	(Range: 1-12)	
	If SL.1.1. = 1 (sí) and the product of SL.1.3.*SL.1.4. is <= 10, then read, "Ha señalado que tuvo	
	relaciones sexuales anales con [INSERTE SN.1.4.] más de 10 veces". Instrucciones para el	
	entrevistador: regrese a SL.1.1 The program should go back to SL.1.1	
	For all responses, → SL.1.5.a	

SL.1.5.a.

Response:

Female-male partner #5-anal sex once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 5 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. = 1] AND the respondent had anal sex with partner 5 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Female-male partner #5-anal sex more than once: If the respondent is female (ST.1.0.a.=2) and partner 5 is male [SP.1.0. = 1 (male) or ST.3.0.c. =1] and the respondent had anal sex with partner 5 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Malefemale partner #5-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 5 is female [SP.1.0. = 2 (female) or ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 5 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.5.a.. Male-female partner #5 -anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner 5 is female [SP.1.0. = 2 (female) or ST.3.0.b. =1], and the respondent had anal sex with partner 5 more than once [SL.1.2. >= 2] or SL.1.1. = "yes," then  $\rightarrow$  SL.1.5.b.. Malemale partner(s): If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0.= 1 or ST.3.0.c. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. If SL.1.1. = 7 (refused) or 8 (don't know) or if SL.1.2. = 0,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SXAC5AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM5N4] ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.5.b.

Response:

SXAC5BN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX\_NM5N4] ¿se usó un condón?... [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

SL.1.6.a.

Response:

Male-male partner-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1], and the respondent had anal sex with partner 5 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.6.a.. Male-male partner-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. =1] and the respondent had anal sex with partner 5 more than one time [SL.1.2. >=2 or SL.1.1. =1] then  $\rightarrow$  SL.1.6.b..

ABTM5AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM5N4], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja receptora</u>, es decir pasiva?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.6.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.7.a..

Else,  $\rightarrow$  SL.1.8.a..

				Page   <b>104</b>
SL.1.6.b.			Response:	
ABTM5BN4	¿con qué fre	os 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales concuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pare</u> SPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].		_
	1 2 3 8	Nunca Algunas veces Siempre No sabe		
	7 If SL.1.6.b. = Else, → SL.1.	Se negó a contestar 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know), → SL.1.8.b .7.a		
SL.1.7.a.			Response:	
ABTC5AN4	[SP.1.0. = 1 c 1], then → SI (ST.1.0.a.=1) partner #5 m En los último	er #5 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.= or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner L.1.7.a Male-partner #5 male-anal sex more than once: if to and partner is male (SP.1.0. or ST.3.0.c. = 1) and the respondence than once (SL.1.2. >= 2 or SL.1.1. =1), then → SL.1.7.b os 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con la pareja receptora, es decir pasiva, ¿se usó un condón?  No Sí No sabe Se negó a contestar	r #5 only one the responden dent had anal s	ime [SL.1.2. = t is male sex with
	For all respo	nses, $\rightarrow$ SL.1.8.a		
SL.1.7.b.			Response:	
ABTC5BN4		os 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales co d la <u>pareja receptora</u> , es decir pasiva, ¿se usó un condón? [LE, SOLO UNA]. Nunca, ni una vez Una o más veces Absolutamente todas las veces No sabe Se negó a contestar		_
	For all respo	nses, → SL.1.8.b		
SL.1.8.a.			Response:	

ATP5AN4

En los últimos 12 meses, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM5N4],

¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la pareja insertiva, es decir activa?

- No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- Se negó a contestar

If SL.1.0.=1 and SL.1.6.a.=0 and SL.1.8.a.=0, read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.4.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error.

If SL.1.8.a. = 1 (yes),  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Else,  $\rightarrow$  SS.1.0..

Response:

# SL.1.8.b.

ATP5BN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM5N4], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Siempre
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If SL.1.0. = 1 (sí) and SL.1.6.b. = 1 (nunca) and SL.1.8.b. = 1 (nunca), read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [Inserte SN.1.4.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward. If SL.1.8.b. = 1 (never), 7 (refused), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

#### SL.1.9.a.

Male-partner #5 male-anal sex once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male

[SP.1.0. = 1 or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #5 only one time [SL.1.2. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.a.. Male-partner #5 male-anal sex more than once: If the respondent is male (ST.1.0.a.=1) and partner is male [SP.1.0. or ST.3.0.c. = 1] and the respondent had anal sex with partner #4 more than once [SL.1.2. >= 2 OR SL.1.1. = 1], then  $\rightarrow$  SL.1.9.b..

ATPC5AN4

En los **últimos 12 meses**, cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM5N4] siendo usted la pareja insertiva, es decir activa, ¿se usó un condón?

- 0 No
- 1 Sí

Else,  $\rightarrow$  SL.1.9.a..

- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

#### SL.1.9.b.

Response:

ATPC5BN4

En los **últimos 12 meses,** cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX\_NM5N4] siendo usted la <u>pareja insertiva</u>, es decir activa, ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Nunca, ni una vez
- 2 Una o más veces
- 3 Absolutamente todas las veces
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

For all responses,  $\rightarrow$  SS.1.0..

#### Tema: Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #5 (SG) SG.1.0. Response: SX TG5N4 En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX\_NM5N4]? 0 No 1 Sí No sabe 8 7 Se negó a contestar If SG.1.0. is 0 (no), then read, "Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SN.1.4.]. ¿Correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error. Allow program to move forward. If SG.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.1.. Else, $\rightarrow$ SS.1.0.. SG.1.1. Response: En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX\_NM5N4] TG10\_5N4 más de 10 veces? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 0 No 1 Sí No sabe 8 7 Se negó a contestar If SG.1.1. = 1 (yes), $\rightarrow$ SG.1.3.. Else, if SG.1.1. = 0 (no), $\rightarrow$ SG.1.2.. Else, $\rightarrow$ SS.1.0.. Response: SG.1.2. TGEN5N4 En los últimos 12 meses, ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX NM5N4]? 88 No sabe 77 Se negó a contestar

SG.1.3.

Response:

TGAN5N4

En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX\_NM5N4] al mes?

888 No sabe 777 Se negó a contestar (Range: 1-90)

If SG.1.2.=77 (refused) or 88 (don't know),  $\rightarrow$  SS.1.0..

(Range: 1-10)

For all responses,  $\rightarrow$  SG.1.4..

Else,  $\rightarrow$  SG.1.4..

SG.1.4.	Response:
TGM5N4	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4]?
	88 No sabe
	77 Se negó a contestar
	(Range: 1-12)
	If SG.1.1. = 1 and the product of SG.1.3.*SG.1.4. is <=10, then READ, "Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SN.1.4.] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta SG.1.1 The program should go back to SG.1.1
	For all responses, → SG.1.5.a
SG.1.5.a.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #5 vaginal-anal sex once: If the respondent had vagina or anal sex with partner #5 only one time [SG.1.2. = 1], then $\rightarrow$ SG.1.5.a Else, $\rightarrow$ Interviewer instructions before SG.1.5.b
TGC5AN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4] ¿se usó un condón?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
SG.1.5.b.	Response:
	Transgender/Unknown gender sex-any partner #5 vaginal-anal sex more than once: If the respondent had vaginal or anal sex with partner #5 more than once [SG.1.2. >= 2], or SG.1.1. =1 then $\rightarrow$ SG.1.5.b
TGC5BN4	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4] ¿se usó un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]
	1 Nunca, ni una vez
	2 Una o más veces
	3 Absolutamente todas las veces
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For all responses, → SS.1.0
Tema: Estado d	el VIH #5 (SS)
SS.1.0.	Response:
STATS5N4	¿Conoce [INSERTE SX_NM5N4] su estado del VIH?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If SS.1.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.1.1
	Else, $\rightarrow$ SS.2.0

#### SS.1.1. Response: AWRST5N4 En los últimos 12 meses, ¿estaba [INSERTE SX NM5N4] enterado de su estado del VIH cada vez que tenían relaciones sexuales? $\cap$ No 1 Sí 8 No sabe Se negó a contestar For all responses, $\rightarrow$ SS.2.0.. Response: SS.2.0. STPRT5N4 ¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX\_NM5N4]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SS.2.0. = 1 (yes), $\rightarrow$ SS.2.1.. Else, if ST.3.0.a. = 5, $\rightarrow$ SO.1.0.. Else, if ST.3.0.a. $\geq$ 6, $\rightarrow$ SA.1.0.. SS.2.1. Response: PRTST5N4 En los últimos 12 meses, ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX\_NM5N4] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar If SS.2.1. = 2 (HIV negative), $\rightarrow$ SR.1.0.. Else, If ST.3.0.a. = 5, $\rightarrow$ SO.1.0.. If ST.3.0.a. >= 6, $\rightarrow$ SA.1.0.. Tema: Profilaxis de prexposición #5 (SR) SR.1.0. Response: PREP5N4 A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales, tales como Truvada, para evitar contraer el VIH. ¿Estaba [INSERTE SX\_NM5N4] tomando medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH la última vez que ustedes tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar If ST.3.0.a. = 5, $\rightarrow$ SO.1.0.. If ST.3.0.a. >= 6, $\rightarrow$ SA.1.0..

Tema:	Inforr	nación	agrega	da I	(SA)	
i Cilia.		Hacion	ugicgu	aa i		

		•	
C A			

Response:

"Acabamos de hablar acerca de las cinco personas con las que usted tuvo relaciones sexuales más recientemente. Ahora quisiera hacerle algunas preguntas acerca de la otra pareja o las otras parejas con quienes usted tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses. Para responder estas preguntas, por favor no incluya las parejas sobre las que ya habló".

If respondent reported 6 partners (ST.3.0.a. = 6),  $\rightarrow$  SA.1.0..

If respondent reported 7 or more sex partners  $\geq$  7), then  $\rightarrow$  SA.1.2..

SXAGC1N4

En los **últimos 12 meses**, ¿se usó siempre un condón cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> <u>o anales</u> con su otra pareja?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

SA.1.1.

SXAGP1N4

¿Era su otra pareja VIH positiva?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

All responses  $\rightarrow$  SO.1.0..

SA.1.2.

SXAGC2N4

Response:

Response:

En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas de estas [INSERTE SX\_TOTN4-5] otras parejas usó siempre un condón cuando ustedes tuvieron relaciones sexuales <u>vaginales</u> o <u>anales</u>?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 0-2997)

If SA.1.2. is > [ST.3.0.a. - 5], then read, "La cantidad de parejas adicionales con quienes usted usó un condón no puede ser mayor que [inserte el valor de (ST.3.0.a.) - 5]. Confirme la respuesta". Go back to SA.1.2..

#### SA.1.2a.

Calculation SXAGUPN4

Create a calculated variable to indicate the aggregate number of partners with whom the respondent had unprotected sex. If SX\_TOTN4 is > 5, then create SXAGUPN4 where ([SX\_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners)] - (minus) 5] - SXAGC2N4). (If SXAGC2N4 is don't know or refuse, assign it a 7777 if refused or 8888 if don't know.)

If SA.1.2. = ST.3.0.a., 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then  $\rightarrow$  SO.1.0.. Else,  $\rightarrow$  SA.1.3..

SA.1.3.

Response:

SXAGC3N4

Entonces, ¿usted tuvo relaciones sexuales sin protección con [INSERTE LA RESPUESTA DE SXAGUPN4] de estas otras parejas?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

Si SA.1.3. es 0 (no), (se negó a contestar) u 8 (no sabe), entonces read, "El número de personas con quienes ha tenido relaciones sexuales sin protección no calcula. Por favor verifique la respuesta". Regrese a SA.1.2..

SA.1.4.		Response:			
SXAGP2N4	¿Cuántas de	esas [INSERTE RESPUESTA DE SXAGUPN4] otras parejas eran VIH positivas	s?		
		8888 No sabe			
	777	7 Se negó a contestar			
	(Rai	nge: 0-2997)			
	SA.1.4. cann	ot be greater than SA.1.2a If SA.1.4. > SA.1.2a., then read, "La respuesta	está por fuera		
		" and return to SA.1.4			
Tema: Serose	leccion (escoger p	areja sexual con base en el estado del VIH) (SO)			
SO.1.0.		Response:			
	desacuerdo, de las declar estaría de ac refiero a rela un condón s	entes preguntas, le leeré una frase y le preguntaré si usted está completar algo en desacuerdo, indiferente, algo de acuerdo o completamente de acaciones puede que no tengan que ver con su situación; sin embargo, díga querdo o en desacuerdo. Cuando me refiero a relaciones sexuales sin protesciones sexuales vaginales o anales en las cuales no usó un condón todo e ólo parte del tiempo".	cuerdo. Algunas me si cree que ección, me		
SEROSRT1	Si mi pareja	me dice que es VIH positiva, es más probable que tenga relaciones sexualo [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	es con él o ella		
	1 2 3 4 5 8 7	Completamente en desacuerdo Algo en desacuerdo Indiferente Algo de acuerdo Completamente de acuerdo No sabe Se negó a contestar			
SO.2.0.		Response:			
SEROSRT2	Si mi pareja me dice que es VIH positiva, no tenemos que preocuparnos por usar condón. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].				
	1	Completamente en desacuerdo			
	2	Algo en desacuerdo			
	3	Indiferente			
	4	Algo de acuerdo			
	5	Completamente de acuerdo			
	8	No sabe			
	7	Se negó a contestar			
SO.3.0.		Response:			
SEROSRT3	_	iral de VIH es indetectable, es más probable que no use condón durante la A LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	as relaciones		
	1	Completamente en desacuerdo			
	2	Algo en desacuerdo			
	3	Indiferente			
	4	Algo de acuerdo			
	5	Completamente de acuerdo			
	8	No sabe			

7

Se negó a contestar

SO.4.0.			Response:	
SEROSRT4		rga viral de VIH indetectable significa que no me tengo que pro LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	eocupar tanto de u	sar
	1	Completamente en desacuerdo		
	2	Algo en desacuerdo		
	3	Indiferente		
	4	Algo de acuerdo		
	5	Completamente de acuerdo		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
Tema: Relacio	ones sexuales con	MSM (SM)		
SM.1.0.			Response:	
	If ST.1.0.a. is	1 (male) and ST.2.0. is 0, 7777 (refused to answer), or 8888 (d	on't know), then $\rightarrow$	<b>&gt;</b>
	SM.1.0		,,	
	Else, $\rightarrow$ SD.1	0		
MSMEVRN5	¿Alguna vez	ha tenido relaciones sexuales con un hombre?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
Tema: Revela	ción de atracción	por el mismo sexo (SD)		
SD.1.0.			Response:	
	If SM 1 O is	L (yes), $ ightarrow$ SD.1.0 If ST.1.0.a. is 1 (male) and DG.3.0. is 1 (lesb	•	(lcuvos
		f ST.1.0.a. = 1 (male) and ST.2.0. is $>= 1$ , $\rightarrow$ SD.1.0 Else, $\rightarrow$ S.	- , .	sexual),
		lientes preguntas, dígame si la respuesta es sí, no, o no se apli		دمييه
		nerites preguntas, digame si la respuesta es si, no, o no se apin ntes personas sabe que usted ha tenido relaciones sexuales co		Aiguila
OUTMAN5	_	bro de su familia?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	6	No aplica		
SD.2.0.			Response:	
OUTMBN5	¿Amigos?			
OOTIVIDING	(Anngos:	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	6	No aplica		
SD.3.0.	0	No aprica	Response:	
			Response.	
OUTMCN5	¿Compañero	s de trabajo?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		

No aplica

SD.4.0.			Response:
OUTMDN5	¿Médicos, e	nfermeros u otros profesionales de atención médica?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	6	No aplica	
SD.5.0.			Response:
	If ST.1.0. is >	>=1, → SD.5.0	
	Else, $\rightarrow$ SD.6		
OUTMEN5	¿Parejas sex	ruales de sexo femenino?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	6	No aplica	
SD.6.0.			Response:
OUTMFN5	¿Líderes reli	giosos?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	6	No aplica	
S.O.a.			
Calculation_EN_SEXN5	EN_SEXN5 =	Current time	

Módulo: Activio	dades de prevenció	n (P)	
Tema: Mens	ajes de prevención	(PM)	
PM.1.0.			Response:
	"A continuac	ión, me gustaría hacerle algunas preguntas sobre inform	mación del VIH."
INFTX1N8	ظ Alguna vez	ha buscado información acerca de la atención y el trata	imiento para el VIH de alguna
	fuente?	,	The second secon
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If PM.1.0. = 1	. (Yes), → PM.1.1	
	Else, $\rightarrow$ PM.3		
PM.1.1.			Response:
INFTX2N8	La vez <b>más r</b> o	eciente que buscó información acerca de la atención pa	ara el VIH y el tratamiento. ¿qué
		rimero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]	•
	1	Internet	
	2	Folleto o volante	
	3	Revista	
	4	Médico, enfermero u otro profesional de la salud	
	5	Familiar o amigo	
	6	Otra fuente	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
PM.2.1.			Response:
	_	¿qué tanto confía en la información acerca de la atenci	ón médica o el tratamiento para e
INIETONIOA		una de las siguientes fuentes?"	JESTAS SELECCIONE SOLO LINA 1
INFT3N8A		enfermero u otro profesional de la salud [LEA LAS RESPI	JESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.J
	0	Para nada	
	1	Algo	
	2	Bastante	
	8 7	No sabe	
	/	Se negó a contestar	
PM.2.2.			Response:
INFT3N8B	Familiar o an	nigo [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	
	0	Para nada	
	1	Algo	
	2	Bastante	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
PM.2.3.			Response:
INFT3N8C	Centros para SOLO UNA.]	el Control y la Prevención de Enfermedades o CDC [LE	A LAS RESPUESTAS. SELECCIONE
	0	Para nada	
	1	Algo	
	2	Bastante	

No sabe

Se negó a contestar

8

			1 080   111	
		Response:		
Departamer	nto de salud estatal o local [LEA	LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]		
0		•		
1				
2	Bastante			
8	No sabe			
7	Se negó a contestar			
		Response:		
Organizació	n de base comunitaria [LEA LAS	RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]		
0	Para nada			
1	Algo			
2	Bastante			
8	No sabe			
7	Se negó a contestar			
		Response:		
Organización religiosa [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]				
0	•	•		
1				
2	Bastante			
8	No sabe			
7	Se negó a contestar			
		Response:		
Durante los	últimos 12 meses liba visto o	- Recuchado el eslogan o el mensaje de la cami	าวกิว "Fl	
		escuentado er estogan o er mensaje de la camp	Jana Li	
0	No			
1	Sí			
8	No sabe			
7	Se negó a contestar			
ón del riesgo (PF	R)			
		Response:		
"Ahora, me	gustaría hacerle algunas pregu	ntas sobre la prevención del VIH".		
			do un amigo.	
		5 : :: :::,: ::::::::::::::::::::::::::		
0	No			
	Organización Organización O 1 2 8 7 Organización O 1 2 8 7 Organización O 1 2 8 7  Durante los tratamiento O 1 8 7  ón del riesgo (PF  "Ahora, me En los último un familiar o	O Para nada  1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Organización de base comunitaria [LEA LAS O Para nada 1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Organización religiosa [LEA LAS RESPUESTA O Para nada 1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Organización religiosa [LEA LAS RESPUESTA O Para nada 1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Durante los últimos 12 meses, ¿ha visto o o tratamiento del VIH es efectivo"?  O No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  ón del riesgo (PR)  "Ahora, me gustaría hacerle algunas pregui En los últimos 12 meses, ¿ha recibido concun familiar o una pareja sexual?	Departamento de salud estatal o local [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  O Para nada 1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Organización de base comunitaria [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  O Para nada 1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Organización religiosa [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  O Para nada 1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Durante los últimos 12 meses, ¿ha visto o escuchado el eslogan o el mensaje de la campatratamiento del VIH es efectivo"?  O NO 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Organización religiosa [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  O Para nada 1 Algo 2 Bastante 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Response:  Ourante los últimos 12 meses, ¿ha visto o escuchado el eslogan o el mensaje de la campatratamiento del VIH es efectivo"?  O NO 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar  Anora, me gustaría hacerle algunas preguntas sobre la prevención del VIH".  En los últimos 12 meses, ¿ha recibido condones gratuitos, sin contar los que le haya dad un familiar o una pareja sexual?	

- 1 Sí
- 8 No sabe
- Se negó a contestar

PR.2.0.	Response:	

"Durante los últimos 12 meses, sin incluir cuando le hicieron la prueba del VIH, ¿ha tenido una conversación cara a cara con cualquiera de las siguientes personas para hablar sobre las formas de protegerse y de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?" ¿Un trabajador social, un consejero o un trabajador de un programa de prevención?

0 No

1 Sí

TALK 5A

GROU1 12

8 No sabe

7 Se negó a contestar

If POS1S\_9 is greater than 12 months from IDATE then display the text as follows: "Durante los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido una conversación cara a cara con cualquiera de las siguientes personas para hablar sobre las formas de protegerse y de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?"

# PR.2.1. Response:

TALK\_5B ¿Un médico, una enfermera u otro profesional de la salud?

0 No

1 Sí

8 No sabe

7 Se negó a contestar

# PR.3.0. Response:

Durante los **últimos 12 meses**, sin incluir cuando le hicieron la prueba del VIH, ¿ha participado en una reunión organizada con un grupo pequeño de personas para hablar sobre las formas de protegerse y de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?

0 No

1 Sí

8 No sabe

7 Se negó a contestar

If POS1S\_9 is greater than 12 months from IDATE, then display the question text as follows: "Durante los **últimos 12 meses**, ¿ha participado en una reunión organizada con un grupo pequeño de personas para hablar sobre las formas de protegerse y de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?"



## Módulo: Violencia (B)

# Tema: Violencia física (BP)

# BP.1.0.

Response:

"Ahora, le haré algunas preguntas acerca de experiencias que puede haber tenido con parejas románticas o sexuales. Cuando le pregunto acerca de parejas románticas o sexuales, piense en cualquier persona con la que haya tenido un acercamiento romántico o sexual: cónyuge, novio, novia, personas con las que salió, personas que ha estado viendo o personas con las que tuvo relaciones una sola noche".

IPVPH1N5

¿Cuántas de sus parejas románticas o sexuales alguna vez le han abofeteado, golpeado, empujado, pateado, sofocado, lastimado físicamente o de algún otro modo?

```
8888
                       No sabe
          7777
                      Se negó a contestar
          (Range: 0-999)
If BP.1.0. = 1-999, \rightarrow BP.1.1..
Else, \rightarrow BS.1.0..
```

#### BP.1.1.

IPVPH2N5

Response: Durante los últimos 12 meses, ¿ha sido abofeteado, golpeado, empujado, pateado, sofocado,

0 No 1 Sí 8 No sabe 7

lastimado físicamente o de otro modo por una pareja?

Se negó a contestar

# Tema: Violencia sexual (BS)

BS.1.0.

Response:

"Algunas personas pueden sufrir experiencias sexuales no deseadas y no solicitadas, por parte de un extraño o una persona que conocen bien, como una pareja romántica o sexual, amigos, profesores, compañeros de trabajo, supervisores o familiares".

IPVSX1N5

Algunas personas son amenazadas o forzadas físicamente a tener relaciones sexuales cuando no lo desean, por ejemplo, al ser acorraladas o sostenidas físicamente o mediante el uso de la violencia. ¿Cuántas personas, alguna vez, le han amenazado o forzado a tener relaciones sexuales vaginales, anales u orales cuando no quería hacerlo?

```
8888
                      No sabe
          7777
                      Se negó a contestar
          (Range: 0-999)
If BS.1.0. = 1-999, \rightarrow BS.1.1..
Else, \rightarrow B.0.a..
```

# BS.1.1.

Response:

IPVSX2N5 Durante los últimos 12 meses, ¿le han amenazado o forzado a tener relaciones sexuales vaginales, anales u orales cuando no quería hacerlo?

> 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar

## B.0.a.

Calculation ENIPVN5

ENIPVN5 = Current time



		Page   <b>119</b>
Módulo: Depresi	sión y ansiedad (M)	
Tema: PHQ-4	1 preguntas de evaluación (MD)	
MD.1.0		Response:
	"Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre su estado de ánimo. Al conte qué frecuencia ha ocurrido lo siguiente en las últimas 2 semanas. Usaremos para estas preguntas. También usaremos el calendario para referirnos a las "Durante las últimas 2 semanas, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado p problemas?"	s la Tarjeta de respuestas G últimas 2 semanas".
ANXDEPA8	Poco interés o placer en hacer cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SEL	LECCIONE SOLO UNA.]
	<ul> <li>Nunca</li> <li>Varios días</li> <li>Más de la mitad de los días</li> <li>Casi todos los días</li> <li>No sabe</li> <li>Se negó a contestar</li> </ul>	
MD.2.0		Response:
ANXDEPB8	Se ha sentido decaído, deprimido, o sin esperanzas. [USE LA TARJETA DE RI SOLO UNA.]	•
	<ul> <li>Nunca</li> <li>Varios días</li> <li>Más de la mitad de los días</li> <li>Casi todos los días</li> <li>No sabe</li> <li>Se negó a contestar</li> </ul>	
MD.3.0		Response:
ANXNR_8	Se ha sentido nervioso, ansioso o con los nervios de punta. [USE LA TARJET. SELECCIONE SOLO UNA.]	•
	<ul> <li>Nunca</li> <li>Varios días</li> <li>Más de la mitad de los días</li> <li>Casi todos los días</li> <li>No sabe</li> <li>Se negó a contestar</li> </ul>	
MD.4.0		Response:
ANXSW_8	No ha podido dejar de preocuparse o no ha podido controlar la preocupacion RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	ón. [USE LA TARJETA DE

- Nunca 0
- Varios días 1
- 2 Más de la mitad de los días
- 3 Casi todos los días
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

## MD.4.0a

Calculation\_PHQ2N8

Create a calculated where the sum of ANXDEPA8 + ANXDEPB8=PHQ2N8. If the response to ANXDEPA8 or ANXDEPB8= 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then calculate the response as 0.

M	D	.4.	n	h

Calculation\_GAD2N8

Create a calculated variable where the sum of ANXNR\_8 + ANXSW\_8= GAD2N8. If the response to ANXNR\_8 or ANXSW\_8= 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then calculate the response as 0.

If MD.4.0a =>3,  $\rightarrow$  MA.1.0.

Else,  $\rightarrow$  MG.1.0.

2

3

8

7

Más de la mitad de los días

Casi todos los días

Se negó a contestar

No sabe

Tema:	<b>PHO-8</b>	depresión	(MA)
		р. со.с	(

Tema: PHQ-8	depresion (MA)			
MA.1.0			Response:	
ANXDEPC8		ficultad para dormir o permanecer dormido, o ha dormido TAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	o demasiado. [USI	E LA TARJETA
	0	Nunca		
	1	Varios días		
	2	Más de la mitad de los días		
	3	Casi todos los días		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
MA.2.0			Response:	
ANXDEPD8	Se ha sentid	o cansado o con poca energía. [USE LA TARJETA DE RESPU	ESTAS. SELECCIOI	NE SOLO UNA.]
	0	Nunca		
	1	Varios días		
	2	Más de la mitad de los días		
	3	Casi todos los días		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
MA.3.0			Response:	
ANXDEPE8	Ha tenido po UNA.]	oco apetito o ha comido en exceso. [USE LA TARJETA DE R	ESPUESTAS. SELEC	CCIONE SOLO
	0	Nunca		
	1	Varios días		
	2	Más de la mitad de los días		
	3	Casi todos los días		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
MA.4.0			Response:	
ANXDEPF8	Se ha sentid	o mal con usted mismo, o que es un fracaso, o que ha que	dado mal con ust	ed mismo o
		a. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO U		
	0	Nunca		
	1	Varios días		

NAA F O			
MA.5.0		Response:	
ANXDEPG8		ificultad para concentrarse en ciertas actividades, tales como leer el periódico o ver la USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	Э
	0	Nunca	
	1	Varios días	
	2	Más de la mitad de los días	
	3	Casi todos los días	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
MA.6.0		Response:	
ANIVEEDIIO	· C - l		• 1
ANXDEPH8	estado tan ii	do moviendo o hablando tan lento que otras personas podrían notarlo? O lo contario, inquieto o agitado, que se ha estado moviendo mucho más de lo normal? [USE LA TAF STAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	
	0	Nunca	
	1	Varios días	
	2	Más de la mitad de los días	
	3	Casi todos los días	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
Tomas CAD 7	ansiedad (MG)		
Tema: GAD-7	ansieuau (ivid)		
MG.1.0	ansiedad (ivid)	Response:	
	· ,	Response:	
	· ,	>=3, → MG.1.0.	
	If MD.4.0b > Else, → M.0.	>=3, → MG.1.0.	<b>.</b> O
MG.1.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse	>=3, → MG.1.0.	.0
MG.1.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]	>=3, → MG.1.0. J.a e demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOL	.0
MG.1.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]	>=3, → MG.1.0.  D.a  The demastiago por differentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLE)  Nunca	.0
MG.1.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1	>=3, → MG.1.0.  D.a  The demastration of differentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLE  Nunca  Varios días	.0
MG.1.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2	>=3, → MG.1.0.  D.a  De demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOL  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días	.0
MG.1.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3	>=3, → MG.1.0.  D.a  The demastiago por differentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLE  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe	.0
MG.1.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8	>=3, → MG.1.0.  D.a  The demastiago por differentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLE  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días	<b>.</b> O
MG.1.0  ANXWR_8  MG.2.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8 7	>=3, → MG.1.0.  D.a  e demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOL  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe  Se negó a contestar  Response:	.0
MG.1.0 ANXWR_8	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8 7	>=3, → MG.1.0.  D.a  e demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOL  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe  Se negó a contestar  Response:  Iltad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	<b>.</b> O
MG.1.0  ANXWR_8  MG.2.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8 7  Tener dificul	>=3, → MG.1.0.  D.a  de demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLE  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe  Se negó a contestar  Response:  Iltad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  Nunca	<b>.</b> O
MG.1.0  ANXWR_8  MG.2.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8 7  Tener dificul 0 1	>=3, → MG.1.0.  D.a  De demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLE  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe  Se negó a contestar  Response:  Iltad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  Nunca  Varios días	.0
MG.1.0  ANXWR_8  MG.2.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8 7  Tener dificul 0 1 2	>=3, → MG.1.0.  D.a  e demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOL  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe  Se negó a contestar  Response:  Iltad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días	<b>.</b> O
MG.1.0  ANXWR_8  MG.2.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8 7  Tener dificul 0 1 2 3	>=3, → MG.1.0.  D.a  e demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOL  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe  Se negó a contestar  Response:  Iltad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días	.O
MG.1.0  ANXWR_8  MG.2.0	If MD.4.0b > Else, → M.0. Preocuparse UNA.]  0 1 2 3 8 7  Tener dificul 0 1 2	>=3, → MG.1.0.  D.a  e demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOL  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días  Casi todos los días  No sabe  Se negó a contestar  Response:  Iltad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  Nunca  Varios días  Más de la mitad de los días	_O

MG.3.0			Response:
ANXRS_8		uieto que es difícil permanecer sentado tranquilamente. [US: . SELECCIONE SOLO UNA.]	E LA TARJETA DE
	0	Nunca	
	1	Varios días	
	2	Más de la mitad de los días	
	3	Casi todos los días	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
MG.4.0			Response:
ANXIR_8	Molestarse	ponerse irritable fácilmente. [USE LA TARJETA DE RESPUEST	AS. SELECCIONE SOLO UNA
	0	Nunca	
	1	Varios días	
	2	Más de la mitad de los días	
	3	Casi todos los días	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
MG.5.0			Response:
ANXAF_8	Sentir miedo	como si algo terrible pudiera pasar. [USE LA TARJETA DE RES	SPUESTAS. SELECCIONE SOLO
_	UNA.]		
	0	Nunca	
	1	Varios días	
	2	Más de la mitad de los días	
	3	Casi todos los días	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
M.0.a.			

Calculation\_ENMNHLN5 ENMNHLN5 = Current time

## Page | **123** Módulo: Consumo de alcohol, tabaco y drogas (U) Tema: Consumo de alcohol (UA) UA.1.0. Response: "Las siguientes preguntas son sobre el consumo de alcohol. Se incluye cerveza, vino, bebidas frutales tipo "wine coolers" y licor, como "whisky" o ginebra, y cualquier otro tipo de alcohol. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas H". En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia tomó bebidas alcohólicas? [USE LA TARJETA DE ALCOHO\_9 RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar If UA.1.0. is 5 (never), 7 (refused to answer), 8 (don't know), then $\rightarrow$ US.1.0.. UA.2.0. Response: "Usaremos la Tarjeta de respuestas sobre el consumo de alcohol para las siguientes preguntas. Para estas preguntas, un trago de alcohol significa una cerveza de 12 oz, una copa de vino de 5 oz o un trago de licor de 1.5 oz. Usaremos el calendario para referirnos a los 30 días pasados." En los últimos 30 días, ¿cuántos días tomó alguna bebida alcohólica? DRINK 9 88 No sabe 77 Se negó a contestar (Range: 0-30) If UA.2.0. is 0, 77 (refused to answer), or 88 (don't know), then $\rightarrow$ US.1.0.. Response: **UA.3.0.**

OA.3.0.

NDRINK\_9

En los **últimos 30 días**, ¿cuántos tragos de bebida alcohólica tomó durante un día típico en el que estaba bebiendo?

88 No sabe 77 Se negó a contestar (Range: 1-30)

UA.4.0.

BINGE 8

88 No sabe 77 Se negó a contestar (Range: 0-30)

If BIRTGEN= 2 (female), 3 (intersex/ambiguous), then read, "En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó <u>4 o más</u> tragos de bebida alcohólica en una ocasión?" If BIRTGEN = 1 (male), 7 (refused), or 8 (don't know), then read, "En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó <u>5 o más</u> tragos de bebida alcohólica en una ocasión?" The same tokens apply to Hard edit BINGE 8.

Si UA.4.0. > UA.2.0., entonces lea: "El número de días en que consumió alguna bebida debe ser igual o mayor que el número de días que usted consumió [5 o 4] o más bebidas". Regrese a UA.2.0..

Tema: Consu	mo de cigarrillos y	tabaco (US)	
US.1.0.			Response:
	"Las siguien	es preguntas son acerca de fumar	cigarrillos".
CIGEVRN5	_	. •	alente a 5 paquetes) en toda su vida?
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If US.1.0. is	(no), 7 (refused to answer), or 8 (	don't know), then $\rightarrow$ US.2.0
	Else, → US.1		,,,
US.1.1.			Response:
	"Abora usar	mas la Tariota do respuestas H"	·
CIC OFT		emos la Tarjeta de respuestas H".	-1: 1-12 fuce LA TARIETA RE RECRUECTAC CELECCIONE
CIG_OFT	SOLO UNA.]	cuencia fuma cigarrillos en la actua	alidad? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE
	_	Diariamente	
	1 2	Semanalmente	
	3	Mensualmente	
	4	Menos que mensualmente	
	5 8	Nunca No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	/	Se fiego a contestal	
US.2.0.			Response:
CIGARN5	¿Ha fumado vida?	cigarros, cigarros puros o cigarros	pequeños con filtro, al menos <u>50</u> veces en toda su
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If US.2.0. is	(no), 7 (refused to answer), or 8 (	don't know), then $\rightarrow$ US.3.0
	Else, → US.2		,
US.2.1.			Response:
CIGARFN5		cigarros, cigarros puros o cigarros	pequeños con filtro todos los días, algunos días, casi
	1	Todos los días	
	2	Algunos días	
	3	Casi nunca	
	4	Nunca	
	8	No sabe	

7

Se negó a contestar

US.3.0.		Response:	
		(Daily), 2 (Weekly), 3 (Monthly), or 4 (Less than monthly) or if US.2.1. = 1 or 3 (rarely), $\rightarrow$ US.3.0 Else, $\rightarrow$ US.5.0	(every day), 2
	_	es preguntas son acerca de dejar de fumar. Con fumar, me refiero a fuma arros puros o cigarros pequeños con filtro".	r cigarrillos,
CIG_QTN5	En los <b>últim</b> e dejar de fum	os 12 meses, ¿ha dejado de fumar durante un día o más debido a que esta ar?	ba intentando
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
US.4.0.		Response:	
CIG_DQ_8	En los <b>últim</b> e que dejara d	os 12 meses, ¿algún médico, enfermero u otro profesional de la salud le ha e fumar?	aconsejado
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
US.5.0.		Response:	
	-	es preguntas son acerca de los cigarrillos electrónicos. Los cigarrillos electr que funcionan con batería e intentan imitar a los cigarrillos comunes, pero aco".	
CIGELCN5	¿ <b>Alguna vez</b> vida?	ha usado un cigarrillo electrónico, aun cuando lo haya hecho una sola vez	en toda su
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If US.5.0. is (	(no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then $ ightarrow$ UN.1.0	
US.5.1.		Response:	
CIGELFN5	¿Ha usado ci	garrillos electrónicos en los <b>últimos 30 días</b> ?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	

			Page   <b>126</b>
Tema: Consu	mo de drogas no i	nyectables (UN)	
UN.1.0.		Response	:
	Esto incluye	a hacerle preguntas sobre las veces que pudo haber usado drogas, pero no las veces en las que ha fumado, aspirado, inhalado o ingerido drogas com inas, cocaína, crack o ciertos medicamentos recetados. Me referiré a esta es".	no marihuana,
ANID12_9	En los <b>últim</b> o	os 12 meses, ¿ha consumido alguna droga no inyectable?	
	0 1 8 7 If UN.1.0. is 5 Else, → UI.1.	No Sí No sabe Se negó a contestar 1 (yes), → UN.2.0	
UN.2.0.		Response	:
MARIJU_9	En los <b>últim</b> o	tratamientos médicos. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas H para estas os 12 meses, ¿con qué frecuencia ha consumido marihuana? [USE LA TAR S. SELECCIONE SOLO UNA.]  Diariamente Semanalmente Mensualmente Menos que mensualmente Nunca	-
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UN.3.0.		Response	:
CRACK1_9	En los <b>últim</b> o SELECCIONE	os 12 meses, ¿con qué frecuencia ha consumido crack? [USE LA TARJETA   SOLO UNA.]	DE RESPUESTAS.
	1 2 3 4 5 8 7	Diariamente Semanalmente Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar	
UN.4.0.		Response	:

UN.4.U.

COCSMO\_9

En los **últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia ha consumido cocaína que se fuma o inhala? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

- 1 Diariamente
- 2 Semanalmente
- 3 Mensualmente
- 4 Menos que mensualmente
- 5 Nunca
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

Danaman			
Response:			JN.5.0.
cia ha consumido metanfetaminas como las que se meth, tina, crank o ice? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS.	nglés con los nombres <i>crystal meth</i>		METHN5
	Diariamente	1	
	Semanalmente	2	
	Mensualmente	3	
	Menos que mensualmente	4	
	Nunca	5	
	No sabe	8	
	Se negó a contestar	7	
Response:			JN.6.0.
cia ha consumido anfetaminas, como las que se conocen e LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	speed, bennies o uppers? [USE LA T		AMPHEN5
	Diariamente	1	
	Semanalmente	2	
	Mensualmente	3	
	Menos que mensualmente	4	
	Nunca	5	
	No sabe	8	
	Se negó a contestar	7	
Response:			JN.7.0.
cia ha consumido heroína u opio que se fuma o se inhala? ONE SOLO UNA.]	s <b>12 meses</b> , ¿con qué frecuencia h ETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE :		HEROIN_9
	Diariamente	1	
	Semanalmente	2	
	Semanalmente Mensualmente	2	
	Mensualmente	3	
	Mensualmente Menos que mensualmente	3 4	
	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca	3 4 5	
Response:	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe	3 4 5 8	JN.8.0.
cia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar  s 12 meses, ¿con qué frecuencia h	3 4 5 8 7 En los <b>último</b>	<b>JN.8.0.</b> Clubn5
,	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar  s 12 meses, ¿con qué frecuencia h	3 4 5 8 7 En los <b>último</b> Ilamada X), q	
cia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar  ss 12 meses, ¿con qué frecuencia h uetamina (o <i>Special K</i> ) o GHB (tam	3 4 5 8 7 En los <b>último</b> Ilamada X), q	
cia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar  s 12 meses, ¿con qué frecuencia h uetamina (o <i>Special K</i> ) o GHB (tam	3 4 5 8 7 En los <b>último</b> Ilamada X), q RESPUESTAS	
cia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar  es 12 meses, ¿con qué frecuencia h uetamina (o Special K) o GHB (tam . SELECCIONE SOLO UNA.] Diariamente	3 4 5 8 7 En los <b>último</b> Ilamada X), q RESPUESTAS	
cia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar   s 12 meses, ¿con qué frecuencia h uetamina (o Special K) o GHB (tam . SELECCIONE SOLO UNA.] Diariamente Semanalmente	3 4 5 8 7 En los <b>último</b> Ilamada X), q RESPUESTAS	
cia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar   s 12 meses, ¿con qué frecuencia h uetamina (o Special K) o GHB (tam . SELECCIONE SOLO UNA.] Diariamente Semanalmente Mensualmente	3 4 5 8 7 En los <b>último</b> Ilamada X), q RESPUESTAS	
cia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también	Mensualmente Menos que mensualmente Nunca No sabe Se negó a contestar  s 12 meses, ¿con qué frecuencia h uetamina (o Special K) o GHB (tam . SELECCIONE SOLO UNA.] Diariamente Semanalmente Mensualmente Menos que mensualmente	3 4 5 8 7 En los <b>último</b> Ilamada X), q RESPUESTAS 1 2 3 4	

UN.9.0.	Response:

POPPER 9

En los **últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia ha consumido *poppers*, también llamado nitrato de amilo? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

- 1 Diariamente
- 2 Semanalmente
- 3 Mensualmente
- 4 Menos que mensualmente
- 5 Nunca
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

#### UN.10.0.

Response:

PAINKN5

"Las siguientes preguntas son acerca de medicamentos que requieren receta. Primero le preguntaré acerca de los analgésicos recetados, los cuales son medicamentos recetados para el dolor".

En los **últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia ha tomado analgésicos recetados (como oxicodona, hidrocodona, Percocet o Vicodin) que no le recetaron a usted o ha tomado una cantidad mayor a la indicada de los que sí le recetaron a usted? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

- 1 Diariamente
- 2 Semanalmente
- 3 Mensualmente
- 4 Menos que mensualmente
- 5 Nunca
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

## UN.11.0.

Response:

TRANQN5

En los **últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia ha tomado tranquilizantes (como Valium, Ativan, Xanax), calmantes o pastillas recetadas para los nervios, que no le recetaron a usted o ha tomado una cantidad mayor a la indicada de los que sí le recetaron a usted. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

- 1 Diariamente
- 2 Semanalmente
- 3 Mensualmente
- 4 Menos que mensualmente
- 5 Nunca
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

Si UN.1.0. es 1 (sí) y [UN.2.0., UN.3.0., UN.4.0., UN.5.0., UN.6.0., UN.8.0., UN.9.0., UN.10.0. y UN.11.0.] son todas 5 (nunca), entonces lea: "El entrevistado dijo que no usó ninguna de las drogas específicas por las que usted preguntó. Verifique que el entrevistado usó drogas no inyectables en los últimos 12 meses". Permita que continúe el programa.

	Page   <b>129</b>
Tema: Consur	o de drogas inyectables (UI)
UI.1.0.	Response:
	"Las siguientes preguntas son acerca del consumo de drogas inyectables. Esto se refiere a las drogas que se inyecta usted mismo o que le inyecta otra persona".
EVRINJN5	¿Se inyectó <b>alguna vez</b> drogas que no tenían una finalidad médica? Con "inyectar", me refiero a cualquier momento en que haya utilizado una aguja para introducir una droga en las venas, debajo d
	la piel o en el músculo.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If UI.1.0. is 1 (yes), $\rightarrow$ UI.1.1
	Else, $\rightarrow$ U.0.a
UI.1.1.	Response:
INJECTN5	En los últimos 12 meses, ¿se inyectó alguna droga que no fuera para fines médicos?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If UI.1.1. is 1 (yes) then $\rightarrow$ UI.2.0
	Else, → next topic U.O.a
UI.2.0.	Response:
	"Abora logré una lista de drogas. Por cada droga que moncione, nor favor diga con qué frecuencia co
	"Ahora leeré una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor diga con qué frecuencia se la inyectó en los últimos 12 meses. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas H para estas preguntas".
COCINJN5	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> cocaína en polvo? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]
	1 Diariamente
	2 Semanalmente
	3 Mensualmente
	4 Menos que mensualmente
	5 Nunca

- 8 No sabe
- Se negó a contestar

# UI.3.0.

Response:

HERINJN5

En los **últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> heroína? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

- 1 Diariamente
- 2 Semanalmente
- 3 Mensualmente
- Menos que mensualmente 4
- 5 Nunca
- No sabe 8
- Se negó a contestar

UI.4.0.		Response:	
SPDBALN5	también se o	nos 12 meses, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> una mezcla de heroína y cocaína, lo conoce en inglés como <i>speedball</i> ? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCION	-
	UNA.]		
	1	Diariamente	
	2	Semanalmente	
	3	Mensualmente	
	4	Menos que mensualmente	
	5	Nunca	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.5.0.		Response:	
METINJN5		nos 12 meses, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> metanfetaminas como las que se co os nombres <i>crystal meth, tina, crank</i> o <i>ice</i> ? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SEL ]	
	1	Diariamente	
	2	Semanalmente	
	3	Mensualmente	
	4	Menos que mensualmente	
	5	Nunca	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.6.0.		Response:	
AMPINJN5		nos 12 meses, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> anfetaminas, como las que se cono o speed, bennies o uppers? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO U	
	1	Diariamente	
	2	Semanalmente	
	3	Mensualmente	
	4	Menos que mensualmente	
	5	Nunca	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.7.0.		Response:	
PKINJN5		nos 12 meses, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> analgésicos como Oxycontin, oxicoda? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	dona o
	1	Diariamente	
	2	Semanalmente	
	3	Mensualmente	
	4	Menos que mensualmente	

7 Se negó a contestar If UI.1.1. is 1 (sí) and [UI.2.0., UI.3.0., UI.4.0., UI.5.0., UI.6.0., or UI.7.0.] are all 5 (Never), then read, "El entrevistado dijo que no se inyectó ninguna de las drogas específicas sobre las que usted preguntó. Verifique que el entrevistado se inyectó drogas durante los últimos 12 meses". Allow the program to

move forward.

5

8

Nunca

No sabe

UI.8.0.		Response	:
	•	eguntaré acerca de compartir agujas y otros suministros para inyección. ( bre las 'agujas', me refiero a agujas y jeringas para inyectarse".	Cuando le
SHRNDLN5		nyectó en los <b>últimos 12 meses</b> , ¿alguien usó la misma aguja <u>después</u> de rse o dividir drogas?	usted, ya sea
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.9.0.		Response	:
	Consideration :	·	
SHR_WRKS		nyectó drogas en los <b>últimos 12 meses</b> , ¿alguien usó los mismos quemado "cookers"), algodón o agua para enjuagar <u>después</u> de que usted los usara	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.10.0.		Response	:
	"En los últim o personas?	nos 12 meses cuando se inyectó, ¿consiguió las agujas de alguno de los sig	guientes lugares
GETNDAN5	·		
GETNDANS		a de intercambio de agujas	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.10.1.		Response	:
GETNDBN5	Farmacia		
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.10.2.		Response	:
GETNDCN5	Consultorio	médico, clínica u hospital	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
UI.10.3.		Response	
		·	•
GETNDDN5	Amigo, parie	ente o pareja sexual	
	0	No	
	1	Sí	

No sabe

Se negó a contestar

8

UI.10.4. Response:

GETNDEN5 Traficante de agujas o drogas, narcosala o en la calle

0 No 1 Sí

8 No sabe

7 Se negó a contestar

## U.0.a.

Calculation\_ENDRUGN5 ENDRUGN5 = Current time

Módulo: El estig	ma y la discrimina	ción (R)	
Tema: Estigm	a (RS)		
RS.1.0.			Response:
	"A continuación, le voy a leer unas declaraciones hechas por algunas personas con el VIH sobre con se sienten. Le estamos haciendo estas preguntas para entender mejor con qué frecuencia las per con el VIH tienen estos sentimientos negativos. Estas declaraciones no reflejan lo que pienso yo r que piensa ninguna otra persona en este proyecto. Recuerde que no es necesario que responda a preguntas que no quiera contestar. Para cada declaración, indique qué tan de acuerdo o en desacuerdo está. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas F para estas preguntas".		
STIGMAN5		o la manera en que reaccionaron los demás cuando se ente JETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	eraron de que tengo el VIH.
	1 2 3 4 5 8 7	Completamente en desacuerdo Algo en desacuerdo Indiferente Algo de acuerdo Completamente de acuerdo No sabe Se negó a contestar	
RS.2.0.			Response:
STIGMBN5	-	e socializar con algunas personas por la manera en que read JETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  Completamente en desacuerdo Algo en desacuerdo Indiferente Algo de acuerdo Completamente de acuerdo No sabe Se negó a contestar	ccionaron a que tengo el VIH.
RS.3.0.			Response:
STIGMCN5	He perdido a UNA.]  1 2 3 4 5 8 7	Completamente en desacuerdo Algo en desacuerdo Indiferente Algo de acuerdo Completamente de acuerdo No sabe Se negó a contestar	ESPUESTAS. SELECCIONE SOLO
RS.4.0.			Response:
STIGMDN5	Soy muy cuio SELECCIONE 1	dadoso sobre a quién le digo que tengo el VIH. [USE LA TAR SOLO UNA.] Completamente en desacuerdo	JETA DE RESPUESTAS.

No sabe Se negó a contestar

Algo en desacuerdo

Completamente de acuerdo

Algo de acuerdo

Indiferente

2

3

4 5

8

7

RS.5.0.			Response:
STIGMEN5		a que los que saben que tengo el VIH se lo vayan a d 5. SELECCIONE SOLO UNA.]	ecir a los demás. [USE LA TARJETA DE
	1	Completamente en desacuerdo	
	2	Algo en desacuerdo	
	3	Indiferente	
	4	Algo de acuerdo	
	5	Completamente de acuerdo	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RS.6.0.			Response:
STIGMFN5		o tan buena persona como los demás porque tengo ( 5. SELECCIONE SOLO UNA.]	el VIH. [USE LA TARJETA DE
	1	Completamente en desacuerdo	
	2	Algo en desacuerdo	
	3	Indiferente	
	4	Algo de acuerdo	
	5	Completamente de acuerdo	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RS.7.0.			Response:
STIGMGN5	Tener el VIH	me hace sentir sucio. [USE LA TARJETA DE RESPUEST	TAS, SELECCIONE SOLO UNA.
	1	Completamente en desacuerdo	.,
	2	Algo en desacuerdo	
	3	Indiferente	
	4	Algo de acuerdo	
	5	Completamente de acuerdo	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
DC 0 0			Pagnanga
RS.8.0.			Response:
STIGMHN5		me hace sentir que soy una mala persona. [USE LA T	ARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE
STIGMHN5	SOLO UNA.]		
STIGMHN5	SOLO UNA.]	Completamente en desacuerdo	
STIGMHN5	-	Completamente en desacuerdo Algo en desacuerdo	
STIGMHN5	1		
STIGMHN5	1 2	Algo en desacuerdo	
STIGMHN5	1 2 3	Algo en desacuerdo Indiferente	
STIGMHN5	1 2 3 4	Algo en desacuerdo Indiferente Algo de acuerdo	

RS.9.0.			Response:
STIGMIN5	La mayoría de la gente piensa que las personas con VIH son repugnantes. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]		
	1	Completamente en desacuerdo	
	2	Algo en desacuerdo	
	3	Indiferente	
	4	Algo de acuerdo	
	5	Completamente de acuerdo	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RS.10.0.			Response:
STIGMJN5	La mayoría de las personas con el VIH son rechazadas cuando los demás se enteran de que tienen el virus. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]		
	1	Completamente en desacuerdo	
	2	Algo en desacuerdo	
	3	Indiferente	
	4	Algo de acuerdo	
	5	Completamente de acuerdo	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RS.11.0.			Response:
	If KD.2.0. <=	12 months earlier than IP.1.0., then $\rightarrow$ RD.1.0 Else	$\rightarrow$ RS.11.0
		ciones que acabo de leer fueron acerca de experienci era que usted se concentrara específicamente en los	
STGA12N8	En los últimos 12 meses, me ha herido la manera en que reaccionaron los demás cuando se enteraror de que tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].		
	1	Completamente en desacuerdo	
	2	Algo en desacuerdo	
	3	Indiferente	
	4	Algo de acuerdo	
	5	Completamente de acuerdo	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RS.12.0.			Response:
STGB12N8	En los <b>últimos 12 meses</b> , he dejado de socializar con algunas personas por la manera en que reaccionaron a que tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].		
	1	Completamente en desacuerdo	
	2	Algo en desacuerdo	
	3	Indiferente	
	4	Algo de acuerdo	
	5	Completamente de acuerdo	

5 8

7

No sabe

Se negó a contestar

RS.13.0.			Response:	
STGC12N8	En los <b>últimos 12 meses</b> , he perdido amigos por decirles que tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]			
	1 2	Completamente en desacuerdo Algo en desacuerdo		
	3	Indiferente		
	4	Algo de acuerdo		
	5	Completamente de acuerdo		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
Tema: Discrir	minación (RD)			
RD.1.0.			Response:	
	If KE.1.0. is 1	1 (yes) and KU.2.0. <= 12 months from IP.1.0., $ ightarrow$ RD.1.0 Else,	→ R.O.a	
	para el VIH e	oy a preguntar acerca de cosas que puedan haber pasado cuando en un consultorio médico o clínica. Por favor dígame con qué fre osas en los últimos 12 meses. Vamos a usar la Tarjeta de respue	cuencia le pasaron las	
DISC1N8		os 12 meses, ¿con qué frecuencia lo trataron con menos cortesí JETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	a que a otras personas?	
	0	Nunca		
	1	Rara vez		
	2	Más o menos la mitad de las veces		
	3	La mayoría de las veces		
	4	Siempre		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
RD.2.0.			Response:	
DISC2N8		os 12 meses, ¿con qué frecuencia lo trataron con menos respeto JETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	o que a otras personas?	
	0	Nunca		
	1	Rara vez		
	2	Más o menos la mitad de las veces		
	3	La mayoría de las veces		
	4	Siempre		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
RD.3.0.			Response:	
DISC3N8	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿con qué frecuencia usted ha recibido servicio de r	menos calidad que el de	
	los demás? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].			
	0	Nunca		
	1	Rara vez		
	2	Más o menos la mitad de las veces		
	3	La mayoría de las veces		
	4	Siempre		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		

RD.4.0.		Response:	
DISC4N8		os 12 meses, ¿con qué frecuencia un médico o enfermero actuó como si pensara que a inteligente? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	
	0	Nunca	
	1	Rara vez	
	2	Más o menos la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Siempre	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RD.5.0.		Response:	
DISCENIO	En los últim	as 12 marge : con qué fracuencia un médica a enformara actué como ci la tuviara miade	
DISC5N8		os 12 meses, ¿con qué frecuencia un médico o enfermero actuó como si le tuviera miedo RJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	
	0	Nunca	
	1	Rara vez	
	2	Más o menos la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Siempre	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RD.6.0.		Response:	
DISC6N8		os 12 meses, ¿con qué frecuencia un médico o enfermero actuó como si fuera mejor que LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].	
	0	Nunca	
	1	Rara vez	
	2	Más o menos la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Siempre	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
RD.7.0.		Response:	
DISC7N8	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia ha sentido como que un médico o enfermero no estaba escuchando lo que usted le decía? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].		
	0	Nunca	
	1	Rara vez	
	2	Más o menos la mitad de las veces	
	3	La mayoría de las veces	
	4	Siempre	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	,	22 20 % 23.11.20.00.	

			- 0 - 1	
RD.8.0.		Response	9:	
	If RD.1.0. or RD.2.0. or RD.3.0. or RD.4.0. or RD.5.0. or RD.6.0. or RD.7.0. is 1 (rarely), 2 (abothe time), 3 (most of the time), or 4 (always), then $\rightarrow$ RD.8.0. Else, $\rightarrow$ R.0.a			
	"Con base en sus respuestas a las preguntas que acabo de hacerle, usted puede haber experimen discriminación al recibir atención médica para el VIH en los últimos 12 meses. En los últimos 12			
	meses, ocurrió la discriminación debido a lo siguiente"			
DISHIV_8	su infecció	n por el VIH?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
RD.9.0.		Response	2:	
DISGEN_8	su género			
D130211_0	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	,			
RD.10.0.		Response	<b>;</b> :	
DISSEX_8	su orienta	ción sexual o prácticas sexuales?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
RD.11.0.		Response	2:	
DISRAC_8	CU 7272 0 0			
DISTAC_6		rupo étnico?		
	0	No Sí		
	1	Sí No sabe		
	8 7			
	/	Se negó a contestar		
RD.12.0.		Response	2:	
DISINCN8	su ingreso	o clase social?		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	If UI.1.0. is 1	(yes), then $\rightarrow$ RD.13.0		
	Else, → R.O.a			
RD.13.0.		Response	2:	
	alguion on	· ·		
DISDRG_8	_	la clínica pensó que usted se inyectó drogas?		
	0	No Sí		
	1	Sí Na saha		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		

R.0.a.

RD.8.0. – R.0.a.

			Page   <b>139</b>
		cos y reproductivos (G)	
Tema: Atención gir	necologica (G	aH)	
G.0.			
		d DG.2.0. = 2 (female), then $\rightarrow$ G.0	
0	Else, $\rightarrow$ G.0.a		
Calculation_STOBGYN5	STOBGYN5 =	current time	
GH.1.0.		Response:	
	examen gine prueba para detectar el ca	cer algunas preguntas sobre los exámenes ginecológicos y las pruebas de P ecológico es una revisión de la vagina. Una prueba de Papanicolau, tambiér la detección del cáncer de cuello uterino o 'Pap', es una prueba que se util áncer de cuello uterino. A menudo, el examen ginecológico y la prueba de mo tiempo".	i llamada iza para
PLV_EX_9	En los <b>último</b>	os 12 meses, ¿le han hecho un examen pélvico?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
GH.2.0.		Response:	
PAP_EX_8	[En los <b>últim</b> e prueba de Pa	os 3 años o desde que obtuvo su primer resultado del VIH positivo], ¿le ha apanicoláu?	n hecho una
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	resultado de	3 years prior to interview date, then question should read, "Desde que obt d VIH positivo, ¿se ha hecho una prueba de Papanicoláu?" If POS1S_9 > =3 on should read as "En los <b>últimos 3 años</b> , ¿se ha hecho una prueba de Papa	years ago,
GH.3.0.		Response:	
POSTMEN8	¿Es usted po	smenopáusica, lo cual significa que usted ya no tiene periodos menstruale	s?
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
GH.4.0.		Response:	
TUBLIGN8	¿Le han hech	no una ligadura de trompas, que también se conoce como tener las "tromp	as ligadas"?

No

Sí

8 No sabe

7 Se negó a contestar

0

GH.5.0		Response:	
HYSTERN8	¿Le han hecl	ho una histerectomía? Una histerectomía es cuando le extirpan una parte o	todo el útero.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If GH.3.0. is	1 (yes) or GH.4.0. is 1 (yes) or GH.5.0 is 1 (yes), then $\rightarrow$ GR.2.0	
	Else, $\rightarrow$ GC.1	1.1	
Tema: Antico	ncepción (GC)		
GC.1.1.		Response:	
	If ST.2.0. is >	$\Rightarrow$ = 1, then $\Rightarrow$ GC.1.1 Else, $\Rightarrow$ GR.2.0	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	er una lista de métodos con los que las personas evitan el embarazo. A medi ígame si lo ha utilizado en los últimos 12 meses. Responda 'Sí' aunque solo lo	•
	una vez".	igame si io na utilizado en los ditimos 12 meses. Responda 31 adrique solo ic	Tiaya usauo
BIRCOAN3	Condones pa	ara hombres	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
GC.1.2.		Response:	
BIRCOBN3	Condones pa	ara mujeres	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
GC.1.3.		Response:	
BIRCOCN3	Diafragma, o	capuchón cervical o esponja cervical	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
GC.1.4.		Response:	
BIRCODN3	Espuma o ge	el espermicida	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
GC.1.5.		Response:	
	Dono Brows	·	
BIRCOE_8	•	ra®, la cual es una inyección	
	0	No s:	
	1	Sí	

7

No sabe

GC.1.6.			Response:	
BIRCOF_8		ormonal, que es una varilla pequeñita que se inserta bajo la p Implanon® o Nexplanon®	iel de la part	e superior del
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
GC.1.7.			Response:	
BIRCOGN3	Píldoras antic	conceptivas		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
0040	,	se nego a contestal	_	
GC.1.8.			Response:	
BIRCOHN3	Parche antico	onceptivo como Ortho Evra®		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
GC.1.9.			Response:	
BIRCOIN3	Anillo anticor	nceptivo, como NuvaRing®		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
GC.1.10.	,	se nego a contestar	Response:	
			•	
BIRCOJ_8		intrauterino o DIU, que es una pieza de plástico en forma de ' Mirena® o ParaGard®	"T" que se in	iserta en el
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
GC.1.11.			Response:	
BIRCOKN3	Anticonception	o de emergencia o "píldora del día después"		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
GC.1.12.			Response:	
	Evacular after	ra también conocido como "venirse afuera" o "acabar afuera	-	
BIRCOLN3	-	ra, también conocido como "venirse afuera" o "acabar afuera	7	
	0	No Sí		

No sabe

Se negó a contestar

GC.1.13.			Resp	onse:
BIRCOMN3	Abstinencia,	ue es no tener relaciones sexu	ales	-
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
GC.1.16.			Resp	onse:
BIRCOPN3	Vasectomía (	e la pareja		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
Tema: Antec	edentes reproduct	vos (GR)		
GR.1.0.			Resp	onse:
INTENTN8	¿Está tratano	o de quedar embarazada <b>actua</b>	Imente?	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
GR.2.0.			Resp	onse:
PREG_9		tuvo el resultado positivo al VI es ha estado embarazada? No sabe	H el [INSERT POS1S_9 (date first test	ed positive for HIV)],
	777	Se negó a contestar ge: 0-100)		
	If POS1S_9 is	7 (se negó a contestar) u 8 (no	sabe), then PREG_9 should read as f I, ¿cuántas veces ha estado embaraz	•
	If GR.2.0. = 0 Else $\rightarrow$ GR.3.		8 (don't know), then $\rightarrow$ G.0.a	
GR.3.0.			Resp	onse:
	If GR.2.0. = 1	then $\rightarrow$ GR.3.0 If GR.2.0. = 2	–5, then $\rightarrow$ GR.3.0 Else, $\rightarrow$ GR.3.0.	
	del VIH, emp	staría preguntarle acerca de to zando por el primero". 5, then $\rightarrow$ GR.3.0	dos sus embarazos desde que obtuv	o la prueba positiva
			ıs primeros 5 embarazos desde que o	obtuvo la prueba
	-	H, empezando por el primero"	•	,
INTNT1N3	En cuanto a s embarazada	u <b>primer embarazo</b> desde la pr	ueba positiva del VIH, ¿estaba tratar	ido de quedar
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		

#### Page | 143 GR.3.1. Response: OUTCM1N3 ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Embarazada actualmente 2 Parto con recién nacido vivo 3 Muerte fetal 4 Aborto espontáneo 5 Aborto 8 No sabe 7 Se negó a contestar If GR.2.0. > 1, then GR.3.1. cannot be 1 (currently pregnant). If GR.2.0. > 1 and GR.3.1. is 1 (currently pregnant), then read, "Le estoy preguntando sobre el desenlace del primer embarazo que tuvo." Return to GR.3.1.. If GR.3.1. = 1 (currently pregnant), then $\rightarrow$ GR.3.4.. Else, $\rightarrow$ GR.3.2.. GR.3.2. Response: PDTE1N3 ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace? 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar (Range: 01/1980-current) GR.3.2. cannot be earlier than KD.2.0.. If GR.3.2. < KD.2.0., then read, "La fecha del resultado no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance. If GR.3.1. = 2 (live birth), then $\rightarrow$ GR.3.3.. If GR.3.1. = 3 (stillbirth), 4 (miscarriage), 5 (abortion), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ GR.4.0.. GR.3.3. Response: KID1HVN3 ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 0 No 1 Sí 2 Indeterminado 8 No sabe 7 Se negó a contestar For any response, $\rightarrow$ GR.4.0.. Response: DUDT1N3

GR.3.4.

## ¿Cuál es la fecha prevista del parto?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar (Range: 01/01/1980-01/01/2030)

GR.3.4. cannot be earlier than YA.1.0.. If GR.3.4. < YA.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.3.4. cannot be earlier than KD.2.0.. If GR.3.4. < KD.2.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.3.4. cannot be more than 10 months after the IP.1.0.. If GR.3.4. > 10 months after IP.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

	1 480   244
GR.4.0.	Response:
	If GR.2.0. $>1$ , $\rightarrow$ GR.4.0
	Else, $\rightarrow$ G.0.a
NTNT2N3	En cuanto al <b>segundo embarazo</b> desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
GR.4.1.	Response:
OUTCM2N3	¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1 Embarazada actualmente
	2 Parto con recién nacido vivo
	3 Muerte fetal
	4 Aborto espontáneo
	5 Aborto
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If $GR.2.0. > 2$ , then $GR.4.1$ . cannot be 1 (currently pregnant). If $GR.2.0. > 2$ and $GR.4.1$ . is 1 (currently pregnant), then read, "Le estoy preguntando sobre el desenlace del segundo embarazo que tuvo." Return to $GR.4.1$
	If GR.4.1. = 1 (currently pregnant), then $\rightarrow$ GR.4.4 Else $\rightarrow$ GR.4.2
GR.4.2.	Response:
PDTE2N3	¿En qué mes y año ocurrió este desenlace?
	8888 No sabe
	7777 Se negó a contestar
	(Range: 01/1980-current)
	GR.4.2. cannot be earlier than GR.3.2 If GR.4.2. < GR.3.2., then read, "La fecha del desenlace no puede ser anterior a la fecha del primer desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a ingresar la fecha" Do not allow the program to advance.
	If GR.4.1. = 2 (live birth), then $\rightarrow$ GR.4.3
	If GR.4.1. = 3 (stillbirth), 4 (miscarriage), 5 (abortion), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ GR.5.0
GR.4.3.	Response:
KID2HVN3	¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	0 No
	1 Sí
	2 Indeterminado
	8 No sabe

7 Se negó a contestar

For any response,  $\rightarrow$  GR.5.0..

GR.4.0. – GR.4.3.

## GR.4.4. Response:

DUDT2N3

#### ¿Cuál es la fecha prevista del parto?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 01/01/1980-01/01/2030)

GR.4.4. cannot be earlier than YA.1.0.. If GR.4.4. < YA.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.4.4. cannot be earlier than KD.2.0.. If GR.4.4. < KD.2.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.4.4. cannot be more than 10 months after the IP.1.0.. If GR.4.4. > 10 months after IP.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.5.0.

Response:

If GR.2.0. >2,  $\rightarrow$  GR.5.0..

Else,  $\rightarrow$  G.0.a..

INTNT3N3

En cuanto al **tercer embarazo** desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

GR.5.1.

Response:

#### OUTCM3N3

#### ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].

- 1 Embarazada actualmente
- 2 Parto con recién nacido vivo
- 3 Muerte fetal
- 4 Aborto espontáneo
- 5 Aborto
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar

If GR.2.0. > 3, then GR.5.1. cannot be 1 (embarazada actualmente). If GR.2.0. > 3 and GR.5.1. is 1 (embarazada actualmente), then read, "Le estoy preguntando sobre el desenlace del tercer embarazo que tuvo". Return to GR.5.1..

If GR.5.1. = 1 (currently pregnant), then  $\rightarrow$  GR.5.4..

Else,  $\rightarrow$  GR.5.2..

	rage   140
GR.5.2.	Response:
PDTE3N3	¿En qué mes y año ocurrió este desenlace?
	8888 No sabe
	7777 Se negó a contestar
	(Range: 01/1980-current)
	GR.5.2. cannot be earlier than GR.4.2 If GR.5.2. < GR.4.2., then read, "La fecha del desenlace no
	puede ser anterior a la fecha del segundo desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a ingresar la
	fecha". Do not allow the program to advance.
	If GR.5.1. = 2 (live birth), then $\rightarrow$ GR.5.3
	If GR.5.1. = 3 (stillbirth), 4 (miscarriage), 5 (abortion), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$
	GR.6.0
GR.5.3.	Response:
KID3HVN3	¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	0 No
	1 Sí
	2 Indeterminado
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	For any response, → GR.6.0
GR.5.4.	Response:
DUDT3N3	¿Cuál es la fecha prevista del parto?
	8888 No sabe
	7777 Se negó a contestar
	(Range: 01/01/1980-01/01/2030)
	GR.5.4. cannot be earlier than YA.1.0 If GR.5.4. < YA.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do
	not allow the program to advance.
	GR.5.4. cannot be earlier than KD.2.0 If GR.5.4. < KD.2.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por
	favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.
	GR.5.4. cannot be more than 10 months after IP.1.0 If GR.5.4. > 10 months after IP.1.0., then read,
	"La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por
	favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.
GR.6.0.	Response:
	If GR.2.0. >3, → GR.6.0
	Else, → G.0.a
NTNT4N3	En cuanto al <b>cuarto embarazo</b> desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar
	embarazada?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar

#### Page | 147 GR.6.1. Response: OUTCM4N3 ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Embarazada actualmente 2 Parto con recién nacido vivo 3 Muerte fetal 4 Aborto espontáneo 5 Aborto 8 No sabe 7 Se negó a contestar If GR.2.0. > 4, then GR.6.1. cannot be 1 (embarazada actualmente). If GR.2.0. > 4 and GR.6.1. is 1 (embarazada actualmente), then read, "Le estoy preguntando sobre el desenlace del cuarto embarazo que tuvo". Return to GR.6.1.. If GR.6.1. is 1 (currently pregnant), then $\rightarrow$ GR.6.4.. Else, $\rightarrow$ GR.6.2.. GR.6.2. Response: PDTE4N3 ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace? 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar (Range: 01/1980-current) GR.6.2. cannot be earlier than GR.5.2.. If GR.6.2. < GR.5.2., then read, "La fecha del desenlace no puede ser anterior a la fecha del tercer desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance. If GR.6.1. = 2 (live birth), then $\rightarrow$ GR.6.3.. If GR.6.1. = 3 (stillbirth), 4 (miscarriage), 5 (abortion), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ GR.7.0.. GR.6.3. Response: KID4HVN3 ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 0 No 1 Sí 2 Indeterminado 8 No sabe 7 Se negó a contestar For any response, $\rightarrow$ GR.7.0.. Response:

GR.6.4.

#### DUDT4N3 ¿Cuál es la fecha prevista del parto?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar

(Range: 01/01/1980-01/01/2030)

GR.6.4. cannot be earlier than YA.1.0.. If GR.6.4. < YA.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.6.4. cannot be earlier than KD.2.0. . If GR.6.4. < KD.2.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.6.4. cannot be > 10 months after IP.1.0.. If GR.6.4. > 10 months after IP.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

	1 080   27			
GR.7.0.	Response:			
	If GR.2.0. >4, → GR.7.0			
	Else, $\rightarrow$ G.0.a			
INTNT5N3	En cuanto al <b>quinto embarazo</b> desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada?			
	0 No			
	1 Sí			
	8 No sabe			
	7 Se negó a contestar			
GR.7.1.	Response:			
OUTCM5N3	¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].			
	1 Embarazada actualmente			
	2 Parto con recién nacido vivo			
	3 Muerte fetal			
	4 Aborto espontáneo			
	5 Aborto			
	8 No sabe			
	7 Se negó a contestar			
	If GR.2.0. > 5, then GR.7.1. cannot be 1 (embarazada actualmente). If GR.2.0. > 5 and GR.7.1. is 1 (embarazada actualmente), then read, "Le estoy preguntando sobre el desenlace del quinto embara que tuvo". Return to GR.7.1  If GR.7.1. = 1 (currently pregnant), then $\rightarrow$ GR.7.4  Else, $\rightarrow$ GR.7.2			
GR.7.2.	Response:			
PDTE5N3	¿En qué mes y año ocurrió este desenlace?			
. 5 . 25 . 45	8888 No sabe			
	7777 Se negó a contestar			
	(Range: 01/1980-current)			
	GR.7.2. cannot be earlier than GR.6.2 If GR.7.2. < GR.6.2 Then read, "La fecha del desenlace no puede ser anterior a la fecha del cuarto desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a ingresar la fecha".			
	Do not allow the program to advance.			
	If GR.7.1. = 2 (live birth), then $\rightarrow$ GR.7.3			
	If GR.7.1. = 3 (stillbirth), 4 (miscarriage), 5 (abortion), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$			
	G.O.a			
GR.7.3.	Response:			
KID5HVN3	¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].			
KIDOUANO				
	0 No 1 Sí			
	2 Indeterminado			
	8 No sabe			
	7 Se negó a contestar			

For any response,  $\rightarrow$  G.0.a..

GR.7.0. – GR.7.3.

GR.7.4. Response:

DUDT5N3 ¿Cuál es la fecha prevista del parto?

8888 No sabe

7777 Se negó a contestar (Range: 01/01/1980-01/01/2030)

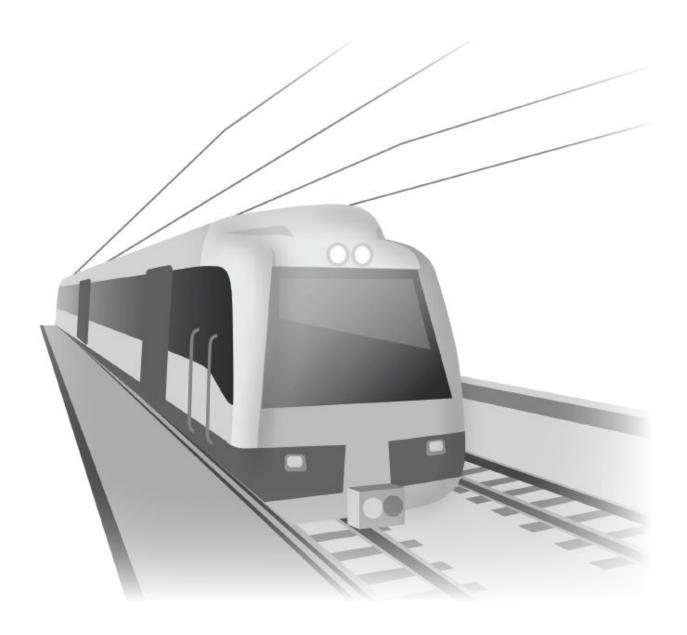
GR.7.4. cannot be earlier than YA.1.0.. If GR.7.4. < YA.1.0., then READ, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.7.4. cannot be earlier than KD.2.0.. If GR.7.4. < KD.2.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

GR.7.4. cannot be > 10 months after IP.1.0.. If GR.7.4. > 10 months after IP.1.0., then read, "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.

#### G.0.a.

Calculation\_ENOBGYN5 = Current time



	dades satisfechas					
Tema: Service	ios y programas de	e asistencia (ND)				
ND.1.0.			Response:			
	Primero, le p	res preguntas se refieren a los servicios que utilizó o necesitó e preguntaré si recibió el servicio, y si no lo recibió, le preguntaré pueden parecer similares, pero debo hacerle todas las pregun	é si lo necesitaba. Estas			
CSMNA_5	un profesior	regunta es acerca de los servicios de manejo de casos del VIH. al que lo ayuda a recibir atención y los otros servicios que uste 12 meses, ¿ha recibido servicios de manejo de casos del VIH?	<u> </u>			
	0	No				
	1	Sí				
	8	No sabe				
	7	Se negó a contestar				
	If ND.1.0. is Else, $\rightarrow$ ND.2	0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND.1.1 2.0				
ND.1.1.			Response:			
CSMNB_5	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha necesitado servicios de manejo de casos del '	VIH?			
	0	No				
	1	Sí				
	8	No sabe				
	7	Se negó a contestar				
	If ND.1.1. is	1 (yes), → ND.1.2				
	Else, $\rightarrow$ ND.2					
ND.1.2.			Response:			
	U.D		•			
	•	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o 'n	o' segun corresponda."			
CSMNC_5	No tenía suf	ciente dinero o seguro.				
	0	No				
	1	Sí				
	8	No sabe				
	7	Se negó a contestar				
ND.1.3.			Response:			
CSMNE_5	No encontra	No encontraba la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía.				
	0	No				
	1	Sí				
	8	No sabe				
	7	Se negó a contestar				
ND.1.4.			Response:			
CSMNF 5	El servicio no	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.				
	0	No				
	1	Sí				

No sabe

ND.1.5.			Response:
CSMND_5	·	onales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el ser le hacían difícil recibir el servicio.	vicio, o tenía otros quehaceres
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.2.0.			Response:
	If TC.1.0. = 1 (	yes) or TC.2.0. = 1 (yes), then $\rightarrow$ ND.2.0	
	Else, $\rightarrow$ ND.3.		
TKMDA_5		<b>12 meses</b> , ¿ha obtenido ayuda profesional sobre cómo mente o de la manera correcta?	tomar sus medicamentos contr
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.2.0. is 0	(no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND.2.3	L
	Else, $\rightarrow$ ND.3.	1	
ND.2.1.			Response:
TKMDB 5	En los <b>último</b> s	12 meses, ¿ha necesitado ayuda profesional sobre cón	no tomar sus medicamentos
_		ountualmente o de la manera correcta?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.2.1. is 1	$(yes)$ , $\rightarrow ND.2.2$	
	Else, $\rightarrow$ ND.3.	1	
ND.2.2.			Response:
	"i Por qué no	pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'si	•
TKMDC_N5	•	iente dinero o seguro.	o no segun corresponda.
TRIVIDC_N3	no tema sund	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.2.3.	•		Response:
			•
TKMDE_N5		a la información necesaria para recibir el servicio o no s	abia que existia.
	0	No s:	
	1	Sí No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND 2.4	,	se nego a contestal	<b>D</b>
ND.2.4.			Response:
TKMDF_N5	El servicio no	cubría sus necesidades o usted no era elegible.	
	0	No	
	1	Sí	

7

No sabe

ND.2.5.			Response:	
TKMDD_N5	•	sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servicio,	o tenía otro	s quehaceres
	de la vida qu	ie le hacían difícil recibir el servicio.		
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
ND.3.1.			Response:	
	If FH.1.4. is (	) (no), → ND.3.1		
	Else, $\rightarrow$ ND.4			
NEDADA_5		que en los últimos 12 meses no ha contado con la cobertura d	e Ryan Whit	e ni ADAP. En
	los <b>últimos</b> :	<b>12 meses</b> , ¿ha necesitado obtener medicamentos mediante AD	AP?	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
	If ND.3.1. is	1 (yes), → ND.3.2		
	Else, → ND.4	17 7		
ND.3.2.			Response:	
140.3.2.				
	Por qué ne ع	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o 'no	כ' según corr	esponda."
ADAPC_N5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o no sabía c	ue existía.	
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
ND.3.3.			Response:	
ADAPD_N5	El servicio no	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.		
	0	No		
	1			
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
ND.3.4.			Response:	
ADAPB_N5	Motivos ner	sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servicio,	o tenía otro	s quehaceres
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	· ·	ie le hacían difícil recibir el servicio.	o terna otro:	3 quenaceres
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		

ND.4.0.			Response:
	navegador p	e pregunta es acerca de los servicios de navegación o asiste ara pacientes se encarga de ayudarlo a obtener la mejor at a podría ayudarlo a hablar con un médico acerca de su ater dicas."	tención médica. Por ejemplo,
PATNAVN5	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha recibido servicios de navegación o asister	ncia para pacientes?
	0 1 8 7	No Sí No sabe Se negó a contestar O (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), → ND.4.1.	
ND.4.1.			Response:
PATNABN5	0 1 8 7	os 12 meses, ¿ha necesitado servicios de navegación o asis No Sí No sabe Se negó a contestar 1 (yes), → ND.4.2 5.0	tencia para pacientes?
ND.4.2.			Response:
	Por gué ne"ځ	pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí'	o 'no' según corresponda."
PATNACN5	-	ciente dinero o seguro.	Q
	0 1 8 7	No Sí No sabe Se negó a contestar	
ND.4.3.			Response:
PATNAEN5	No encontra 0 1 8 7	ba la información necesaria para recibir el servicio o no sal No Sí No sabe Se negó a contestar	bía que existía.
ND.4.4.	-		Response:
	El comision		пезропзе.
PATNAFN5	0 1 8 7	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.  No Sí No sabe Se negó a contestar	
ND.4.5.			Response:
PATNADN5	•	sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servi e le hacían difícil recibir el servicio. No Sí	•

No sabe

Se negó a contestar

8

ND.5.0.			Response:
GET_GRP	En los <b>últim</b>	os 12 meses, ¿usted ha recibido ayuda de un grupo de a	poyo para personas con el VIH?
_	0	No	. ,
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.5.0. is	O (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND.5	1
	Else, $\rightarrow$ ND.6		
ND.5.1.			Response:
NED_GRP	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿usted ha necesitado ayuda de un grupo de	anovo para personas con el VIH
WED_GM	0	No	apoyo para personas con er vinis
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		1 (yes), → ND.5.2	
	Else, $\rightarrow$ ND.6	0.0	
ND.5.2.			Response:
	"¿Por qué n	pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda '	sí' o 'no' según corresponda."
RSGRPCN5	· ·	ba la información necesaria para recibir el servicio o no	
NSGNI CNS		·	sabia que existia.
	0	No	
	1	Sí Na cala	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.5.3.			Response:
RSGRPDN5	El servicio n	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.5.4.			Response:
			•
RSGRPBN5		sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el se e le hacían difícil recibir el servicio.	rvicio, o tenia otros quenaceres
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.6.0.			Response:
DENS12_9	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha recibido usted cuidados dentales?	
DE11312_3		No	
	0 1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		Seriego a contestar $O(no) = 7 \text{ (refused to answer) or } 8 \text{ (don't know)} \rightarrow ND 6$	4
	21 (1) d (1)/(Ti	THIS I TREITISED TO SUSWELL OF X IMOUST KNOWS $\rightarrow$ NI) 6	I

Else,  $\rightarrow$  ND.7.0..

ND.6.1.			Response:
DENSER_9	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha necesitado usted cuidados dentales?	<u></u>
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.6.1. is	1 (yes), → ND.6.2	
	Else, $\rightarrow$ ND.		
ND.6.2.			Response:
	"¿Por qué n	pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda	a 'sí' o 'no' según corresponda."
DENSA_N5	-	ciente dinero o seguro.	
_	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.6.3.	,	se nego a contestar	Response:
			•
DENSC_N5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o ne	o sabía que existía.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.6.4.			Response:
DENSD_N5	El servicio n	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.	
_	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND C F	,	Se nego a contestar	Danishan
ND.6.5.			Response:
DENSB_N5		sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el s	servicio, o tenía otros quehaceres
	·	e le hacían difícil recibir el servicio.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.7.0.			Response:
GET_SUBU	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha recibido usted consejería o tratamier	nto contra la drogadicción o el
_	alcoholismo		Ç
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		<u> </u>	

If ND.7.0. is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know),  $\rightarrow$  ND.7.1..

Else,  $\rightarrow$  ND.8.0..

ND.7.1.		Re	sponse:
NED_SUBU	En los <b>últim</b> o alcoholismo	os <b>12 meses</b> , ¿ha necesitado usted consejería o tratamiento contra?	a la drogadicción o el
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.7.1. is Else, $\rightarrow$ ND.8	1 (yes), → ND.7.2 3.0	
ND.7.2.		Re	sponse:
	Por qué ne!"	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o 'no' so	egún corresponda."
SUBUA_N5	-	ciente dinero o seguro.	
_	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.7.3.			sponse:
SUBUB_N5	Motivos ner	sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servicio, o te	enía otros quehaceres
30000_113	•	e le hacían difícil recibir el servicio.	sina otros quenaceres
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.7.4.		Re	sponse:
SUBUC_N5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que	existía.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.7.5.		Re	sponse:
SUBUD_N5	El servicio no	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.8.0.		Re	sponse:
MENTA 5	En los últim	os 12 meses, ¿ha visitado o hablado con un profesional de salud m	nental nor eiemnlo un
WENTA_5		uiatra, enfermero siquiátrico o trabajador social clínico acerca de s	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.8.0. is	O (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND.8.1	

Else,  $\rightarrow$  ND.9.0..

ND.8.1.			Response:
MENTB_5	En los <b>últim</b> su salud?	os 12 meses, ¿ha necesitado visitar o hablar con un pro	ofesional de salud mental acerca de
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.8.1. is Else, $\rightarrow$ ND.9	1 (yes), → ND.8.2 9.0	
ND.8.2.			Response:
	Por qué n-	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda	a 'sí' o 'no' según corresponda."
MENTC_5	No tenía suf	ciente dinero o seguro.	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.8.3.			Response:
MENTE 5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o n	o sabía que existía.
	0	No	·
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.8.4.			Response:
MENTF 5	El servicio n	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.	•
WIEWII _3	0	No	
		Sí	
	1		
	8 7	No sabe Se negó a contestar	
ND 0.5	/	Se fiego a contestal	Danaman
ND.8.5.			Response:
MENTD_5		sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el le hacían difícil recibir el servicio.	servicio, o tenía otros quehaceres
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.9.0.			Response:
TRAS12_9	En los <b>últim</b>	os 12 meses, ¿ha recibido usted ayuda para el transpo	rte?
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND	9.1
	11 110.5.0.13	o (no), , (iciasca to answer), or o (aon t know), / ND	

Else,  $\rightarrow$  ND.10.0..

ND.9.1.			Response:
	مستغان مما	na 12 marga: iba nagasitada ustad ayyıda nava al transporta	•
TRASAS_9		os 12 meses, ¿ha necesitado usted ayuda para el transporte?	ſ
	0	No Sí	
	1 8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	Else, $\rightarrow$ ND.2	1 (yes), → ND.9.2	
	Else, 7 ND	10.0	
ND.9.2.			Response:
	Por qué ne!"	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o	'no' según corresponda."
TRANC_N5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o no sabía	a que existía.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.9.3.			Response:
	El comisio n	a subría sus recesidades a ustad na era alegible	•
TRAND_N5		o cubría sus necesidades o usted no era elegible.	
	0	No Sí	
	1		
	8 7	No sabe	
	/	Se negó a contestar	
ND.9.4.			Response:
TRANB_N5	· ·	sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servici le le hacían difícil recibir el servicio.	o, o tenía otros quehaceres
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.10.0.			Response:
	5 L (1.1		
SHLTA_5	habitacional	os 12 meses, ¿ha obtenido servicios de refugio o vivienda, er temporaria o a largo plazo, incluidos vales de la sección 8?	n los que naya recibido ayuda
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
		5 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $ ightarrow$ ND.10.1	***
	Else, $\rightarrow$ ND.2	11.0	
ND.10.1.			Response:
SHLTB_5	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha necesitado servicios de refugio o vivienda?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.10.1. is	s 1 (yes), $\rightarrow$ ND.10.2	

Else,  $\rightarrow$  ND.11.0..

ND.10.2.			Response:
	"¿Por qué no	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o 'n	o' según corresponda."
SHLTC_N5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o no sabía o	que existía.
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.10.3.			Response:
SHLTD_N5	El servicio no	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.	
_	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.10.4.			Response:
SHLTE_N5	-	sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servicio, e le hacían difícil recibir el servicio.	o tenía otros quehaceres
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
ND.11.0.			Response:
FOODA_N5	(Programa d	os <b>12 meses</b> , ¿ha recibido asistencia alimentaria o cupones de e Asistencia Nutricional Suplementaria) o WIC (Programa Espe ria para Mujeres, Infantes y Niños)?	
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.11.0. is Else, $\rightarrow$ ND.1	50 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND.11.1	
ND.11.1.	, ,		Response:
			•
FOODB_N5	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha necesitado asistencia alimentaria o cupones o	de alimentos?
	0	No	
	1	Sí	
	8	No sabe	
	7	Se negó a contestar	
	If ND.11.1. is Else, $\rightarrow$ ND.1	51 (yes), → ND.11.2	
ND 44 2	LISC, / ND.	.2.0	2
ND.11.2.			Response:
	"¿Por qué no	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o 'n	o' según corresponda."
FOODE_N5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o no sabía o	que existía.
	0	No	
	1	Sí	

No sabe

Se negó a contestar

	-0-1
ND.11.3.	Response:
FOODF_N5	El servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible.
_	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
ND.11.4.	Response:
FOODD_N5	Motivos personales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servicio, o tenía otros quehaceres de la vida que le hacían difícil recibir el servicio.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
ND.12.0.	Response:
	"Ahora, le preguntaré acerca de los servicios de alimentos o comidas. Esto es diferente de la asistencia alimentaria, de la que le pregunté hace unos instantes. Los servicios de alimentos o comida incluyen comedores, bancos de alimentos, despensas, cenas de la iglesia o servicios de entrega de
MLSF12_9	En los últimos 12 meses, ¿ha recibido usted servicios de comidas o alimentos?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If ND.12.0. is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND.12.1 Else, $\rightarrow$ ND.13.0
ND.12.1.	Response:
MLSFOD_9	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado usted servicios de comidas o alimentos?
0	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If ND.12.1. is 1 (yes), $\rightarrow$ ND.12.2
	Else, → ND.13.0
ND.12.2.	Response:
	"¿Por qué no pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o 'no' según corresponda."
MEALA N5	No tenía suficiente dinero o seguro.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
ND.12.3.	Response:
MEALC_N5	No encontraba la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía.
IVILALC_IVO	0 No
	V INU

Sí No sabe

ND.12.4.			Response:	
MEALD_N5	El servicio no	o cubría sus necesidades o usted no era elegible.	,	
_	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
ND.12.5.			Response:	
MEALB_N5		sonales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servic le le hacían difícil recibir el servicio.	io, o tenía otros quehaceres	;
	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
ND.13.0.			Response:	
GET_DOMS	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha recibido usted servicios relacionados con la		
	0	No	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
		s 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), $\rightarrow$ ND.13.1	1	
	Else, $\rightarrow$ NS.1			
ND.13.1.			Response:	
NED_DOMS	En los <b>últim</b> e	os 12 meses, ¿ha necesitado usted servicios relacionados co	n la violencia doméstica?	
1425_501415	0	No	Tha violeticia domestica.	
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
		is 1 (yes), $\rightarrow$ ND.13.2		
	Else, $\rightarrow$ NS.1			
ND.13.2.			Response:	
	"¿Por qué n	o pudo recibir este servicio? Para cada razón, responda 'sí' o		
DOMSA_N5	•	iciente dinero o seguro.	no segun corresponda.	
50111071_110	0	No		
	1	Sí		
	8	No sabe		
	7	Se negó a contestar		
ND 12 2	,	se nego a contestal	Response:	
ND.13.3.			•	
DOMSC_N5	No encontra	ba la información necesaria para recibir el servicio o no sabí	a que existía.	
	0	No		
	1	Sí		

No sabe

ND.13.4.	Response:
DOMSD_N5	El servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
ND.13.5.	Response:
DOMSB_N5	Motivos personales, por ejemplo, miedo o vergüenza de recibir el servicio, o tenía otros quehaceres de la vida que le hacían difícil recibir el servicio.
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
Tema: Otra d	iscapacidad (NS)
NS.1.0.	Response:
	"La siguiente pregunta es acerca de la Seguridad del Ingreso Suplementario o SSI, por sus siglas en inglés. SSI es un programa federal que proporciona dinero para alimentos, ropa y albergue para las personas de edad avanzada o con discapacidades."
SSIA_N8	En los últimos 12 meses, ¿ha recibido beneficios de Seguridad de Ingreso Suplementario o SSI?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If NS.1.0. is 1 (yes), $\rightarrow$ NS.1.1
	Else, $\rightarrow$ NS.2.0
NS.1.1.	Response:
DSSSIN8	¿Cuándo recibió beneficios de SSI por primera vez? Indique el mes y el año.
	8888 No sabe
	7777 Se negó a contestar
	(Range: 01/1900-current)
	NS.1.1. no puede ser antes que YA.1.0 Si NS.1.1. es antes que YA.1.0., entonces lea, "La fecha en la que el entrevistado recibió beneficios de SSI no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado". Regrese a NS.1.1
NS.2.0.	Response:
	"Ahora le voy a preguntar acerca del Seguro Social por Incapacidad o SSDI, por sus siglas en inglés. E SSDI es un programa de seguro federal que proporciona ingreso a las personas que no pueden trabajar debido a una discapacidad."
SSDIA_N8	En los últimos 12 meses, ¿ha recibido beneficios del Seguro Social por Incapacidad o SSDI?
	0 No
	1 Sí
	8 No sabe
	7 Se negó a contestar
	If NS.2.0. is 1 (yes), $\rightarrow$ NS.2.1
	Else, → N.O.a

NS.2.1. Response:

DSSDIN8 ¿Cuándo recibió beneficios del SSDI por **primera** vez? Dígame el mes y el año.

8888 No sabe7777 Se negó a contestar

(Range: 01/1900-current)

NS.2.1. no puede ser antes que YA.1.0.. Si NS.2.1. es antes que YA.1.0., entonces lea, "La fecha en la que el entrevistado recibió beneficios del SSDI no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado". Regrese a NS.2.1..

#### N.0.a.

#### Módulo: Modalidad basada en internet (W) Tema: Modalidad basada en internet (WB) WB.1.0. Response: "Estamos pensando hacer una encuesta como esta por Internet en vez de por teléfono o en persona. Deseamos hacerle un par de preguntas para saber su opinión sobre eso." WEBWILN8 ¿Qué tan dispuesto estaría a responder una encuesta como esta por Internet? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 0 No estaría dispuesto a hacerlo 1 Un poco dispuesto a hacerlo 2 Muy dispuesto a hacerlo 8 No sabe 7 Se negó a contestar WB.2.0. Response:

WEBACCN8

¿Hay algún computador, teléfono celular inteligente o tableta que usted pueda usar para responder las preguntas por Internet?

- 0 No
- 1 Sí
- 8 No sabe
- 7 Se negó a contestar



## Módulo: Finalización de la entrevista (E)

#### Tema: Fin de la entrevista (EE)

E.0.

EE.1.0.

"Le agradezco nuevamente por su participación en esta entrevista. Por favor recuerde que toda la información que usted me dio se mantendrá confidencial. Ahora vamos a hablar acerca de servicios que puede que usted necesite o desee".

**RECCOMP** 

Fecha de finalización de la entrevista:

Tema: Remisiones y se	guimiento (	EO)
-----------------------	-------------	-----

EO.1.0 Response:

If KE.1.0. is 0 (no),  $\rightarrow$  EO.1.0.

If KU.2.0. is > 12 months prior to IP.1.0.,  $\rightarrow$  EO.1.0.

Else,  $\rightarrow$  EO.2.0.

RFLKPN8

[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Le ofreció al entrevistado información acerca de un proveedor o una agencia de atención para el VIH a los que puede ir para obtener servicios médicos de atención para el VIH o tratamiento? Esto incluye ofrecerle información por escrito o verbal como nombre del contacto, ubicación, número del teléfono u horas de atención de un proveedor o una agencia.

- 0 No
- 1 Sí, y el entrevistado se negó
- 2 Sí, y el entrevistado aceptó

EO.1.1 Response:

RFLKA1N8

[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Ofreció remitir al entrevistado a un proveedor o una agencia de atención para el VIH para que obtenga servicios médicos de atención para el VIH o tratamiento adecuados?

- 0 No
- 1 Sí, y el entrevistado se negó
- 2 Sí, y el entrevistado aceptó

EO.1.2 Response:

RFLKA2N8 [NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Ofreció hacer una cita médica para el entrevistado para que reciba servicios médicos de atención para el VIH o tratamiento?

- 0 No
- 1 Sí, y el entrevistado se negó
- 2 Sí, y el entrevistado aceptó

EO.2.0 Response:

PREV\_N8 [NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Le ofreció al entrevistado materiales de preven

[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Le ofreció al entrevistado materiales de prevención del VIH, tales como tarjetas, folletos o videos?

- 0 No
- 1 Sí, y el entrevistado se negó
- 2 Sí, y el entrevistado aceptó

EO.3.0	Response:		
	If US.1.1. is 1 (daily), 2 (weekly), 3 (monthly) or 4 (less than monthly), $\rightarrow$ EO.3.0. If US.2.1. is 1 (every day), 2 (some days) or 3 (rarely), $\rightarrow$ EO.3.0. Else, $\rightarrow$ EO.4.0.		
SMOKCEN8	Antes, usted dijo que en los <b>últimos 12 meses</b> ningún profesional de atención médica le ha aconsejado que deje de fumar. ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería adicional para ayudarlo a dejar de fumar?  O NO  1 Sí  8 No sabe  7 Se negó a contestar  Tokens are used to alter how this question appears based on the respondent's answer to CIG_DC CIG_DQ_8 is 0 (no), then question should read, "Antes, usted dijo que en los <b>últimos 12 meses</b> n profesional de atención médica le ha aconsejado que deje de fumar. ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería para ayudarlo a dejar de fumar?" If CIG_DQ_8 is 1 (yes), then question should read, "Antes, usted dijo que en los <b>últimos 12 meses</b> un profesional de atención médica le aconsejó que dejara de fumar. ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería adicional para ayudarlo a dejar de fumar?" If CIG_DQ_8 is 7 (don't know) or 8 (Refused), the question should re "Antes, le preguntamos si un profesional de atención médica le había aconsejado dejar de fumar los <b>últimos 12 meses</b> . ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería adicional para ayudarlo a dejar de fumar?"		
EO.4.0	Response:		
RFANS_8	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Cuál de los siguientes recursos adicionales fue o será ofrecido al entrevistado? [SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].  [Los recursos previamente señalados como necesarios por el entrevistado están marcados con un asterisco (*)]		
EO.4.0.	Response:		
RFANS_8A	Servicios de manejo de casos de VIH  0 No 1 Sí		
EO.4.0.	Response:		
RFANS_8B	Asesoramiento para la adherencia al tratimiento  O No  1 Sí		
EO.4.0.	Response:		
RFANS_8C	ADAP (Programa de Asistencia de Medicamentos contra el SIDA)  0 No 1 Sí		
EO.4.0.	Response:		
RFANS_8D	Navegación o asistencia para pacientes  0 No 1 Sí		

	Response:	
Grupo de apoyo par	a personas con VIH	
0 No		
1 Sí		
	Response:	
Atención dental		
1 Sí		
	Response:	
Tratamiento o terap	ia por alcoholismo o drogadicción	
1 Sí		
	Response:	
Servicios de salud m	ental	
1 Sí		
	Response:	
Transporte		
1 Sí		
	Response:	
Servicios de refugio	o vivienda	
0 No		
1 Sí		
	Response:	
Asistencia alimentar	ia	
0 No		
1 Sí		
	Response:	
Servicios de comidas	s o alimentos	
0 No		
1 Sí		
	Response:	
Servicios contra la vi	iolencia doméstica	
0 No		
1 Sí		
	Response:	
Servicios para dejar	de fumar	
0 No		
	Atención dental  O NO 1 Sí  Atención dental  O NO 1 Sí  Tratamiento o terap  O NO 1 Sí  Servicios de salud m O NO 1 Sí  Transporte  O NO 1 Sí  Servicios de refugio O NO 1 Sí  Asistencia alimentar O NO 1 Sí  Servicios de comidas O NO 1 Sí	Grupo de apoyo para personas con VIH  O NO 1 SÍ  Response:  Atención dental O NO 1 SÍ  Response:  Tratamiento o terapia por alcoholismo o drogadicción O NO 1 SÍ  Response:  Servicios de salud mental O NO 1 SÍ  Response:  Transporte O NO 1 SÍ  Response:  Servicios de refugio o vivienda O NO 1 SÍ  Response:  Servicios de refugio o vivienda O NO 1 SÍ  Response:  Servicios de refugio o vivienda O NO 1 SÍ  Response:  Servicios de refugio o vivienda O NO 1 SÍ  Response:  Servicios de comidas o alimentos O NO 1 SÍ  Response:  Servicios de comidas o alimentos O NO 1 SÍ  Response:  Servicios contra la violencia doméstica O NO 1 SÍ  Response:  Servicios para dejar de fumar

Sí

	Page   <b>170</b>
EO.4.0.	Response:
RFANS_80	No se proporcionaron remisiones
	0 No
	1 Sí
	If EO.4.0.,
Tema: Valide	z de los datos (EV)
EV.1.0.	Response:
CONF	o si el entrevistado es menor de 18 años. Pague al entrevistado si la entrevista se completó parcial o totalmente. [NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Cuánto confía usted en la validez de las respuestas del entrevistado?
	1 Estoy seguro
	2 Tengo algunas dudas
	3 No estoy seguro
EV.2.0.	Response:
ADDCOM1	[NO LEA EN VOZ ALTA] Apunte cualquier comentario adicional, incluidos temas como interrupciones durante la entrevista, el motivo de la interrupción o por qué las respuestas del entrevistado puede que no sean confiables.
	666 No aplica
Tema: Pregui	ntas locales (EL)
EL.1.0.	Response:
LOCSURN6	Nota para el entrevistador: ¿Su área de proyecto hace preguntas locales? Si hacen preguntas locales,

presione "Sí" para continuar a las preguntas locales. Si no, presione "No" para terminar.

0 No

1 Sí

enero de 2018								
L	М	X	J	V	S	D		
1	2	3	4	5	6	7		
8	9	10	11	12	13	14		
15	16	17	18	19	20	21		
22	23	24	25	26	27	28		
29	30	31						

febrero de 2018								
L	М	Х	J	V	S	D		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	24	25		
26	27	28						

marzo de 2018								
L	М	X	J	٧	S	D		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	24	25		
26	27	28	29	30	31			

abril de 2018								
L	М	X	J	V	S	D		
						1		
2	3	4	5	6	7	8		
9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22		
23	24	25	26	27	28	29		
30								

	mayo de 2018								
L	М	Х	J	V	S	D			
	1	2	3	4	5	6			
7	8	9	10	11	12	13			
14	15	16	17	18	19	20			
21	22	23	24	25	26	27			
28	29	30	31						

junio de 2018									
L	М	X	J	٧	S	D			
				1	2	3			
4	5	6	7	8	9	10			
11	12	13	14	15	16	17			
18	19	20	21	22	23	24			
25	26	27	28	29	30				

julio de 2018									
L	М	X	J	V	S	D			
						1			
2	3	4	5	6	7	8			
9	10	11	12	13	14	15			
16	17	18	19	20	21	22			
23	24	25	26	27	28	29			
30	31								

agosto de 2018							
L	М	Х	J	٧	S	D	
		1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			

septiembre de 2018								
L	М	X	J	٧	S	D		
					1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30		
24	25	26	27	28	29	3		

octubre de 2018									
L	М	Х	J	٧	S	D			
1	2	3	4	5	6	7			
8	9	10	11	12	13	14			
15	16	17	18	19	20	21			
22	23	24	25	26	27	28			
29	30	31							

noviembre de 2018								
L	М	Х	1	٧	S	D		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	24	25		
26	27	28	29	30				

diciembre de 2018									
L	М	X	J	٧	S	D			
					1	2			
3	4	5	6	7	8	9			
10	11	12	13	14	15	16			
17	18	19	20	21	22	23			
24	25	26	27	28	29	30			
31									

enero de 2019								
L	М	X	J	V	S	D		
	1	2	3	4	5	6		
7	8	9	10	11	12	13		
14	15	16	17	18	19	20		
21	22	23	24	25	26	27		
28	29	30	31					

febrero de 2019								
L	М	Х	J	V	S	D		
				1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10		
11	12	13	14	15	16	17		
18	19	20	21	22	23	24		
25	26	27	28					

	marzo de 2019								
L	M	X	J	٧	S	D			
				1	2	3			
4	5	6	7	8	9	10			
11	12	13	14	15	16	17			
18	19	20	21	22	23	24			
25	26	27	28	29	30	31			

abril de 2019								
L	М	Х	J	V	S	D		
1	2	3	4	5	6	7		
8	9	10	11	12	13	14		
15	16	17	18	19	20	21		
22	23	24	25	26	27	28		
29	30							

	mayo de 2019								
L	М	Х	J	V	S	D			
		1	2	3	4	5			
6	7	8	9	10	11	12			
13	14	15	16	17	18	19			
20	21	22	23	24	25	26			
27	28	29	30	31					

junio de 2019								
L	М	X	J	٧	S	D		
					1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30		

julio de 2019								
L	М	X	J	٧	S	D		
1	2	3	4	5	6	7		
8	9	10	11	12	13	14		
15	16	17	18	19	20	21		
22	23	24	25	26	27	28		
29	30	31						

agosto de 2019								
L	М	X	J	٧	S	D		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	24	25		
26	27	28	29	30	31			

septiembre de 2019								
L	М	X	J	٧	S	D		
						1		
2	3	4	5	6	7	8		
9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22		
23	24	2.5	26	27	28	29		
30								

octubre de 2019									
L	М	X	J	V	S	D			
	1	2	3	4	5	6			
7	8	9	10	11	12	13			
14	15	16	17	18	19	20			
21	22	23	24	25	26	27			
28	29	30	31						

noviembre de 2019								
L	М	Х	J	٧	S	D		
				1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10		
11	12	13	14	15	16	17		
18	19	20	21	22	23	24		
25	26	27	28	29	30			

	diciembre de 2019									
L	М	X	J	٧	S	D				
						1				
2	3	4	5	6	7	8				
9	10	11	12	13	14	15				
16	17	18	19	20	21	22				
23	24	25	26	27	28	29				
30	31									

enero de 2020								
L	М	X		V	S	D		
		1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30	31				

febrero de 2020								
L	M	Х	J	V	S	D		
					1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29			

marzo de 2020								
L	M	X	J	٧	S	D		
						1		
2	3	4	5	6	7	8		
9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22		
23	24	25	26	27	28	29		
30	31							

abril de 2020									
L	М	X		V	S	D			
		1	2	3	4	5			
6	7	8	9	10	11	12			
13	14	15	16	17	18	19			
20	21	22	23	24	25	26			
27	28	29	30						

mayo de 2020								
L	М	Х	J	V	S	D		
				1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10		
11	12	13	14	15	16	17		
18	19	20	21	22	23	24		
25	26	27	28	29	30	31		

junio de 2020									
L	M	X	J	٧	S	D			
1	2	3	4	5	6	7			
8	9	10	11	12	13	14			
15	16	17	18	19	20	21			
22	23	24	25	26	27	28			
29	30								

julio de 2020								
L	М	X		V	S	D		
		1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30	31				

agosto de 2020								
L	M	x	J	V	S	D		
					1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30		
31								

septiembre de 2020									
L	M	X	J	٧	S	D			
	1	2	3	4	5	Б			
7	8	9	10	11	12	13			
14	15	16	17	18	19	20			
21	22	23	24	25	26	27			
28	29	30							

octubre de 2020								
L	М	X		V	S	D		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	24	25		
26	27	28	29	30	31			

	noviembre de 2020								
L	M	Х	1	V	S	D			
						1			
2	3	4	5	Б	7	8			
9	10	11	12	13	14	15			
16	17	18	19	20	21	22			
23	24	25	26	27	28	29			
30									

diciembre de 2020										
L	М	X	J	٧	S	D				
	1	2	3	4	5	Б				
7	8	9	10	11	12	13				
14	15	16	17	18	19	20				
21	22	23	24	25	26	27				
28	29	30	31							

# Tarjetas de Respuestas

Tarjeta de Respuestas A			
	Ingresos familiares mensuales		Ingresos familiares anuales
a.	De \$0 a \$416 al mes	0	De \$0 a \$4,999 al año
b.	De \$417 a \$749 al mes	0	De \$5,000 a \$8,999 al año
C.	De \$750 a \$916 al mes	0	De \$9,000 a \$10,999 al año
d.	De \$917 a \$1,083 al mes	0	De \$11,000 a \$12,999 al año
e.	De \$1,084 a \$1,249 al mes	0	De \$13,000 a \$14,999 al año
f.	De \$1,250 a \$1,416 al mes	0	De \$15,000 a \$16,999 al año
g.	De \$1,417 a \$1,666 al mes	0	De \$17,000 a \$19,999 al año
h.	De \$1,667 a \$2,083 al mes	0	De \$20,000 a \$24,999 al año
i.	De \$2,084 a \$2,499 al mes	0	De \$25,000 a \$29,999 al año
j.	De \$2,500 a \$3,333 al mes	0	De \$30,000 a \$39,999 al año
k.	De \$3,334 a \$4,166 al mes	0	De \$40,000 a \$49,999 al año
1.	De \$4,167 a \$6,249 al mes	0	De \$50,000 a \$74,999 al año
m.	De \$6,250 o más al mes	0	\$75,000 o más al año

Tarjeta de Respuestas B
Extremadamente
Bastante
Algo
Un poco
Para nada
Tarjeta de Respuestas C
Ninguna de las veces
Muy pocas veces
Aproximadamente la mitad de las veces
La mayoría de las veces
Todas las veces
Tarjeta de Respuestas D
Nunca
Rara vez
Más o menos la mitad de las veces
La mayoría de las veces
Siempre
Tarjeta de Respuestas E ≤ 24 años de edad
25-29 años de edad
30-34 años de edad
35-39 años de edad
40-44 años de edad
45-49 años de edad
≥50 años de edad
Tavista de Despuestos F
Tarjeta de Respuestas F
Completamente en desacuerdo
Algo en desacuerdo
Indiferente

Algo de acuerdo

Completamente de acuerdo

### Tarjeta de Respuestas G

Nunca

Varios días

Más de la mitad de los días

Casi todos los días

### Tarjeta de Respuestas H

Diariamente

Semanalmente

Mensualmente

Menos que mensualmente

Nunca

### Tarjeta de Respuestas sobre el Alcohol

